



**NIGERIAN IGBO CATHOLIC COMMUNITY OF SAN JOSE DIOCESE (NICCSJ)**

# **Monthly Bulletin**

## **February 2023**



***Our Monthly Mass is every second Sunday @ **The Church of the Transfiguration**, 4325 Jarvis Avenue, San Jose, California 95118, at 12.30 PM.***

***Join us for Our Daily Community Prayer at 8.00PM (PT) through our community zoom. <https://us02web.zoom.us/my/niccsj> (or)***

***Join by phone: Call in +1 669 900 9128, Access Code - 920 664 7431#***

### **FEBRUARY NOVENA**

**Novena to Our Lady of Lourdes- Friday, February 3 to Saturday, February 11. Join the novena through our community zoom at 8.00PM (PT)**

**Visit our website**

**<https://www.niccsanjose.org>**

**MARANATHA BULLETIN**  
Publication of Catholic Diocese of  
Ekwulobia, Nigeria  
WhatsApp Contact: 08038305467

# 1 February [Eke] Wednesday of Week 4 (Green)

## Entry Antiphon

**L**ord our God, save us; gather us together from all parts of the earth; let us give thanks to you and find glory in your praise.

## Collect

**G**rant us, Lord our God, that we may worship you with all devotion, and seek to love all men according to your will. Through our Lord.

## First Reading

A reading from the letter to the Hebrews (12:4-7.11-15)

**I**n the fight against sin, you have not yet had to keep fighting to the point of death.

Have you forgotten that encouraging text in which you are addressed as sons? My son, when the Lord corrects you, do not treat it lightly; but do not get discouraged when he reprimands you. For the Lord trains the ones that he loves and he punishes all those that he acknowledges as his sons. Suffering is part of your training; God is treating you as his sons. Has there ever been any son whose father did not train him?

Of course, any punishment is most painful at the time, and far from pleasant; but later, in those on whom it has been used, it bears fruit in peace and goodness. So hold up your limp arms and steady your trembling knees and smooth out the path you tread; then the injured limb will not be wrenched, it will grow strong again.

Always be wanting peace with all people, and the holiness without which no one can ever see the Lord. Be careful that no one is deprived of the grace of God and that no root of bitterness should begin to grow and make trouble; this can poison a whole community. The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 102:1-2.13-14.17-18 (R.v.17)**

**Response: The love of the Lord is everlasting upon those who hold him in fear.**

1. My soul, give thanks to the Lord, all my being, bless his holy name. My soul, give thanks to the Lord and never forget all his blessings. (R)

2. As a father has compassion on his sons,

## Ukwe Mbata

**D**inwenụ Chineke anyi, zọputa anyi; si n'ala mba niile kpọkọta anyi ọnu, ka anyi kwuputa aha Gị di nso, wee nịrịa ọnu n'ito Gị.

## Ekpere Mmeghe

**D**inwenụ Chineke anyi, biko nyere anyi aka ka anyi were obi anyi niile na-efe Gị; ka anyi hukwa mmadu ibe anyi n'anya otu i si hu ha n'anya. Site na Dinwenụ anyi...

## Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Ndi Hibru (12:4-7.11-15)

**O**gu unu na-alu megide njo erubeghi nke iwufu obara unu.

Unu echefuola okwu nkasiobi ahu nke Chineke jiri gbaa unu ume dika umu ya si, "Nwa m ewela nkuzi Onyenweanyi na-akuziri gi dika ihe mfe, mobu daa mba mgbe Onyenweanyi na-ata gi ahuhu. Onyenweanyi na-eji ahuhu akuziri onye o huru n'anya, na-anyakwa nwa obula o nabatara utali." O bu maka inweta ozuzu di mma ka unu ga-eji nwee ndidi. Chineke na-emeso unu omume dika umu ya. O nwere nwa obula nna ya na-adighi akuziri ihe site n'inye ya ahuhu?

Mgbe obula a na-ezi anyi ihe site n'inye anyi ahuhu, o na-aburu anyi ihe ahuhu. Ma e mechaa ndi ahu e ziri ihe site n'inye ha ahuhu na-enweta udo na ndu ezionume dika ugwo oru.

Ya bu gbatianu aka unu n'anwu anwu, mekwaanu ka ikpere unu na-ama jijiji sie ike, meenu uzo unu ka o kwuru oto maka ukwu unu, ka ukwu dara ngworo ghara isi na njiko dapu, kama ka a gwoo ya. Gbaanu mbo ka unu na mmadu niile na-adi n'udo, ya na ndu idi nso. E wepu ya o nweghi onye puru ihu Dinwenu. Hukwanu na o nweghi onye ga-ahapu inweta amara nke Chineke; na o nweghi kwa onye ga-epuputa di ka "Mkpogwu ilu", weta nsogbu a ga-esi n'ime ya meruo otutu mmadu.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 103:1-2.13-14.17-18 (Az.17)**

**Aziza: Ihunaanya nke Onyenweanyi na-adi okpu n'ebe ndi na-aturu ya egwu no.**

1. Gozie Onyenweanyi, Mkpuruobi m, gozie aha ya di nso, ihe niile di n'ime m! Gozie Onyenweanyi, mkpuruobi m, echekwala obi ebere ya niile. (Az.)

2. Dika nna si emere umu ya ebere, otu ahu ka

the Lord has pity on those who fear him; for he knows of what we are made, he remembers that we are dust. (R)

3. But the love of the Lord is everlasting upon those who hold him in fear; his justice reaches out to children's children when they keep his covenant in truth. (R)

### **Alleluia, alleluia! Mk 1:15**

**T**he time has come and the kingdom of God is close at hand, Repent, and believe the Good News. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:1-6)

**J**esus went to his home town and his disciples accompanied him. With the coming of the sabbath he began teaching in the synagogue and most of them were astonished when they heard him. They said, 'Where did this man get all this? What is this wisdom that has been granted him, and these miracles that are worked through him? This is the carpenter, surely, the son of Mary, the brother of James and Joset and Jude and Simon? His sisters, too, are they not here with us?' And they would not accept him. And Jesus said to them, 'A prophet is only despised in his own country, among his own relations and in his own house'; and he could work no miracle there, though he cured a few sick people by laying his hands on them. He was amazed at their lack of faith.

The Gospel of the Lord.

### **Prayer Over The Offerings**

**L**ord, we have placed the gifts we owe you on your altar. In your mercy accept them, and make them the sacrament of our redemption. Through Christ our Lord.

### **Communion Antiphon**

**L**ord, look upon your servant: save me in your mercy. I have called upon you, do not let me be ashamed.

### **Post-Communion**

**L**ord, you have given us the food which redeems us. May it help us on the way to everlasting salvation and make us ever more loyal in our faith. Through Christ our Lord.

Onyenweanyi si emeso ndi na-aturu ya egwu. O mara ihe e ji wee kee anyi, o na-echeta na anyi bu ntu. (Az.)

3. Ihunaanya nke Onyenweanyi n'ebe ndi na-aturu ya egwu no, na-adiokpu, o na-adi ebeebe, dika obioma ya di n'ebe umuumu ya no, o na-adigide oge obula ha na-edobe ogbugbandu ya. (Az.)

### **Alaluya, alaluya! Mak 1:15**

**O**ge ezuala, ochichi Chineke di kwa nsso; chegharianu kwerenu n'Ozioma. Alaluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:1-6)

**J**esu siri n'ebe ahụ pụọ laghachi n'obodo ya. Ndi na-eso uzo ya sokwa ya. N'ubochi Sabat, o malitere ikuzi ihe n'ulonzuko ndi Juu. Ogbagwojuru ndi niile nuru nkuzi ya anya, nke mere na ha malitere na-aju si, "Kedu ebe nwoke a si nweta ike ndi a niile? Olee udi amamihe e nyere ya? Lekwaa oru di itunaanya nke o ruru. O bu na o bughi onye okuntu ahụ, nwa Maria nwanne Jemis, Joses, Juud na Saimon? O bu na o bughi umunne ya ndi nwaanyi ka anyi na ha no n'ebe a?" Ha wee ju inabata ya. Jesu zagbachiri ha si, "Onye amuma nwere nsopuru ebe obula beluso n'obodo ya, n'etiti umunna ya na n'ezinulo ya." Nke a mere o nweghi ike iru oru ebube obula n'ebe ahụ, ma e wezuga na o bikwasara ndi oria olemaole aka, ahụ wee dikwa ha mma. Ekweghiakwe ha gbagwojuru ya anya. Mgbe ahụ Jesu gaghariri n'obodo nta niile di n'ebe ahụ na-akuzi nkuzi.

Ozioma nke Oseburuwa.

### **Ekpere Nhunye**

**O**nyenweanyi, anyi na-ario Gi, ka onyinye ndi a anyi bu umu odibo Gi na-ebute n'ebe nchaja Gi masi Gi inaranu. Biko, mee ka ha ghoro anyi ihe ogbugba ndu nke nzoputa anyi. Site na Kristi Onyenweanyi

### **Ukwe Oriri Nso**

**D**inwenu, ka ihuoma Gi chakwasa nwodibo Gi; were ebere Gi gbaputa m. E kwela ka ihere megbuo m, maka na akpokwala m Gi.

### **Ekpere A Natachaa Oriri Nso**

**O**nyenweanyi, I na-eme ka anyi gbasie ike mgbe niile site n'enyemaka nzoputa nke a. Site n'oriri ahụ na obara Nwa Gi, mee ka ezigbo okwukwe na-abawanye mgbe niile n'ụwa. Site na Kristi Onyenweanyi.



**2 February [Orie] Thursday (White)**

## **The Presentation of the Lord (Feast) (World Day for Consecrated Life)**

**T**he Feast of the Presentation of our Lord celebrated on February 2 coincides with the fortieth day after Christmas when the infant Jesus was presented in the Temple of Jerusalem by his parents, Mary and Joseph.

On this day, the faithful go forth with lighted candles to meet the Lord as he comes to expel the dark shadows of evil and to make the whole universe radiant with the brilliance of his eternal Light. The Feast is hence also called Candlemas Day. Through the eyes of Simeon, we behold the salvation of our God and acclaim Jesus as the Light of the nations. Our lighted candles also show that we reflect the radiance of the true Light and await his glory that is yet to come.

The Feast was formerly known as the Feast of Purification. The Mosaic Law prescribed a rite of purification for any Jewess who delivered first male-child. Since 1969, the Feast began to emphasize the Presentation of the Lord, Jesus Christ, honoured as the true Light of the world.

### **The Blessing of Candles**

*The faithful gather in a suitable place outside the Church, holding in their hands candles which they light as this antiphon of suitable hymn is sung.*

**B**ehold, our Lord will come with power, to enlighten the eyes of his servants, alleluia.

*The priest greets the people in the customary way, giving a brief instruction as follows:*

**D**ear brethren (brothers and sisters), forty days have passed since we celebrated the joyful feast of the Nativity of the Lord. Today is the blessed day when Jesus was presented in the Temple by Mary and Joseph. Outwardly he was fulfilling the Law, but in reality he was coming to meet his believing people. Prompted by the Holy Spirit, Simeon and Anna came to the Temple. Enlightened by the same Spirit, they recognized the Lord and confessed him with exultation. So let us also, gathered together by the Holy Spirit, proceed to the house of God to encounter Christ. There we shall find him and recognise him in the breaking of bread, until he comes again, revealed in glory.

*Candles are then blessed.*

#### **Let us pray:**

**O** God, source and origin of all light, who on this day showed to the just man Simeon the Light for revelation to the Gentiles, we humbly ask that, in answer to your people's prayers, you may be pleased to sanctify with your blessing + these candles, which we are eager to carry in praise of your name, so that, treading the path of virtue, we may reach that light which never fails. Through Christ our Lord.

*The priest sprinkles the candles with holy water: He takes his own candle and says:*

Let us go forth in peace to meet the Lord. Ka anyị gabazienụ n'udo izute Onyenweanyị.

*Procession into the church follows with lighted candles. Mass begins with the Gloria omitting the usual opening rites.*

**L**ee, Dinwenu anyị ga-eji ike ya abia; O ga-enye anyị bụ ụmụodibo ya ihè. Aleluya.

**U**munne m huru n'anya, n'ime mkpuru ubochi iri ano gara aga, anyị jiri añuri mee emume omumu Onyenweanyị. Taa, anyị na-echetakwa ozo ubochi oma mbu ahu di ngozi, e kutere Jesu n'ime ulo Uka, iji mezuo ihe e dere n'iwu; mana nke ka nke bu na Jesu biara izute ndi kwere na Ya. Site na mkpalite nke Mmuo Nso, Simion na Ana, ndi agadi abuo ihu oma kporo biara n'ulo nso n'oge ahu. Ha matara Onye Dinwenu bu, site n'ihè nke otu Mmuo Nso ahu, wee jirikwa añuri kwuputa ya. N'otu aka ahu kwa, anyị onwe anyị zukotara n'ebe a, di ka otu ezi na ulo Chineke ije zute Kristi. Anyị ga-achota ya, marakwa ya n'inyawa achicha wee ruo mgbe o ga-achawapu ka anyanwu isi ututu, n'ebube ya.

#### **Ka anyị riọ aririọ:**

Chineke, Onye ihè niile si n'aka ya achawaputa, taa I gosiri Simion, onye ezi omume, ihe ahu bu maka mba niile. Biko, anyị ji umeala riọ gi, ka I gozie + oriona ndi a; narakwa ekpere anyị. Mee ka anyị bu ndi ji oriona ndi a na-eto aha gi, na-aga n'uzo ezi omume, were tosi ibata n'ihè ahu di ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyị.

## Collect

**A**lmighty, eternal God, on this day your only-begotten Son, a child of flesh and blood like ours, was presented in the temple. Grant that we too may come into your presence with souls made clean. Through our Lord.

## First Reading

A reading from the prophet Malachi (3:1-4)

**T**he Lord God says this: Look, I am going to send my messenger to prepare a way before me. And the Lord you are seeking will suddenly enter his Temple; and the angel of the covenant whom you are longing for, yes, he is coming, says the Lord of hosts. Who will be able to resist the day of his coming? Who will remain standing when he appears? For he is like the refiner's fire and the fullers' alkali. He will take his seat as refiner and purifier; he will purify the sons of Levi and refine them like gold and silver, and then they will make the offering to the Lord as it should be made. The offering of Judah and Jerusalem will then be welcomed by the Lord as in former days, as in the years of old.

The word of the Lord.

## Responsorial Psalm: Ps.23:7-10 (R.v.8)

Response: **Who is the king of glory? It is the Lord.**

1. O gates, lift up your heads; grow higher, ancient doors. Let him enter, the king of glory! (R.)
2. Who is the king of glory? The Lord, the mighty, the valiant, the Lord, the valiant in war. (R.)
3. O gates, lift high your heads; grow higher, ancient doors. Let him enter, the king of glory! (R.)
4. Who is he, the king of glory? He, the Lord of armies, he is the king of glory. (R.)

## Second Reading

A reading from the letter to the Hebrews (2:14-18)

**S**ince all the children share the same blood and flesh, he too shared equally in it, so that by his death he could take away all the power of the devil, who had power over death, and set free all those who had been held in slavery all their lives

## Ekpere Mmeghe

**O** Chineke ji ike niile di ebighi ebi, n'ubochi taa, Onye e gosiri n'ime ulo nso gi bu so Otu Nwa ahụ I muru, Onye bu mmadu di ka anyi. Biko mee ka anyi ghara inwe ntupo o bula mgbe a ga-egosi anyi n'ihu gi. Site na Dinwenu anyi.

## Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Onye Amuma Malaki (3:1-4)

**D**inwenu kwuru nke a: Lee, ana m ezipu onyeozu m ka o kwadoro m uzo. Ma Yahweh onye nke unu na-atu anya ya ga-abata n'ulonso ya na mberede; lee onyeozu nke ogbugbandu ahụ unu na-enwe mmasi na ya na-abia. O bu Yahweh nke igwe ndiagha na-ekwu. Ma onye ga-edị ubochi obibia ya, onye ga-eguzokwa ma o puta?" N'ihina o ga-adị ka oku ihe nnucha na ncha e ji asu akwa; o ga-anodu ala dika onye nnucha na nsacha nke olaocha, o ga-asachakwa umu Levai ma nuchaa ha di ka olaedo na olaocha ruo mgbe ha ga-ewetera Yahweh ihe onyinye kwesiriekwesi. Mgbe ahụ onyinye nke Juda na Jerusalem ga-amasi Yahweh dika o di na mgbe ochie n'afọ ndi ahụ gara aga.

Okwu nke Oseburuwa.

## Abuoma na Aziza: Abu. 24:6-9 (Az.7)

Aziza: **Onye bu eze nke otito a? O bu Onyenweanyi**

1. Welitenu isi unu elu onuuzo ama. Kulienu onuuzo okpu, ka eze nke otito bata! (Az.)
2. Onye bu eze nke otito a? O bu Onyenweanyi, Dimpa na dike, onye bu dike n'agha. (Az.)
3. Welitenu isi unu elu onuuzo ama. Kulienu onuuzo okpu, ka eze nke otito bata (Az.)
4. Onye bu eze nke otito a? O bu Chineke nke igwe ndiagha; o bu ya bu eze nke otito! (Az)

## Ihe Ogugu Nke Abu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Ndi Hibru (2:14-18)

**E**be o bu na umu ahụ ketere oke n'udi inwe ahụ na obara, ya onwe ya ketekwara oke n'otu udi ahụ ahụ, ka o wee site n'onwu mebie, ekwensu bu onye ahụ ji ike nke onwu. Otu a ka o siri mee ka ndi ahụ niile nwere onwe ha bu ndi ujo onwu mere ka ha buru ndi

by the fear of death. For it was not the angels that he took to himself; he took for himself descent from Abraham. It was essential that he should in this way become completely like his brothers so that he could be a compassionate and trustworthy high priest of God's religion, able to atone for human sins. That is, because he has himself been through temptation he is able to help others who are tempted.

The word of the Lord.

### **Alleluia, alleluia! Lk 2:32**

**T**he light to enlighten the Gentiles and give glory to Israel, your people. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Luke (2:22-40)

**W**hen the day came for them to be purified as laid down by the Law of Moses, the parents of Jesus took him up to Jerusalem to present him to the Lord-observing what stands written in the Law of the Lord: Every first-born male must be consecrated to the Lord-and also to offer in sacrifice, in accordance with what is said in the Law of the Lord, a pair of turtle-doves or two young pigeons. Now in Jerusalem there was a man named Simeon. He was an upright and devout man; he looked forward to Israel's comforting and Holy Spirit rested on him. It had been revealed to him by the Holy Spirit that he would not see death until he had set eyes on the Christ of the Lord. Prompted by the Spirit he came to the Temple; and when the parents brought in the child Jesus to do for him what the Law required, he took him into his arms and blessed God; and he said: 'Now, Master, you can let your servant go in peace, just as you promised; because my eyes have seen the salvation which you have prepared for all the nations to see, a light to enlighten the pagans and the glory of your people Israel.'

As the child's father and mother stood there wondering at the things that were being said about him, Simeon blessed them and said to Mary his mother, 'You see this child: he is destined for the fall and for the rising of many in Israel, destined to be a sign that is rejected-and a sword will pierce your own soul too-so that the secret thoughts of many may be laid bare.'

There was a prophetess also, Anna the daughter

e kere agbụ na ndụ ha niile. N'ezikwu, ndi di ya mkpa abughi ndi mmuooma, kama o bu agburu Abraham. Nke a mere o ji di mkpa na o ga-eyi umunna ya n'ihe niile ka o wee buuru ha onyeisi nchujaja nwere obi ebere na nke kwesiri ntukwasio bi n'ije ozi nke Chineke, ka o wee medaa Chineke obi maka njo ndi mmadu. N'ihina ya onwe ya ataala ahuhu ma nweekwa onwunwa. Nke a mere ka o nwee ike inyere ndi no n'onwunwa aka. Okwu nke Oseburuwa.

### **Alaluya, alaluya! Luk.2:32**

**O** bu ihe nke ga-ekpughe uzo nye ndi mba ozo, na otito nke ndi gi bu Izrel. Alaluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (2:22-40)

**M**gbe oge biara maka emume nke idiocha dika iwu Mosis siri di, Josef na Maria kutere Jesu gaa na Jerusalem n'ihu nke Dinwenu. Dika e dere n'iwu nke Yahweh si, "Nwa mbu obula nke bu oke ga-abu ihe di nso n'ihu Yahweh." Ha biara ichu aja dika e nyere n'iwu nke Dinwenu, "Nduru abuo mgbu umu kparakwukwu abuo. N'oge a, e nwere otu nwoke bi na Jerusalem, aha ya bu Simion, o bu onye eziumume burukwa onye na-atu egwu Chineke. O no na-elekwa anya maka nkasiobi nke Izrel, Mmuo Nso nonyekwaara ya. Mmuo Nso emeelarii ka o mata na o gaghị ahụ onwu tupu o hu Kristi nke Onyenweanyi. Site n'odudu nke Mmuo Nso, nwoke a batara n'Ulonso ma mgbe nne na nna Jesu kubatara ya n'ulonso ka e meere ya dika omenaala nke iwu si di. Simion kuuru ya n'aka ya abuo, kelee Chineke si: "Ugbu a, Onyenwe m, ka nwodibo gi laa n'udo, dika nkwa gi siri di. N'ihina anya m ahula nzoputa gi, nke i kwadobere n'ihu mmadu niile. O bu ihe nke ga-ekpughe uzo nye ndi mba ozo, na otito nke ndi gi bu Izrel." Ihe niile Simion kwuru gbasara nwatakiri ahụ bu Jesu turu nne na nna ya n'anya. Simion wee gozie ha, gwa Maria nne Jesu si; "Lee, e dobere nwatakiri a maka odida na mbili otutu mmadu n'Izrel, na maka ihe omumaatu ga-ekwuto ekwuto, (ma mmaagha ga-amawa gi obi) ka e were kpughee ihe di otutu mmadu n'obi."

O nwere otu onye amuma nwaanyi aha ya

of Phanuel, of the tribe of Asher. She was well on in years. Her days of girlhood over, she had been married for seven years before becoming a widow. She was now eighty-four years old and never left the Temple, serving God night and day with fasting and prayer. She came by just at that moment and began to praise God; and she spoke of the child to all who looked forward to the deliverance of Jerusalem.

When they had done everything the Law of the Lord required, they went back to Galilee, to their own town of Nazareth. Meanwhile the child grew to maturity, and he was filled with wisdom; and God's favour was with him.

The Gospel of the Lord.

### Prayer Over The Offerings

**L**ord, it was your will that your Son should offer himself as the spotless Lamb to win life for the world. Accept then the offering which the Church makes to you in her joy at today's feast. Through Christ our Lord.

## For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 31

### Communion Antiphon

**M**y eyes have seen your salvation, which you have prepared for all nations.

### Post-Communion

**L**ord, you fulfilled the hope of Simeon that he would not see death until he had taken Christ into his arms. Grant that we may grow in grace through this sacrament, so that we may come to meet our Lord in heaven, and there receive eternal life. Through Christ our Lord.

## 3 February [Afor] Friday of Week 4 (Green)

## St. Blaise, Bishop & Martyr & St. Ansgar (Opt. Mem.)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 1)

### First Reading

A reading from the letter to the Hebrews (13:1-8)

**C**ontinue to love each other like brothers, and remember always to welcome strangers, for by doing this, some people have entertained angels without knowing it. Keep in mind those who are in prison, as though you were in prison with them; and those who are being badly treated, since you too are in the one body. Marriage is to be honoured by all, and marriages are to be kept

bụ Ana, nwa Fanuel, onye si n'agburu Asha. O meela ezi agadi, onye ya na di ya biri naanị afo asaa site n'agboghọ ya tupu di ya anwuo. O noro onodu nwaanyi isinkpe ruo iri afo asato na anọ. O pughi n'ulonso Chineke, ebe o ji ibu onu na ekpere na-efe Chineke, abali na ehilie. O putara n'oge ahu, kelee Chineke, kwuputakwa maka onye ahu n'ihu ndi niile natu anya maka nzoputa nke Jerusalem.

Mgbe ha mezuru ihe niile dika iwu nke Dinwenu si di, ha laghachiri na Galili, ruo obodo nke ha juo Nazret. Nwata ahu toro, siekwa ike, juputa n'amamihe, grasia nke Chineke nonyekwaara ya.

Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

**O**nyenweanyi, iji wetara uwa ndu, I kweere ka So Otu Nwa gi were onwe ya hunyere gi dika Nwaturu na-enweghi ntupo o bula. Biko mee ka onyinye a Nzuko gi ji nnukwu onu ehunyere gi buru ihe ga-amasi gi inaranu. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ukwe Oriri Nso

**A**nya m ahula nzoputa gi, nke I kwadoro n'ihu mba niile.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**O**nyenweanyi, I gwara Simion na o gaghi ahu onwu ruo mgbe o jiri aka ya kuru Kristi Onye Nzoputa. I mezuuru ya nkwa nke a. Biko, anyi na-ario gi, ka oriri nso nke a anyi natara, nyere anyi aka inweta amara gi n'uju, iji biakwute Dinwenu anyi, ka anyi wee nweta ndu ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwozi e degaara ndi Hibru (13:1-8)

**K**a ihunaanya nwanne na nwanne diri na-aga n'ihu n'etiti unu. Unu echezola ile ndi obia nke oma. Ufodu mmadu siri n'uzo di otu a lee ndi mmuoma obia n'amaghi ama. Chetakwanu ndi no na mkporo dika a ga-asi na unu soro ha noro na ya; ya na ndi a na-emegbu emegbu ebe unu onwe unu ka nokwa n'udi anu ahu. Ka ilu di na nwunye buru ihe a na-asopuru n'etiti unu. Ka akwa di na nwunye burukwa ihe a na-emerughi

undefiled, because fornicators and adulterers will come under God's judgement. Put greed out of your lives and be content with whatever you have; God himself has said: I will not fail you or desert you, and so we can say with confidence: With the Lord to help me, I fear nothing: what can man do to me?

Remember your leaders, who preached the word of God to you, and as you reflect on the outcome of their lives, imitate their faith. Jesus Christ is the same today as he was yesterday and as he will be for ever.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 26:1.3.5.8-9 (R.v.1)**

**Response: The Lord is my light and my help.**

1. The Lord is my light and my help; whom shall I fear? The Lord is the stronghold of my life; before whom shall I shrink? (R.)
2. Though an army encamp against me my heart would not fear. Though war break out against me even then would I trust. (R.)
3. For there he keeps me safe in his tent in the day of evil. He hides me in the shelter of the high tower, on a rock he sets me safe. (R.)
4. It is your face, O Lord, that I seek; hide not your face. Dismiss not your servant in anger; you have been my help. (R.)

**Alleluia, alleluia! Lk. 8:15**

**B**lessed are those who, with a noble and generous heart, take the word of God to themselves and yield a harvest through their perseverance. Alleluia!

**Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:14-29)

**M**eanwhile King Herod had heard about Jesus, since by now his name was well-known. Some were saying, 'John the Baptist has risen from the dead, and that is why miraculous powers are at work in him.' Others said, 'He is Elijah'; others again, 'He is a prophet, like the prophets we used to have.' But when Herod heard this he said, 'It is John whose head I cut off; he has risen from the dead'.

Now it was this same Herod who had to have John arrested, and had him chained up in prison because of Herodias, his brother Philip's wife whom he had married. For John had told Herod,

site n'ikwaiko. Chineke ga-ekpe ndi ajoomume na ndi na-akwaiko ikpe. Wezuganụ ndụ ihu ego n'anya. Ka ihe unu nwere zuoro unu, n'ihina Chineke kwuru si, "Agaghị m emejo unu mọbu leghara unu anya. Ya bu, anyi ga-eji ntukwasioobi kwuo si, "Onyenweanyi bu onye enyemaka m agaghị m atụ egwu, gini ka mmadu ga-eme m?" Chetanụ ndindu unu, ndi gwara unu okwu Chineke n'oge gara aga. Tuleenụ otu ndu ha siri di. Na-eñomikwanu okwukwe ha. Otu Kristi di unyaahu, ka o di taa, otu a ka o ga-adigidekwa ebebe.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abụoma na Aziza: Abụ. 27:1.3.5.8-9 (Az.1)**

**Aziza: Dinwenụ bu ihe na Nzoputa m**

1. Dinwenụ bu ihe na nzoputa, onye ka m ga-atụ egwu? Dinwenụ bu ide nke ndu m, onye ga-eyi m egwu! (Az.)
2. Oburugodu na igwe ndiagha agbaa m gburugburu, egwu obula agaghị atụ m. Obuladi na e busoro m agha, okwukwe m ka siri ike. (Az.)
3. N'ihina O na-echekwa m n'okpuru ya, mgbe obula m no na nsogbu, O na-ezo m n'ebe obibi ya, o na-akwuba m n'elu nkume. (Az.)
4. Onyenweanyi, ana m acho ihu gi, ezonari la m ihu gi. Ejila iwo chupụ nwodibo gi, O bu gi bu onye enyemaka m. (Az.)

**Alaluya, alaluya Luk. 8:15**

**N**gozi diiri ndi nuru okwu Chineke, were ikwesị ntukwasioobi na obi di mma jidesie ya ike, werekwa ndidi miputa mkpuru. Alaluya!

**Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:14-29)

**N**oge a Eze Herod nuru akuko banyere Jesu, n'ihina na ude aha ya na-akwu uzu ebe niile. Nke a mere ufodu mmadu ji ekwu si, "E meela ka Jon onye na-emē mmirichukwu si n'onwu bilie." O bu nke a mere o ji aru oru ebube niile ndi a. "Ufodu na-ekwukwa si, "O bu Elaija," ndiozo kwuru si, "O dika otu onye n'ime ndiamuma mgbe ochie." Ma mgbe Herod nuru nke a, o kwuru si, "E kulitere Jon onye m nyere ike ka e bepụ ya isi." N'ihina Herod nyere iwu ka e jide Jon tinye ya n'ulomkporo maka ihu Herodias nwunye nwanne ya nwoke Filip, onye o kpoo dika nwunye. Jon gwara Herod si, "O zighi ezi n'iwu na i ga-alu nwunye nwanne gi." Nke a

'It is against the law for you to have your brother's wife.' As for Herodias, she was furious with him and wanted to kill him; but she was not able to, because Herod was afraid of John, knowing him to be a good and holy man, and gave him his protection. When he had heard him speak he was greatly perplexed, and yet he liked to listen to him.

An opportunity came on Herod's birthday when he gave a banquet for the nobles of his court, for his army officers and for the leading figures in Galilee. When the daughter of this same Herodias came in and danced, she delighted Herod and his guests; so the king said to the girl, 'Ask me anything you like and I will give it you.' And he swore her an oath, 'I will give you anything you ask, even half my kingdom.' She went out and said to her mother, 'What shall I ask for?' She replied, 'The head of John the Baptist.' The girl hurried straight back to the king and made her request, 'I want you to give me John the Baptist's head, here and now, on a dish.' The king was deeply distressed but, thinking of the oaths he had sworn and of his guests, he was reluctant to break his word to her. So the king at once sent one of the bodyguards with orders to bring John's head. The man went off and beheaded him in prison; then he brought the head on a dish and gave it to the girl, and the girl gave it to her mother. When John's disciples heard about this, they came and took his body and laid it in a tomb.

The Gospel of the Lord.

mere Herodias ji buuru Jon iwe n'obi na-acho uzo o ga-esi gbuo ya. Ma o nweghi ike, n'ihina Herod na-atu Jon egwu. O maara na Jon bu ezigbo mmadu na onye di nso. N'ih nke a o chekwabara ndu ya. O bu ezie na obi adighi eru Herod ala mgbe obula ya na Jon kparita uka, ma o natokwa Herod uto ige nti n'ihe Jon na-ekwu. E mechaa ohere adaputara Herodias. N'ubochi ncheta omumu Herod, o kporo oriri. O kporo ndi a maara aha ha n'obi eze, na ndi ochiagha ya, na ndi mmadu a ma ama na Galili ka ha bia oriri ahu.

N'oge ahu, ada Herodias gbara egwu, mere ka obi too Herod na ndi o kporo oriri uto. Nke a mere ka eze Herod gwa nwaagbogho ahu si, "Rio m ihe obula i choro, aga m enye gi ya." O n'ukwara iyi maka nke a si, "Ihe obula i n'oro m, aga m enye gi ya, o buladi okara alaeze m." Nwaagbogho ahu gara juo nne ya, si, "Gini ka m ga-ario?" Nne ya siri ya, "Rio ka e nye gi isi Jon onye na-eme mmirichukwu." O wee gbaa oso ngwangwa, biakwute eze Herod rio ya, si, "Achoro m ka i nye m n'efere ugbu a ugbu a, isi Jon onye na-eme mmirichukwu." Nke a wutere eze Herod nke ukwu, ma n'ih iyi o nuru n'ihu ndi obia ya, o choghi imebi okwu ya. Ngwangwa eze Herod zipuru otu onyeagha na nche, nyekwa ya ike ka o gbute isi Jon onye na-eme mmirichukwu. Onyeagha ahu gara na mkporo bepụ Jon isi, bute ya n'efere, bunye ya nwaagbogho ahu. Nwaagbogho ahu bunyere ya nne ya. Mgbe ndi na-eso uzo Jon nuru maka onwu ya, ha biara buru ozu ya lie ya n'ili. Ozioma nke Oseburuwa.

(For Prayer Over the Offering, Communion Antiphon, and Post-Communion Prayer, see page 2)



**Saturday [Nkwo] 4 February - (Green/White)**

### Entry Antiphon

**B**lessed are you, O Virgin Mary, by the Lord God Most High, above all women on the earth; for he has so exalted your name, that your praise shall be undying on our lips.

### Collect

**A**s we venerate the glorious memory of the most holy Virgin Mary, grant, we pray, O Lord, through her intercession, that we, too, may merit to receive of the fullness of your grace. Through our Lord.

## Our Lady of Saturday

### Ukwe Mbata

**I**di ngozi, O Vejin Maria, n'ebe Chineke Kacha Elu no, karia umunwaanyi niile no n'uwa; n'ih na o buliela aha gi elu, ka otito gi ghara igwu n'egburigbe onu anyi.

### Ekpere Mmeghe

**K**a anyi na-asopuru ncheta di otito nke Vejin Maria kacha nso, mee, anyi ario, O Onyenweanyi, site n'aririo ya, ka anyi kwesikwa inweta uba nke amara gi. Site na Dinwenụ anyi.

## First Reading

A reading from the letter to the Hebrews (13:15-17.20-21)

**T**hrough Jesus, let us offer God an unending sacrifice of praise, a verbal sacrifice that is offered every time we acknowledge his name. Keep doing good works and sharing your resources, for these are sacrifices that please God.

Obey your leaders and do as they tell you, because they must give an account of the way they look after your souls; make this a joy for them to do, and not a grief-you yourselves would be the losers.

I pray that the God of peace, who brought our Lord Jesus back from the dead to become the great Shepherd of the sheep by the blood that sealed an eternal covenant, may make you ready to do his will in any kind of good action; and turn us all into whatever is acceptable to him through Jesus Christ, to whom be glory for ever and ever. Amen.

The word of the Lord.

## Responsorial Psalm: Ps.22 (R.v.1)

Response: **The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want.**

1. The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want. Fresh and green are the pastures. Where he gives me repose. Near restful waters he leads me, to revive my drooping spirit. (R.)

2. He guides me along the right path; he is true to his name. If I should walk in the valley of darkness no evil would I fear. You are there with your crook and your staff; with these you give me comfort. (R.)

3. You have prepared a banquet for me in the sight of my foes. My head you have anointed with oil; my cup is overflowing. (R)

4. Surely goodness and kindness shall follow me all the days of my life. In the Lord's own house shall I dwell for ever and ever. (R.)

## Alleluia, alleluia! Jn. 10:27

**T**he sheep that belong to me listen to my voice, says the Lord, I know them and they follow me. Alleluia!

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:30-34)

**T**he apostles rejoined Jesus and told him all they had done and taught. Then he said

## The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Ndi Hibru (13:15-17.20-21)

**S**ite na Jesu Kristi, ka anyi chunyerenu Chukwu aja otito mgbe niile nke bu mkpuru nke egbugbereonu na-ekwuputa aha ya. Unu ahapukwala ime iheoma mabu ime ka ndiozo ghara isoro kere ihe unu nwere, n'ihina aja di otu a na-amasi Chineke.

Rubere ndindu unu isi, nodukwanu n'okpuru ha n'ihina ha na-eche mkpuruobi unu nche site n'ekpere, dika ndi ga-aza ajuju banyere unu. Ka ha were obi uto na-eme nke a. Ya abula site n'obi ojoo, n'ihina nke a a gaghi abara unu uru.

Ugbu a, ka Chineke nke udo onye si na ndi nwuru anwu kpoghachi Onyenweanyi Jesu Kristi nnukwu onye nche aturu site n'obara nke ogbugbandu di ebebe, nyezuo unu ihe oma niile iji mee uche ya. Ka o na-arụ n'ime unu ihe nke ahu na-adi mma n'ihu ya, site na Jesu Kristi onye otito niile bu nke ya ebebe ebebe. Okwu nke Oseburuwa.

## Abuma na Aziza: Abu.23 (Az.1)

Aziza: **Chineke bu onyenche m, o nweghi ihe m ga-acho.**

1. Chineke bu onyenche m, o nweghi ihe m ga-acho. O na-eme ka m zuru ike ebe ahijia ndu di, o na-eduga m na mmiri. Ebe ahu ka o na-enye m ike. (Az.)

2. O na-edu m n'uzo eziumume; n'ihia aha ya. Oburugodu na m na-aga na ndagwurugwu nke onwu, egwu obula agaghi atu m; i ji mkpara na ngu gi nodebe m, O bu ha na-enye m agbamume. (Az.)

3. I na-akwadoro m nri. N'ihu ndi ro m. I teela isi m mmanu, iko m ejula n'onu na-agbofu. (Az.)

4. N'ezie, obioma na ebere ga na-eso m, ubochi ndu m niile. Aga m ebi n'ulo nke Chineke ebebe ebebe! (Az.)

## Alleluia, alleluia! Jn.10:27

**A**turu m na-anu olu m, Onyenweanyi akwuru nkea, amakwaara m ha, ha na-esokwa m. Alleluia!

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:30-34)

**N**di umazu Jesu loghachikwutere ya nkoro ya ihe niile ha mere na ihe ha

to them, 'You must come away to some lonely place all by yourselves and rest for a while'; for there were so many coming and going that the apostles had no time even to eat. So they went off in a boat to a lonely place where they could be by themselves. But people saw them going, and many could guess where; and from every town they all hurried to the place on foot and reached it before them. So as he stepped ashore he saw a large crowd; and he took pity on them because they were like sheep without a shepherd, and he set himself to teach them at some length.

The Gospel of the Lord.

### Prayer Over the Offerings

**W**e offer you the sacrifice of praise, O Lord, as we rejoice in commemorating the Mother of your Son; grant, we pray, that through this most holy

### Communion Antiphon

**A**ll generations will call me blessed, for God has regarded his lowly handmaid.

### Post Communion

**R**enewed with this heavenly food, we humbly implore you, Lord, that having received your Son, born of the tender Virgin, under sacramental signs, we may profess him in words and hold fast to him in deeds. Through Christ our Lord.

kuziri. O siri ha, "Bianu ka anyi gaa ebe so anyi ga-anọ zuru ike nwa oge." O kwuru nke a n'ihina otutu mmadu na-abia, na-alakwa, nke mere na ha enweghi ohere obula iri ihe. Ha bara n'ugbommiri, gaa ebe naani ha ga-anọ. Otutu mmadu huru ha ka ha na-apu matakwa ha. Ha jiri oso si n'obodo di icheiche, buru Jesu na ndi umuazu ya uzo garuo ebe ha na-aga. Ka Jesu ridatara n'ugbo, o huru otutu igwe mmadu ka ha gbakoro. O nwere obi ebere n'ebe ha no n'ihina ha dika aturu na-enweghi onye nche. O wee malite ikuziri ha otutu ihe. Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

**A**nyị ehunyerere gi aja nke otito, O Onyenweanyi, ka anyị na-egori n'icheta Nne nke Nwa gi, mee, anyị na-ario, ka site n'inyerikota onyinye nsọ a ka

### Ukwe Oriri Nso

**N**dudugandu niile ga-akpo m onye di ngozi, n'ihia na Chineke eleela nwaodibo ya di umeala.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**K**a anyi dotara ume site na nri nke eluigwe ka, anyi ji umeala ario, Onyenweanyi, ka, anyi natachaa Nwa gi, nke Vejin di ihunaanya muru, nke no n'ime amanso ndia, ka anyi nakwusa ya site n'okwu, ma kwudosie ike n'ime ya n'omume ga. Site na Kristi Onyenweanyi.

## 5TH SUNDAY OF ORDINARY TIME (A)

5 February [Eke] (Green)

**Office:  
Week 1**

The Readings of today denounce 'religious' depravity, calling for genuine Christianity expressed in good deeds. In the First Reading, Prophet Isaiah challenges the People of Old to let their good deeds shine as light amidst darkness of evil, especially their compassion for the poor. Jesus equally charges his disciples in the Gospel to be remarkable by their good works, describing them as 'salt' that seasons and 'light' that illumines. Affirming the virtuous as light in darkness, the Responsorial Psalm highlights some good things that follow their deeds. Given that Jesus is the author of all virtues and the Spirit of holiness, St Paul chooses to solely cling unto them, rather than to his human efforts.

### Entry Antiphon

**C**ome, let us worship the Lord; let us pay homage to him who created us; for he is the Lord our God.

### Collect

**B**e faithful to your people, Lord, we pray, and do not cease to protect us. Guard us always and defend us, for we have no hope apart from your grace. Through our Lord.

### Ukwe Mbata

**B**ianu ka anyi sekpuoro Onyenweanyi. Ka anyi kpoo isi ala n'ihu Dinwenu, onye kere anyi. Ya bu Dinwenu Chineke anyi.

### Ekpere Mmeghe

**B**iko Dinwenu, were obi oma na-echekwaba bezi na ulo Gi nke tukwasara nchekwube ya niile nani n'amara nke eluigwe Gi. Meenu ka nchekwaba Gi gbaa anyi bu ndi ezi na ulo Gi gburugburu oge niile. Site na Dinwenu anyi.

## First Reading

A reading from the prophet Isaiah (58:7-10)

**T**hus says the Lord: Share your bread with the hungry, and shelter the homeless poor, clothe the man you see to be naked and turn not from your own kin. Then will your light shine like the dawn and your wound be quickly healed over. Your integrity will go before you and the glory of the Lord behind you. Cry, and the Lord will answer; call, and he will say, "I am here". If you do away with the yoke, the clenched fist, the wicked word, if you give your bread to the hungry, and relief to the oppressed, your light will rise in the darkness, and your shadows become like noon.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 111:4-9.(R.v.4)**

**Response: The good man is a light in the darkness for the upright.**

1. He is a light in the darkness for the upright: he is generous, merciful and just. The good man takes pity and lends, he conducts his affairs with honour. (R.)

2. The just man will never waver: he will be remembered for ever. He has no fear of evil news; with a firm heart he trust in the Lord. (R.)

3. With a steadfast heart he will not fear; Open-handed, he gives to the poor; his justice stands firm for ever His head will be raised in glory. (R.)

## Second Reading

A reading from the first letter of St Paul to the Corinthians (2:1-5)

**A**s for me, brothers, when I came to you, it was not with any show of oratory or philosophy, but simply to tell you what God had guaranteed. During my stay with you, the only knowledge I claimed to have was about Jesus, and only about him as the crucified Christ.

Far from relying on any power of my own, I came among you in great "fear and trembling" and in my speeches and the sermons that I gave, there were none of the arguments that belong to philosophy; only a demonstration of the power of the Spirit. And

## Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'onye amuma Aizaya (58:7-10)

**D**inwenụ kwuru si: Ọ bughị ime ka unu na ndi aguu na-agu kee nri unu, ikpobata ndi ogbenye na-enweghi ulo n'ime ulo unu; were kpuchie onye gbaoto akwa mgbe unu huru ya ka o ghara ibu na unu na-ezo onwe unu n'ebe umunne unu no. Mgbe ahụ a ihe unu ga-achawaputa dika ututu, otu aka ahụ ka ogwugwo oria unu ga-esi abia ngwa ngwa. Eziumume unu ga-eburu unu uzo. Ebube nke Chineke ga-abu nche azu unu. Mgbe ahụ ka unu ga-akpo Dinwenụ oku, o wee za unu, mgbe ahụ ka unu ga-ebeku ya akwa, o wee za unu; Ebe a ka m no. Ọ buru na unu ewepu n'etiti unu mmegbu itu aka mọbu ikwu okwu na-agbawa obi; Ọ burukwa na unu enye ndi aguu na-agu ihe oriri, mee ka ndi no na mkpagbu nweta afo ojuju, mgbe ahụ ka ihe unu ga-achaputa n'ochichiri, abali unu ewee dika ehiehie.

Okwu nke Ọseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 112:4-9. (Az. 4)**

**Aziza: Onye ezigbo omume ga-achawaputa dika ihe n'etiti ochichiri.**

1. N'ihina Onye ezigbo omume ga-achawaputa dika ihe n'etiti ochichiri. Ọ di ebere, ihunaanya na-akwuba aka oto. Ya bu ezigbo mmadu anaghi ana omurunwa ma o binye ego, o bu onye eziokwu n'ihe niile o na-eme. (Az.)

2. Ebe eziumume chedoro ya, o na-enwe ikwudosike, o na-ahapu ncheta ga-adi ebeebe n'azu ya; Ebe obi ya na nchekwube ya di n'Onyenweanyi. (Az.)

3. O ji ntachi obi emeri egwu ya, n'ikpeazu o na-emeri ndiro. Ọ naghị atufu oge inyere ndi ogbenye aka, eziumume ya anaghi agbanwe agbanwe, ndi di otu a na-enweta nsopuru mgbe niile.(Az.)

## Ihe Ogugu Nke Abu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwozi mbu Pol di aso degaara ndi Korint (2:1-5)

**M**gbe m biakwutere unu na mbu, umunna m, ejighi m oke okwu mọbu oke mmuta gwa unu ihe omimi niile nke okwu Chineke. Kama, amamihe m gosiri na mu nwere bu banyere Jesu Kristi Onye ahụ a kpogburu n'obe. Abiakwutere m unu n'adighi ike, na oke egwu, na ima jijiji. Nkuzi na ozi m zisara abiaghikwa dika okwu ire uto na nke oke mmuta, ime ka ndi mmadu kwere kama ha biara n'uzo igosi oru nke Mmuo Nso na nke ike Chineke; Ka

I did this so that your faith should not depend on human philosophy but on the power of God.  
The word of the Lord.

### **Alleluia, alleluia Jn 8:12**

**I** am the Light of the world, says the Lord, anyone who follows me will have the light of life. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Matthew (5:13-16)

**J**esus said to his disciples: "You are the salt of the earth. But if salt becomes tasteless, what can make it salty again? It is good for nothing, and can only be thrown out to be trampled underfoot by men.

"You are the light of the world. A city built on a hill-top cannot be hidden. No one lights a lamp to put it under a tub; they put it on the lamp-stand where it shines for everyone in the house. In the same way your light must shine in the sight of men, so that, seeing your good works, they may give the praise to your Father in heaven." The Gospel of the Lord.

### **Prayer Over The Offerings**

**L**ord, our God, you made this bread and wine to support us in our weakness. Grant that they may become the sacrament which brings us eternal life. Through Christ our Lord.

### **Communion Antiphon**

**L**et us thank the Lord for his compassion and the wonderful things he has done for us; He has refreshed all who are thirsty, and taken their hunger away.

### **Prayer After Communion**

**O** God, you have given us one Bread and one Chalice to share. We ask you therefore, that we may find our joy in living as one in Christ, and so contributing to the salvation of the world. Through Christ our Lord.



**Theme: Becoming Doers of the Word!**  
**See Sunday Evening Instruction on page 65**

okwukwe unu ghara idabere n'amamihe nke mmadu kama n'ike nke Chineke  
Okwu nke Oseburuwa.

### **Alaluya, alaluya Jon 8:12**

**A**bu m ihe nke uwa, O bu Dinwenu na Aekwu, onye obula na-eso m ga-enwe ihe nke ndu. Alaluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (5:13-16)

**J**esu gwara umuazu ya si: "Unu bu nnu nke uwa. Ma o buru na nnu atufuo uto ya, keduru a ga-esi weghachi uto ya? O nweghikwa uru ozo o bara karja iwufu ya n'ezu ndi mmadu azoba ya ukwu. Unu bu ihe nke uwa. Obodo a ruru n'elu ugwu adighi na nzuzo. Ndi mmadu anaghi amunye oku were ite kpuchie ya. Kama, a na-amunye ya doba ya n'elu ihe e ji adoba oku, ka o na-enye ndi niile no n'ime ulo ihe. Meenu ka ihe unu chawaputa n'ihu mmadu niile, ka ha wee hu oru oma unu wee too Nna unu nke bi n'eluigwe.

Ozioma nke Oseburuwa.

### **Ekpere Nhunye**

**D**inwenu Chineke anyi, o bu Gi jiri ihe e kere eke to o ntoala enyemaka maka adighi ike mmadu. Biko, mee ka onyinye ndi a ghooro anyi ihe ogbugba ndu di ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

### **Ukwe Oriri Nso**

**K**wuputani ebere nke Dinwenu, na oru ebube O ruuru umu mmadu n'ihu na O nyela mkpuruobi gba aka afo ojuju, biakwa were ezigbo ihe nyejuo ndi agbu na-agu afo.

### **Ekpere A Natachaa Oriri Nso**

**C**hineke anyi, o soro Gi ikenye anyi oke n'otu achicha na iko. Biko nye anyi amara ibi ndu iji buru otu n'ime Kristi; ka anyi na-amita mkpuru ga-ewetara uwa anuri nkenzoputa. Site na Kristi Dinwenu anyi.

**Every one then who hears these words of mine and does them will be like a wise man who built his house upon the rock (Matthew 7:24)**



## 6 February [Orie] Monday of Week 5 (Red)

### Ss Paul Miki, Priest, and Comp. Martyrs (Memorial)

**S**t. Paul Miki is one of the Martyrs of Nagasaki, Japan. Born 1562 to a wealthy Japanese military leader Miki Handayu, Paul felt a call to religious life from his youth. He joined the Jesuits in 1580 and became known for his eloquent preaching. He persevered in his ministry, notwithstanding a hostile political climate, and was arrested. On his way to martyrdom, he and other imprisoned Christians were marched 600 miles so they could be abused by, and be a lesson to, their countrymen. They sang the Te Deum on the way. He was crucified at Nagasaki on February 5 with twenty-five other Catholics, clergy and laymen. His last sermon was delivered from the cross. Paul was beatified in 1627 and canonized in 1862.

#### Entry Antiphon

**T**he souls of the Saints who followed Christ are happy in heaven; because they shed their blood for love of him, they will rejoice with him eternally.

#### Collect

**O** God, you are the strength of your saints. You called Saint Paul Miki and his companions to eternal life by way of martyrdom and the Cross. Grant, through their intercession, that we may hold courageously to the faith we profess throughout our lives. Through our Lord.

#### First Reading

A reading from the book of Genesis (1:1-19)

**I**n the beginning God created the heavens and the earth. Now the earth was a formless void, there was darkness over the deep, and God's spirit hovered over the water.

God said, 'Let there be light,' and there was light. God saw that light was good, and God divided light from darkness. God called light 'day,' and darkness he called 'night'. Evening came and morning came: the first day.

God said 'Let there be a vault in the waters to divide the waters into two.' And so it was. God made the vault, and it divided the waters above the vault from the waters under the vault. God called the vault 'heaven', Evening came and morning came: the second day.

God said, 'Let the waters under heaven come together in a single mass, and let dry land appear.' And so it was. God called the dry land 'earth' and the mass of waters 'seas', and God saw that it was good.

God said, 'Let the earth produce vegetation: seed-bearing plants, and fruit

#### Ukwe Mbata

**M**kpuruobi ndi nsọ sooro Kristi nọ n'añuri n'eluigwe; n'ihì na ha kwafurū òbara ha maka ihùnaanya ya, ha ga esoro ya ñurja ebighiebi.

#### Ekpere Mmeghe

**O** Chineke, ibu ike nke ndi nsọ gi. I kporo Pol Miki di asọ na ndi otu ya na ndu ebighiebi site n'uzọ nke Obe na ogbugbu egburu ha. Mee site n'aririọ ha ka anyi were ntachiobi kwudosie ike ogologo ndu anyi niile n'okwukwe anyi na-ekwuputa. Site na Dinwenụ anyi....

#### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido (1:1-19)

**N**'isi mbido Chineke kere elu na ala. Ugbu a uwa enweghi udi nke o na-enwe ihe di n'ime ya; itiri ochichiri gbachitere n'elu ndagwurugwu ahu, ebe mmuo Chineke no na-erughari n'elu mmiri ndi ahu.

Chineke siri, ihe diri, ihe adiri. Chineke huru na ihe ahu di mma; Chineke si n'ochichiri ahu kewaputa ihe. Chineke kporo ihe ahu 'Ehihie' kpookwa ochichiri ahu 'Abali'. Mgbede biara, ututu abiakwa: ubochi nke mbu.

Chineke sikwara ka abadibara diri n'etiti mmiri ndi ahu, ka o kewaa mmiri ndi ahu uto abuo. O mee otu ahu. Chineke mere ka abadibara ahu kewaputa mmiri ndi ahu di n'okpuru ya n'ebe ndi nke di n'elu ya di. Chineke akpoo abadibara ahu 'Eluigwe'; Mgbede abia, ututu abiakwa. Ubochi nke abuo.

Chineke sikwara, "Ka mmiri ndi ahu di n'okpuru igwe gbakota onu n'otu ebe, ka obosara ala okpoo puta." O mee otu ahu. Chineke kporo ala okpoo ahu 'Uwa' ma kpoo mmiri ndi ahu gbakoro onu n'otu ebe 'Osimiri'. Chineke huru na o di mma.

trees bearing fruit with their seed inside, on the earth.’ And so it was. The earth produced vegetation: plants bearing seed in their several kinds, and trees bearing fruit with their seed inside in their several kinds. God saw that it was good. Evening came and morning came: the third day.

God said, ‘Let there be lights in the vault of heaven to divide day from night, and let them indicate festivals, days and years. Let them be lights in the vault of heaven to shine on the earth.’ And so it was. God made the two great lights: the greater light to govern the day, the smaller light to govern the night, and the stars. God set them in the vault of heaven to shine on the earth, to govern the day and the night and to divide light from darkness. God saw that it was good. Evening came and morning came: the fourth day. The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 103:1-2.5-6.10.12.24.35 (R.v.31)**

**Response: May the Lord rejoice in his work.**

1. Bless the Lord, my soul! Lord God, how great you are, clothed in majesty and glory, wrapped in light as in a robe! (R.)
2. You founded the earth on its base, to stand firm from age to age. You wrapped it with the ocean like a cloak: the waters stood higher than the mountains. (R.)
3. You make springs gush forth in the valleys: they flow in between the hills. On their banks dwell the birds of heaven; from the branches they sing their song. (R.)
4. How many are your works, O Lord! In wisdom you have made them all. The earth is full of your riches. Bless the Lord, my soul! (R.)

**Alleluia, alleluia! Mt.4.23**

Jesus proclaimed the Good News of the kingdom, and cured all kinds of sickness among the people. Alleluia!

Chineke sikwara, “Ka ala puputa ahihia ndu di icheiche, osisi ndi na-amiputa mkpuru, nakwa mkpuru osisi n’elu uwa, na-amita mkpuru nke mkpuru ha di n’ime, nke o bula n’udi ya.” O mere otu ahụ. Uwa puputara ahihia ndu di icheiche, osisi ndi na-amita mkpuru n’udi nke ha, nakwa mkpuru osisi na-enwe mkpuru n’ime ha, nke obula n’udi ya. Chineke huru na o di mma. Mgbede abia, ututu abiakwa: ubochi nke ato.

Chineke sikwara, “Ka ihe diri n’ime abadibara nke Eluigwe, nke ga-ekewa ehiehie na abali ka ha buru ihe na-akowa mmemme, ubochi na afọ niile. Ka ha burukwa ihe n’ime abadibara nke Eluigwe, nke ga-enye ihe n’elu uwa.” O mee otu ahụ. Chineke kere nnukwu ihe abuo ndi ahụ ka ihe nke nnukwu chiwa n’ehiehie ebe ihe nke nta ga na-achi n’abali; Chineke kekwaro kpakpando niile. Chineke haziri ha n’ime abadibara nke Eluigwe ka ha na-enye ihe n’elu uwa, ka ha na-achi n’ehiehie na n’abali biakwa na-ekewa ihe na ochichiri. Chineke huru na o di mma. Mgbede abia, ututu abiakwa: ubochi nke ano.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 104:1-2.5-6.10.12.24.35 (Az.31)**

**Aziza: Ka Onyenweanyi nwee anuri n’ihe o kere eke.**

1. Gozie onyenweanyi, mkpuruobi m, Onyenweanyi Chineke, lekene ka i si di ukwu! I juputara n’ebube na otito. I ji ihe ekpuchi onwe Gi dika akwa. (Az.)
2. Ngi toro ntola uwa nke na o gaghi eme unara ebebe ebebe. I ji nnukwu osimiri wuchie ya dika uwe, mmiri ahụ tochikwara ugwu niile. (Az.)
3. I mere ka isiyyi si na ndagwurugwu na-asoputa, ka ha si n’etiti ugwu na-agbada. N’akuku ebe ahụ ka umu nnunu nke igwe na-aku akwu ha, na-ekwekwa ukwe n’elu alaka osisi ya. (Az.)
4. Onyenweanyi, lekene ihe di icheiche i kere, i ji amamihe wee dozie ihe niile; uwa juputara na ihe i kere. Gozie Onyenweanyi, mkpuruobi m. (Az.)

**Alaluya, alaluya! Mat.4:23**

Jesu kwuputara Ozioma nke alaeze, biakwa gwoo ndi mmadu oria na nrinria ha di icheiche. Alaluya!

**If you abide in me, and my words abide in you, ask whatever you will, and it shall be done for you (John 15:7)**

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (6:53-56)

**H**aving made the crossing, Jesus and His disciples came to land at Genessaret and tied up. No sooner had they stepped out of the boat than people recognised him, and started hurrying all through the countryside and brought the sick on stretchers to wherever they heard he was. And wherever he went, to village, or town, or farm, they laid down the sick in the open spaces, begging him to let them touch even the fringe of his cloak. And all those who touched him were cured. The Gospel of the Lord.

## Prayer Over The Offerings

**H**oly Father, accept the gifts which we offer you in honour of your martyrs. Grant that we, like them, may prove fearless in showing ourselves to be followers of your Son: who lives and reigns for ever and ever.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 105**

## Communion Antiphon

**Y**ou are the ones who stood firmly by me in my time of trial, said the Lord, and I am giving you the right to eat and drink at my table in my kingdom.

## Post-Communion

**O** God, in the lives of your holy martyrs you have given us a deeper insight into the meaning of your Cross. Strengthen us through this sacrifice of the Mass, so that we may fix our hearts firmly on Christ and labour in the Church for the salvation of the world. Through Christ our Lord.

**7 February [Afor] Tuesday of Week 5 (Green)**

**(For Entry Antiphon and Collect, see page 10)**

## First Reading

A reading from the book of Genesis (1:20-2:4)  
**G**od said, 'Let the waters teem with living creatures, and let birds fly above the earth within the vault of heaven.' And so it was. God created great sea-serpents and every kind of living creature with which the waters teem, and every kind of winged creature. God saw that it was good. God blessed them, saying, 'Be fruitful, multiply,

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (6:53-56)

**M**gbe Jesu na ndi na-eso uzo ya Mkwofechara n'ofe nke ozo, ha rutere n'onu mmiri Genesaret ebe ha kedoro ugbo ha. Mgbe ha si n'ugbo ridata, otu ihu ahụ ndi mmadu matara Jesu. Ha wee gbagharia n'ala ahụ niile, na-ebutere ya n'ute ndi ahụ na-adighi, ebe obula ha nuru na o no. Ebe obula o biara n'obodo nta, obodo ukwu, mọbu n'ala ubi, ndi mmadu na-ebuputara ya ndi oria togbo ha n'omaahia ma rio Jesu ka ha metu o buladi onu uwe ya aka. Ndi niile meturu onu uwe ya aka ka e mere ka ahụ di mma. Ozioma nke Oseburuwa.

## Ekpere Nhunye

**N**na di nso, nara onyinye anyi na-ehunye n'ebube ndi e gburu maka gi. Mee ka anyi waa anya dika ha n'igosiputa onwe anyi ka ndi na-eso Nwa gi: Onye di ndu na-achi ebighiebi ebighiebi.

## Ukwe Oriri Nso

**U**nu bu ndi kwudoro m n'akuku n'oge onwunwa, Onyenweanyi nakwu. A na m enye unu ikikere iso m rie, nua n'alaeze m.

## Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**O** Chineke, na ndu ndi nke gi di aso e gburu egbu ka I nyere anyi nghota miriemi banyere Obe gi. Gbaa anyi ume site na aja Missa nke a, ka anyi tukwasasja obi anyi ike na Kristi were ruo oru n'ime nzuko gi maka nzoputa uwa. Site na Kristi Onyenweanyi.

## Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido (1:20-2:4)  
**C**hineke sikwara, "Ka osimiri weputa umuanu ndi na-egwu mmiri, nakwa umunnunu na-efeghari na mbara igwe." Chineke abiakwa kee nnukwu anu ndi ahụ bi n'oke osimiri, nakwa anu niile di ndu na-agaghari agaghari, ndi nke mmiri na-ebughari n'udi ha, nakwa nnunu igwe niile nwere nku n'udi ha. Chineke hukwara na o di mma. Chineke goziri ha si, "Nweenu mkpuru nke

and fill the waters of the seas; and let the birds multiply upon the earth.' Evening came and morning came: the fifth day.

God said, 'Let the earth produce every kind of living creature: cattle, reptiles, and every kind of wild beast.' And so it was. God made every kind of wild beast, every kind of cattle, and every kind of land reptile. God saw that it was good.

God said, 'Let us make man in our own image, in the likeness of ourselves, and let them be masters of the fish of the sea, the birds of heaven, the cattle, all the wild beasts and all the reptiles that crawl upon the earth.' God created man in the image of himself, in the image of God he created him, male and female he created them.

God blessed them, saying to them, 'Be fruitful, multiply, fill the earth and conquer it. Be masters of the fish of the sea, the birds of heaven and all living animals on the earth.' God said, 'See, I give you all the seed-bearing plants that are upon the whole earth, and all the trees with seed-bearing fruit; this shall be your food. To all wild beasts, all birds of heaven and all living reptiles on the earth I give all the foliage of plants for food.' And so it was. God saw all he had made, and indeed it was very good. Evening came and morning came: the sixth day.

Thus heaven and earth were completed with all their array. On the seventh day God completed the work he had been doing. He rested on the seventh day after all the work he had been doing. God blessed the seventh day and made it holy, because on that day he had rested after all his work of creating.

Such were the origins of heaven and earth when they were created.  
The word of the Lord.

### **Responsorial Psalm: Ps. 8:4-9. (R.v.2)**

**Response: How great is your name, O Lord our God, through all the earth!**

1. When I see the heavens, the work of your hands, the moon and the stars which you arranged, what is man that you should keep him in mind, mortal man that you care for him. (R.)
2. Yet you have made him little less than a god; with glory and honour you crowned him, gave him power over

afo, mubaanu ka unu juputa n'ime osimiri niile, ka umunnunu igwe mubaa n'elu uwa." Mgbede biara, ututu abiadikwa: ubochi nke ise.

Chineke sikwara, "Ka uwa weputa anu ndi di ndu n'udi ha niile, anuulo, ihe niile na-ari ari na anuohia niile n'udi ha niile." O mere otu ahu. Chineke kekwaru anuohia niile nke uwa n'udi ha nakwa anuulo niile n'udi ha, nakwa ihe niile na-akpu akpu n'ala n'udi ha. Chineke hukwara na o di mma.

Chineke abia sikwa, "Ka anyi kee mmadu n'oyi anyi na n'udi anyi, ka ha nwee ike ochichi n'ebe azu mmiri niile di, n'ebe nnunu igwe niile di, nakwa n'ebe ihe niile e kere eke ji afo aga ije n'elu uwa di." Ya mere, Chineke kere mmadu n'oyi anyi onwe ya, n'oyi anyi Chineke ka o kere ya, nwoke na nwaanyi ka o kere ha.

Chineke goziri ha si ha, "Nweenu mkpuru nke afo, mubaanu, juputana n'ime uwa ma chiwakwanu ya; nweenu ike ochichi n'ebe azu di n'ime osimiri di, n'ebe nnunu nke igwe di, nakwa n'ebe ihe niile di ndu na-agaghari agaghari n'elu uwa di." Chineke sikwara, "Lee enyela m gi osisi niile na-amita mkpuru nke di n'elu uwa niile, na mkpuru osisi niile na-amita mkpuru; I ga-ewere ha dika nri gi. Enyekwala m gi anuohia niile di n'elu uwa, nnunu niile naefe n'elu, na ihe niile na-akpu akpu n'elu ala, ihe niile nwere akwukwo ndu ka o bu ihe oriri gi." O mee otu ahu. Chineke huru ihe niile o kere, hu na o di mma n'ezie. Mgbede abia, ututu abiakwa: ubochi nke isii.

Ya bu e kechara Eluigwe na uwa na ihe niile di n'ime ya. Ka Chineke ruchara oru okike nke o na-ar, o zuru ike n'ubochi nke asaa. Chineke goziri ubochi nke asaa ahu biakwa doo ya nso, n'ihina ubochi ahu, Chineke zuru ike mgbe o ruchara oru okike ya. Nke a bu usoro akuko Eluigwe na uwa dika e si kee ha.

Okwu nke Oseburuwa.

### **Abuoma na Aziza: Abu. 8:3-8 (Az.1)**

**Aziza: Onyenweanyi Chineke anyi, lee ka aha Gisi di elu n'uwa niile.**

1. M lee anya n'eluigwe i ji aka gi mee, ya na onwa na kpakpando i kere; gini ka mmadu bu I ji eche echiche banyere ya, nwa nke mmadu na i na-eleta ya anya. (Az.)
2. N'agbanyeghi, i mere ka o jiri obere ihe karja ndi mmuoma nta, I jikwa ugwu na nsopuru choo ya mma dika okpueze. I mere ya nnaukwu ihe niile e kere eke were ihe niile

the works of your hand, put all things under his feet. (R.)

3. All of them, sheep and cattle, yes, even the savage beasts, birds of the air, and fish that make their way through the waters. (R.)

### **Alleluia, alleluia! Ps. 118:36.29**

**B**end my heart to your will, O Lord, and teach me your law. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:1-13)

**T**he Pharisees and some of the scribes who had come from Jerusalem gathered round Jesus, and they noticed that some of his disciples were eating with unclean hands, that is, without washing them. For the Pharisees, and the Jews in general, follow the tradition of the elders and never eat without washing their arms as far as the elbow; and on returning from the market place they never eat without first sprinkling themselves. There are also many other observances which have been handed down to them concerning the washing of cups and pots and bronze dishes. So these Pharisees and scribes asked him, 'Why do your disciples not respect the tradition of the elders but eat their food with unclean hands?' He answered, 'it was of you hypocrites that Isaiah so rightly prophesied in this passage of scripture: This people honours me only with lips-service, while their hearts are far from me. The worship they offer me is worthless, the doctrines they teach are only human regulations.

You put aside the commandment of God to cling to human traditions.' And he said to them, 'How ingeniously you get round the commandment of God in order to preserve your own tradition? For Moses said: Do your duty to your father and your mother, and, Anyone who curses father or mother must be put to death. But you say, "If a man says to his father or mother: Anything I have that I might have used to help you is Corban (that is, dedicated to God), then he is forbidden from that moment to do anything for his father or mother." In this way you make God's word null and void for the sake of your tradition which you have handed down. And you do many other things like this.'

The Gospel of the Lord.

dobe n'okpuru ya. (Az.)

3. O na-achi umuaturu na ehi, ya na umuanuohia ndiozo niile. O na-achi umunnuu nke igwe, azu di na mmiri, na anu ndiozo di n'osimiri. (Az.)

### **Aléluya, aléluya! Abú. 119:36.26**

**K**a obi m nógide n'iwu gi, Onyenweanyi, kuziere m iwu gi. Aléluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:1-13)

**M**gbe ndi Farisii na ufodu ndi odeakwukwo si na Jerusalem biakwutere Jesu, ha choputara na ufodu n'ime ndi na-eso uzo ya na-eri ihe n'aka ruru aru, ya bu, ha adighi akwo aka ha. N'ihina ndi Farisii na ndi Juu niile adighi eri ihe n'ebughi uzo kwoo aka ha dika omenaala ndi okenye ha si di. Ozo, o buru na ha alota ahia, ha adighi eri ihe n'ebughi uzo doo onwe ha ocha. O nwekwara omenaala ndiozo ha na-edebe, dika isa iko, na ite, na iko olanchara. Ya mere, ndi Farisii na ndi odeakwukwo juru Jesu si, "Gini mere ndi na-eso uzo gi adighi eso omenaala ndi okenye, kama ha na-eri ihe n'akwoghi aka dika usoro si di?" Ma o siri ha, Aizaya buziri amuma nke oma banyere unu ndi ihu abuo dika e dere ya n'akwukwo si, "Ndi a na-asopuru m n'egbugbere onu ha, ma obi ha di anya n'ebe m no. N'efu ka ha na-akpo isiala enye m, na-akuzi nkuzi nke mmadu ka o bu iwu nke Chineke. Unu hapuru iwu nke Chineke jidesie aka ike n'omenaala nke mmadu.

O wee sikwa ha, "Unu nwere uzo aghughu unu si aju idebe iwu Chineke, ka unu wee nwee ike idebezu omenaala unu natara! N'ihina Mosis siri, 'Sopuru nna gi na nne gi, kwukwaa si, 'Onye obula kwujoro nne ya mobu nna ya kwesiri ogbugbu.' Mana unu na-akuzi si, 'O buru na mmadu asi nne ya mobu nna ya, ihe i nweere ike inweta n'aka m bu 'Koban' ya bu ihe e nyere Chineke, iwu ejighikwa ya ozo inyere nne ya mobu nna ya aka.' N'uzo di otu a, unu na-eme ka okwu Chineke buru ihe efu, site n'omenaala unu na-enyefe ndiozo n'aka. Otutu ihe di otu a, ka unu na-emekwa.

Ozioma nke Oseburuwa.

**(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 12)**

## 8 February [Nkwo] Wednesday of Week 5 (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 10)

### First Reading

A reading from the book of Genesis (2:4-9.15-17)

**A**t the time when the Lord God made earth and heaven there was as yet no wild bush on the earth nor had any wild plant yet sprung up, for the Lord God had not sent rain on the earth, nor was there any man to till the soil. However, a flood was rising from the earth and watering all the surface of the soil. The Lord God fashioned man of dust from the soil. Then he breathed into his nostrils a breath of life, and thus man became a living being.

The Lord God planted a garden in Eden which is in the east, and there he put the man he had fashioned. The Lord God caused to spring up from the soil every kind of tree, enticing to look at and good to eat, with the tree of life and the tree of the knowledge of good and evil in the middle of the garden. The Lord God took the man and settled him in the garden of Eden to cultivate and take care of it. Then the Lord God gave the man this admonition, 'You may eat indeed of all the trees in the garden. Nevertheless, of the tree of the knowledge of good and evil you are not to eat, for on the day you eat of it you shall most surely die.'

The word of the Lord.

### Responsorial Psalm: Ps. 103:1-2.27-30 (R.v.1)

Response: **Bless the Lord, my soul!**

1. Bless the Lord my soul! Lord God, how great you are, clothed in majesty and glory, wrapped in light as in a robe. (R)
2. All of these look to you to give them their food in due season. You give it, they gather it up: you open your hand, they have their fill! (R)
3. You take back your spirit, they die, returning from the dust from which they came. You send forth your spirit, they are created; and you renew the face of the earth. (R)

### Alleluia, alleluia! Jn.17:17

**Y**our word is truth, O Lord. Consecrate them in the truth. Alleluia!

### The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido (2:4-9.15-17)

**N**'oge ahu, mgbe Onyenweanyi Chineke kechara Eluigwe na uwa, e nweghi nnukwu oke ohia obula n'elu uwa nke a na-enwe nnukwu oke osisi toliterenu, n'ihina Oseburuwa Chineke ezitebeghi mmiri ozizo n'elu uwa, nke a na-enwe mmadu nwere ike iko ihe ubi n'oge ahu. Kama mmiri si n'ime ala ahu na-agbaputa biara gbasaa n'elu ala ahu niile. Onyenweanyi Chineke abia si n'uro ala ahu kpuo mmadu, biakwa funye ikuku ndu n'imi ya; mmadu ahu wee ghoo onye di ndu.

Onyenweanyi Chineke wuru ogige n'Eden, nke di n'ofe owuwa anyawu; o bu n'ebe ahu ka o mere ebe obibi mmadu ahu o kere. Onyenweanyi Chineke mere ka osisi di ichiche di mma ile anya ma dikwa mma oriri si n'uro ala ahu toputa; o mere ka osisi nke na-enye ndu nakwa osisi nke imata iheoma na nke ojoo diri n'etiti ogige ahu. Onyenweanyi Chineke kpooro mmadu ahu bia nye ya ebe obibi n'ogige nke Eden ka o na-etize ala ya, nakwa echekwa ya. E mechara Yahweh Chineke enye nwoke ahu iwu si, "I nwere ike iri mkpuru osisi niile di n'ogige a. Ma i gaghi ata mkpuru osisi nke si n'osisi nke na-enye amamihe iheoma na nke ojoo, n'ihina ubochi i tara ya, i ga-anwu." Okwu nke Oseburuwa.

### Abuoma na Aziza: Abu. 104:1-2.27-30. (Az.1)

Aziza: **Gozie Onyenweanyi, mkpuruobi m.**

1. Gozie Onyenweanyi, mkpuruobi m, Onyenweanyi Chineke, lekene ka i si di ukwu! I juputara n'ebube na otito, I ji ihe ekpuchi onwe gi dika akwa. (Az.)
2. Ihe niile e kere eke chekwubere na gi, ka i zuo ha nri n'ogologo afo. I na-eweta nri ha na-eri, i ji obioma gi enyejucha ha afo. (Az.)
3. O buru na i zoo ihu gi, ha ga-ata ahuhu, i kwusi ha iku ume, ha anwuo, ma laghachikwa n'etum. O buru na i nye ikuku, ndu ohuru ebidokwa, i na-eme uwa ka o di ohuru mgbe niile. (Az.)

### Alaluya, alaluya! Jon 17:17

**W**ere eziokwu gi doo ha nso, n'ihina okwu gi bu eziokwu. Alaluya!

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:14-23)

**J**esus called the people to him and said, 'Listen to me, all of you, and understand. Nothing that goes into a man from outside can make him unclean; it is the things that come out of a man that makes him unclean. If anyone has ears to hear, let him listen to this.'

When he had gone back into the house, away from the crowd, his disciples questioned him about the parable. He said to them, 'Do you not understand either? Can you not see that whatever goes into a man from outside cannot make him unclean, because it does not go into his heart but through his stomach and passes out into the sewer?' (Thus he pronounced all foods clean.) And he went on, 'It is what comes out of a man that makes him unclean. For it is from within, from men's hearts that evil intentions emerge: fornication, theft, murder, adultery, avarice, malice, deceit, indecency, envy, slander, pride, folly. All these evil things come from within and make a man unclean.'

The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over the Offering, Communion Antiphon, and Post-Communion Prayer, see page 12)

**9 February [Eke] Thursday of Week 5 (Green)**

(For Entry Antiphon and Collect, see page 10)

## First Reading

A reading from the book of Genesis (2:18-25)

**T**he Lord God said, 'It is not good that the man should be alone. I will make him a helpmate.' So from the soil the Lord God fashioned all the wild beasts and all the birds of heaven. These he brought to the man to see what he would call them; each one was to bear the name the man would give it. The man gave names to all the cattle, all the birds of heaven, and all the wild beasts. But no helpmate suitable for man was found for him. So the Lord God made the man fall into a deep sleep. And while he slept, he took one of his ribs and enclosed it in flesh. The Lord God built the rib he had taken from man into a woman, and brought her to the man. The man exclaimed: 'This at last is bone from my

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:14-23)

**J**esu kporo igwe mmadu ahụ ozo ka ha biakwute ya. O siri ha, "Geenu m nti, unu niile, ghotakwanu ihe m ga-ekwu! O nweghi ihe obula si n'onu banye n'ime mmadu na-emeru ya. Kama o bu ihe si n'ime mmadu puta bu ihe na-emeru mmadu. Onye nwere nti ya nuru." Mgbe Jesu hapuru igwe mmadu ahụ banye n'ulo, ndi na-eso uzo ya juru ya ihe okwu a putara. O juru si, "O bu na unu enwekwaghi nghota? O putara na unu amaghi na ihe obula si n'onu banye n'ime mmadu apughi imeru ya. N'ihina ihe oriri adighi abanye n'obi mmadu kama n'afo. O na-esikwa ebe ahụ puo." Site n'ikwu otu a, o mere ka ihe oriri niile di ocha. O kwukwara si, "Ihe na-emeru mmadu bu ihe si n'ime mmadu puta. N'ihina site n'ime mmadu, yabu site n'ime obi, ka echiche ojoo nke na-eduba mmadu n'omume ruru aru, si aputa, ya na ikwaiko na izu ohi niile na igbu mmadu, obi ojoo na aruruala, nghogbu, asoghi anya na ikwaiko, anya ufu, nkwulu, mkpako, enweghi uche ime ihe ziri ezi na ighota ihe nke mmuo. Omume ojoo ndi a na-esi n'ime mmadu aputa. O bu ha na-emeru mmadu."

Ozioma nke Oseburuwa.

## Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido (2:18-25)

**Y**ahweh Chineke si, "Odighi mma ka mmadu ahụ noro naani ya; aga m enye ya onye enyemaka." Yahweh Chineke si n'uro ala ahụ kpuputa anụ niile bi n'ohia nakwa umunnunu niile na-eke n'elu; ihe ndi a niile ka o kpotaara nwoke ahụ ka omara aha o ga-agu ha; nke obula n'ime ha ga-aza aha nwoke ahụ guru ya. Nwoke ahụ nyere anuulo niile, umunnunu igwe niile na anuohia niile ndi ahụ aha; ma o nweghi onye enyemaka tosiri etosi a chotaara nwoke ahụ. Ya mere, Yahweh Chineke ji mee ka nwoke ahụ rahụ oke ura. N'oge o di n'ura ahụ, Yahweh amiri otu mkpisiakuku ya bia were anụ ahụ kpuchie oghere ebe ahụ o si weta ya. Yahweh Chineke ji mkpisi akuku nwoke ahụ o miputara kputa otu nwaanyi nke o kpotaara nwoke ahụ. Oge ahụ nwoke ahụ

bones, and flesh from my flesh! This is to be called woman, for this was taken from man.'

This is why a man leaves his father and mother and joins himself to his wife, and they become one body. Now both of them were naked, the man and his wife, but they felt no shame in front of each other.

The word of the Lord.

### **Responsorial Psalm: Ps. 127:1-5 (R.v.1)**

Response: **O blessed are those who fear the Lord.**

1. O blessed are those who fear the Lord and walk in his ways! (R)
2. By the labour of your hands you shall eat. You will be happy and prosper; your wife like a fruitful vine in the heart of your house; your children like shoots of the olive around your table. (R)
3. Indeed thus shall be blessed the man who fears the Lord. May the Lord bless you from Zion all the days of your life! (R)

### **Alleluia, alleluia! Jam. 1:21**

**A**cept and submit to the word which has been planted in you and can save your souls. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:24-30)

**J**esus left Gennesaret and set out for the territory of Tyre. There he went into a house and did not want anyone to know he was there, but he could not pass unrecognised. A woman whose little daughter had an unclean spirit heard about him straightaway and came and fell at his feet. Now the woman was a pagan, by birth a Syrophoenician, and she begged him to cast the devil out of her daughter. And he said to her, 'the children should be fed first, because it is not fair to take the children's food and throw it to the house-dogs.' But she spoke up: 'Ah yes, sir,' she replied 'but the house-dogs under the table can eat the children's scraps.' And he said to her, 'for saying this, you may go home happy' the devil has gone out of your daughter. So she went off to her home and found the child lying on the bed and the devil gone.

The Gospel of the Lord.

ekwuo si, "N'ikpeazu, nke a bu okpukpu si n'okpukpu m nakwa ahụ si n'ahụ m; a ga-akpo ya nwaanyi n'ihina e siri na nwoke meputa ya."

Nke a mere nwoke ga-eji hapu nna ya na nne ya bja rapara n'ahụ nwunye ya ha abuo aburu otu ahụ. Nwoke ahụ na nwunye ya gba ọto, ma ha enweghi ihere obula n'etiti onwe ha.

Okwu nke Oseburuwa.

### **Abụoma na Aziza: Abụ. 128:1-5 (Az.1)**

Aziza: **Ngozi na-adiri ndi na-aturu Chineke egwu.**

1. Ngozi na-adiri ndi na-aturu Chineke egwu, na-eso ụzọ ya. (Az.)
2. Iheaka gi kutara ka i ga-eri, anuri na oganiihu ga-abu nke gi. Nwunye gi ga-adi ka osisi vain, na-ami mkpuru n'ime ulo gi, umu gi ga-adi ka osisi oliv, gbaa oche nri gi gburugburu. (Az.)
3. Lee, otu ahụ ka a ga-esi gozie onye ahụ, nke na-aturu Chineke egwu. Ka Onyenweanyi si na Zayon gozie gi, ka i hukwa oganiihu nke Jerusalem, ubochi ndu gi niile. (Az.)

### **Alaluya, alaluya! Jem. 1:21**

**W**erenu nwaayo nara okwu ahụ nke a kurula n'obi unu di ka mkpuru, nke puru izoputa mkpuruobi unu. Alaluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:24-30)

**J**esu hapuru Gennesaret gaa obodo Taya na Sidon. O banyere n'ime ulo na-achoghi ka onye obula mara. Ma o zotalighi onwe ya. Ngwangwa otu nwaanyi onye mmuo ojoo ji nwa ya nwaanyi nke nta nuru maka ya wee bia, daa n'ala n'ukwu Jesu. Nwaanyi a bu onye Grik, ma a muru ya na Sairo-Fonishia. O rioro Jesu ka o chupu mmuo ojoo n'ahu nwa ya nwaanyi. Jesu gwara ya si, "Ka e buru uzo nyejuo umuaka afo n'ihina o zighi ezi iwere nri umuaka tupuru nkita." Nwaanyi ahụ zara si, "Nke a bu eziokwu Onyenwe m ma umunkita na-erikwa iberibe nri si n'okpokoro nri umuntakiri dapu n'ala." Jesu zara ya, "N'ihia osisa nke a; laba n'ofu; mmuo ojoo ahụ ahapula nwa gi nwaanyi." O wee laruo ulo hu nwa ya nwaanyi ka o dina n'akwa, mmuo ojoo ahụ ahapukwala ya.

Ozioma nke Oseburuwa.

**(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 12)**



## 10 February [Orie] Friday of Week 2 (White) St. Scholastica, Virgin (Memorial)

**S**t. Scholastica was a sister to St. Benedict. Born 480, Scholastica like her brother consecrated her life to God from her earliest youth. After Benedict went to Monte Cassino to establish his famous monastery, Scholastica took up her abode in the neighborhood. There, she founded and governed a monastery of nuns. She visited her brother and conferred with him on spiritual matters. St. Scholastica died about the year 543.

### Entry Antiphon

**T**his saint was one of those wise and prudent virgins who were ready to meet Christ with their lamps burning.

### Collect

**L**ord, we are celebrating the feast of your virgin Saint Scholastica. Grant that we may follow her example and serve you with single hearted devotion, and so experience the joy of your love in heaven. Through our Lord.

### First Reading

A reading from the book of Genesis (3:1-8)

**T**he serpent was the most subtle of all the wild beasts that the Lord God had made. It asked the woman, "Did God really say you were not to eat from any of the trees in the garden?" The woman answered the serpent, "We may eat the fruit of the trees in the garden. But of the fruit of the tree in the middle of the garden God said, 'You must not eat it, nor touch it, under pain of death.'" Then the serpent said to the woman, 'No! You will not die! God knows in fact that on the day you eat it your eyes will be opened and you will be like gods, knowing good and evil.' The woman saw that the tree was good to eat and pleasing to the eye, and that it was desirable for the knowledge that it could give. So she took some of the fruit and ate it. She gave some also to her husband who was with her, and he ate it. Then the eyes of both of them were opened and they realised that they were naked. So they sewed fig-leaves together to make themselves loin-cloths.

The man and his wife heard the sound of the Lord God walking in the garden in the cool of the day, and they hid from the Lord God among the trees of the garden. The word of the Lord.

### Ukwe Mbata

**O**nye a di aso bu otuonye n'ime ndi vejin maara ihe nwekwaa uche, ndi di njikere were uliokwu na-enwu enwu izute Kristi.

### Ekpere Mmeghe

**O**nyenweanyi, anyi na-eri oriri vejin di aso Skolastika. Mee ka anyi soru ukpuru ndu o biri, were obi maara so naani gi fee gi, were mata onu nke ihunaanya gi n'eluigwe. Site na Dinwenu anyi...

### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwu Mbido

(3:1-8)

**U**gbua, agwo bu anu kacha agho aghughu n'anumaanu niile nke Yahweh Chineke kere. O juru nwaanyi ahụ, "O bu ezie na Chineke siri na unu agaghị ata mkpuru osisi obula si n'ime ogige a?" Nwaanyi ahụ zara agwo ahụ si, "Anyi nwere ike ita mkpuru osisi niile di n'ogige a. Ma Chineke siri, 'Unu agaghị ata mkpuru osisi nke si n'osisi ahụ di n'etiti ogige a; unu agaghikwa emetu ya aka; unu taa ya mobu metu ya aka, unu ganwuri.' Mgbe ahụ agwo ahụ ewere gwa nwaanyi ahụ si, "Unu agaghị anwu! Chineke ma n'ezie na ubochi unu tara ya, anya unu ga-emeghe, unu abia dika Chineke, mara iheoma na ihe ojoo." Nwaanyi ahụ huru na osisi ahụ di mma oriri ma dikwa mma n'anya, hukwa na osisi ahụ na-agu aguu maka amamihe nke o nwere ike inye. O weere mkpuru osisi ahụ taa, ma werekwa ufodu nye di ya, o taa. Mgbe ahụ, anya ha abuo wee meghee, ha mata no ha gba oto. Ha ewere akwukwu fiig dukoo onu iji kwatara onwe ha akwa omuma. Nwoke a na nwunye ya nuru uda ukwu Yahweh Chineke ka o na-aga n'ime ogige ahụ oge ubochi juru oyi, ha were zopu onwe ha n'ihu Yahweh Chineke n'etiti osisi niile nke ogige ahụ. Okwu nke Oseburuwa.

## Responsorial Psalm: Ps. 31:1-2.5-7 (R.v.1)

Response: **Happy the man whose offence is forgiven.**

1. Happy the man whose offence is forgiven, whose sin is remitted. O happy the man to whom the Lord imputes no guilt, in whose spirit is no guile. (R)
2. But now I have acknowledged my sin; my guilt I did not hide. I said: 'I will confess my offence to the Lord.' And you, Lord, have forgiven the guilt of my sin. (R)
3. So let every good man pray to you in the time of need. The floods of water may reach high but him they shall not reach. You are my hiding place, O Lord; you save me from distress. You surround me with cries of deliverance. (R)

## Alleluia, alleluia! Acts 16:14

**O**pen our hearts, O Lord, to accept the words of your Son. Alleluia!

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (7:31-37)

**R**eturning from the district of Tyre, Jesus went by way of Sidon towards the Sea of Galilee, right through the Decapolis region. And they brought him a deaf man who had an impediment in his speech; and they asked him to lay his hand on him. He took him aside in private, away from the crowd, put his fingers into the man's ears and touched his tongue with spittle. Then looking up to heaven he sighed; and he said to him, 'Ephphatha,' that is, 'be opened.' And his ears were opened, and the ligament of his tongue was loosened and he spoke clearly. And Jesus ordered them to tell no one about it, but the more he insisted, the more widely they published it. Their admiration was unbounded. 'He has done all things well,' they said 'he makes the deaf hear and the dumb speak.'

The Gospel of the Lord.

## Prayer Over The Offerings

**L**ord, we honour the great achievements of your grace in the life of the virgin, Saint Scholastica. May our offerings, like her holiness, find favour in your eyes. Through Christ our Lord.

## Abụoma na Aziza: Abụ. 32:1-2.5-7.(R.v.1)

Aziza: **Añurị na-adiri onye nke a gbaghaara njoya.**

1. Ngozi na-adiri onye nke a gbaghaara njoya; onye nke e kpochapuru mmehie ya. Ngozi diri onye ahu Onyenweanyi amaghi ikpe, onye aghugho adighi n'ime obi ya. (Az.)
2. N'ikpeazu, ekwere m na m mere njo anakwaghi m ezo njo m ezo. Asiri m, "Aga m ekwuputara Onyenweanyi njo m," I wee gbaghara m njo m niile. (Az.)
3. Ya mere ndi nke gi niile ji ebeku gi, mgbe obula ha no na nsogbu, o burugodu na nsogbu ekworo ka idee mmiri bia, o gaghi eru ha ahu. Gi bu ebe mgbaba m, I na-echebe m n'oge nsogbu, I ji ukwe nzoputa agba m gburugburu. (Az.)

## Aleluya, aleluya! Oru 16:14

**M**eghee obi anyi, O Chineke, ka anyi were nabata okwu nke nwa Gi. Aleluya!

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (7:31-37)

**J**esu siri n'okeala Taya puo, gafee Sidon, si na mpaghara Dekapolis ruo osimiri Galili. Ha kpotaara ya otu nwoke nti chiri nke na-asukwa oke nsu. Ha rioro ya ka o bikwasa ya aka. Jesu siri n'igwe mmadu ahu kporu ya iche, tinye mkpisiaka ya na nti abuo nke onye ahu nti chiri, busa mkpisiaka ya asu, detu ya n'ire onye ogbi ahu; O wee lelie anya n'eluigwe, suo ude, si nwoke ahu, "Efeta!" Nke putara "Meghee." Nti nwoke ahu meghere; ire ya toghepukwa, o kwukwara okwu nke oma. Jesu nyere ndi no ebe ahu iwu, ka ha ghara ikoro onye obula banyere oru ebube a. Ma ka o na-agwa ha ka ha ghara ikwu, ka ha gara n'ihu na-akosa oru ya karja. O turu ha n'anya nke ukwu, nke mere na ha na-asi, "O meela ihe niile nke oma. O na-eme o buladi ndi nti chiri ka ha nu ihe, na-emekwa ndi ogbi ka ha kwuo okwu."

Ozioma nke Oseburuwa.

## Ekpere Nhunye

**O**nyenweanyi, anyi na-asopuru nnukwu oru amara gi na ndu vejin, Skolastika di aso. Mee ka onyinye anyi dika idiaso ya buru ihe ga-amasi gi inara. Site na Kristi Onyenweanyi.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 108**

### Communion Antiphon

**H**ere is Christ, the heavenly bridegroom;  
go forth to meet the Lord.

### Prayer After Communion

**L**ord, our God, you have given us the  
Bread of Heaven to be our food. Help  
us by our acts of self-denial to carry the  
death of Jesus in our bodies, after the  
example of Saint Scholastica, so that we  
may come to set our hearts on you alone.  
Through Christ our Lord.



**11 February [Afor] Saturday of Week 5 (White)**

### Entry Antiphon

**H**ail, holy Mother, you  
gave birth to the King  
who rules heaven and earth  
for ever!

### Collect

**G**rant us, O merciful God, protection in  
our weakness, that we who keep the  
Memorial of the holy Mother of God may,  
with the help of her intercession, rise up  
from our iniquities. Through our Lord.

### First Reading

A reading from the book of Genesis (3:9-24)

**T**he Lord God called to the man. ‘Where are  
you?’ He asked. ‘I heard the sound of you  
in the garden,’ he replied ‘I was afraid because I  
was naked, so I hid.’ ‘Who told you that you  
were naked?’ He asked. ‘Have you been eating  
of the tree I forbade you to eat?’ The man  
replied, ‘It was the woman you put with me; she  
gave me the fruit, and I ate it.’ Then the Lord  
God asked the woman, ‘What is this you have  
done?’ The woman replied, ‘The serpent  
tempted me and I ate.’

Then the Lord God said to the serpent,  
‘Because you have done this, ‘Be accursed  
beyond all cattle, all wild beasts. You shall  
crawl on your belly and eat dust every day of  
your life. I will make you enemies of each  
other: you and the woman, your offspring and  
her offspring. It will crush your head and you  
will strike its heel.’

To the woman he said: ‘I will multiply your  
pains in childbearing, you shall give birth to your  
children in pain. Your yearning shall be for your  
husband, yet he will lord it over you.

### Ukwe Oriri Nso

**K**risti abiala, Nwoke agbam akwukwo  
nke igwe, gawanu ka unu zute ya.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**O**nyenweanyi Chineke, I nyela anyi  
Achicha nke eluigwe ka o buuru anyi  
nri. Nyere anyi aka k'anyi site na iju onwe  
anyi na-ebu akara onwu Jesu n'ahu anyi, site  
na iso ukpuru nke Skolastika di aso, were na-  
atukwasa naani gi obi. Sitena Kristi  
Onyenweanyi.

### Our Lady of Saturday

### Ukwe Mbata

**E**kele, Nne di aso, I muru Eze na-achi  
eluigwe na uwa ebighiebi!

### Ekpere Mmeghe

**N**ye anyi, O Chineke di ebere, nchedo  
n'adighi ike anyi, ka anyi bu ndi na-  
edobe Ncheta Nne nke Chukwu di aso,  
site n'enyemaka aririo ya, si na mmehie  
anyi kulite. Site na Dinwenu anyi.

### Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido  
(3:9-24)

**M**a Yahweh Chineke kporo nwoke ahụ jọ  
ya si, “Olee ebe i nọ?” O zara ya si,  
“Anuru m ụda ukwu gi n’ime ogige, ụjọ jidere  
m n’ihina agba m otọ, m wee zoo onwe m.” O  
juru ya si, “Onye gwara gi na i gba otọ? I taala  
mkpuru osisi ahụ m nyere gi iwu ka i ghara  
ita?” Nwoke ahụ azaa ya, “O bu nwaanyi a i  
kponyere m ka mụ na ya biri; o nyere m  
mkpuru osisi ahụ m taa.” N’oge a ka Yahweh  
Chineke juru nwaanyi ahụ, “Gini bu ihe nke a i  
mere?” Nwaanyi ahụ zara ya, “Agwo ahụ  
rafuru m mu ataa ya.”

Mgbe ahụ ka Yahweh Chineke siri agwo  
ahụ, “N’ihina i mere ihe nke a, a buola gi onu  
karia umu anumaanu niile di n’ohia na nke di  
n’ulo; I ga-eji afọ gi na-aga ije bia na-ata aja  
ubochi niile nke ndu gi. Aga m eme ka iro diri  
n’etiti gi na nwaanyi a, na n’etiti umu gi na nke  
ya; o ga-azopia gi isi ma i ga-ata ya n’ukwu.” O  
bia gwa nwaanyi ahụ si, “Aga m eme ka ahuhu  
nke imu nwa gi bawanye; site n’ihe mgbu ka i  
ga-amu umu. Ochicho gi ga-abu maka di gi, o

To the man he said, ‘Because you listened to the voice of your wife and ate from the tree which I had forbidden you to eat. ‘Accursed be the soil because of you. With suffering shall you get your food from it every day of your life. It shall yield you brambles and thistles, and you shall eat wild plants. With sweat on your brow shall you eat your bread, until you return to the soil, as you were taken from it. For dust you are and to dust you shall return.’

The man named his wife ‘Eve’ because she was the mother of all those who live. The Lord God made clothes out of skins for the man and his wife, and they put them on. Then the Lord God said, ‘See, the man has become like one of us, with his knowledge of good and evil. He must not be allowed to stretch his hand out next and pick from the tree of life also, and eat some and live forever.’ So the Lord God expelled him from the garden of Eden, to till the soil from which he had been taken. He banished the man, and in front of the garden of Eden he posted the cherubs, and the flame of a flashing sword, to guard the way to the tree of life.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 89:2-6.12-13 (R.v.1)**

Response: **Our Lord, you have been our refuge from one generation to the next.**

1. Before the mountains were born or the earth or the world brought forth, you are God, without beginning or end. (R)
2. You turn men back into dust and say: ‘Go back, sons of men.’ To your eyes a thousand years are like yesterday, come and gone, no more than a watch in the night. (R)
3. You sweep men away like a dream, like grass which springs up in the morning. In the morning it springs up and flowers: by evening it withers and fades. (R)
4. Make us know the shortness of our life that we may gain wisdom of heart. Lord, relent! Is your anger forever? Show pity on your servants. (R)

**Alleluia, alleluia! Mt 4:4**

**M**an does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God. Alleluia!

ga na-achi gi.” O biakwa gwa Adam si, “N’ihina i gere nti n’olu nwunye gi ma taa osisi ahu m si gi atala abumonu ga-adiri ala n’ihi gi, site n’ike oru aka gi ka i ga-eji enweta ihe oriri site na ya, ubochi niile ndu gi. O ga-amitara gi agamevu na osisi anamiri, I ga na-erikwa ahihia di n’ime ohia. Site n’osiso nke ihu gi ka i ga-eji enweta nri gi, ruo mgbe i ga-alaghachi n’ala ebe o bu na ya ka i si puta; ntu ka i bu, na ntu ka i ga-alaghachi. Nwoke ahu guru nwunye ya liv n’ihina o bu nne ndi niile di ndu. Yahweh Chineke kwataara Adam na nwunye ya uwe e ji akpukpo anu mee ka ha yiri. Oge ahu Yahweh Chineke siri, “ugbu a, nwoke a adila ka otu n’ime anyi, n’imara iheoma na ihe ojoo; ya bu, a gaghi ahapu ya ka o setia aka ya ghoru mkpuru osisi nke ndu, taa ya ma dikwa ndu ebebe. Yahweh Chineke ewee chupu ya site n’ogige nke Eden ka o gburuwe ala nke e si na ya kputa ya. O chupu nwoke ahu n’ime ogige nke Eden ma were ndi mmuoma ndi nche dochie n’owuwa anyanwu nke ogige Eden, ha ji mmaagha na-acha oku oku, nke na-egbu bam bam ka o na-eche uzọ e si aba n’ebe osisi nke ndu ahu di.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 90:2-6.12-13. (Az.1)**

Aziza: **Onyenweanyi bido ndudugandu i bu ebe nchedo m.**

- 1 Tupu I kee ugwu niile, tupu i kee uwa na ihe niile di n’ime ya, I diiri adi ebebe ebebe. (Az.)
2. I na-akpoghachi mmadu na ntu site n’igwa ya si, “Leghachinu ebe unu si, umu mmadu. N’anya gi puku afo dika otu ubochi, dika unyahu nke gaferelelanu, mọbu otu nche abali. (Az.)
3. I zachapula mmadu site na nro; Ha dika ahihia na epulite n’ututu, mia ifuru ma kponwu o n’oge mgbede. (Az.)
4. Kuziere anyi imata ka ndu anyi siri di nkenke, ka anyi were si otu a buru ndi maara ihe. Onyenweanyi medoo obi, iwe gi o ga-adi okpu? Meere umuodibo gi ebere. (Az)

**Alaluya, alaluya! Mat. 4:4**

**O**bughi naani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n’okwu obula nke si n’onu Chineke puta. Alaluya!

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:1-10)

A great crowd had gathered, and they had nothing to eat. So Jesus called his disciples to him and said to them, 'I feel sorry for all these people; they have been with me for three days now and have nothing to eat. If I send them off home hungry they will collapse on the way; some have come a great distance.' His disciples replied. 'Where could anyone get bread to feed these people in a deserted place like this?' He asked them, 'How many loaves have you?' 'Seven' they said. Then he instructed the crowd to sit down on the ground, and he took the seven loaves, and after giving thanks he broke them and handed them to his disciples to distribute; and they distributed them among the crowd. They had a few small fish as well, and over these he said a blessing and ordered them to be distributed also. They ate as much as they wanted, and they collected seven basketfuls of the scraps left over. Now there had been about four thousand people. He sent them away and immediately, getting into the boat with his disciples, went to the region of Dalmanutha. The Gospel of the Lord.

## Prayer Over The Offerings

As we honour the memory of the Mother of your Son, we pray, O Lord, that the oblation of this sacrifice may, by your grace, make of us an eternal offering to you. Through Christ our Lord.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 88**

## Communion Antiphon

He who is mighty has done great things for me, and holy is his name.

## Prayer After Communion

Having been made partakers of eternal redemption, we pray, O Lord, that we who commemorate the Mother of your Son, may glory in the fullness of your grace and experience its continued increase for our salvation. Through Christ our Lord.

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:1-10)

N'oge ahu, oke igwe mmadu zukokwara ozo. Ha enweghi ihe ha ga-eri, Jesu kpoketara ndi na-eso uzo ya, si ha, "Ebere igwe mmadu a na-eme m n'ihina mu na ha anoola mkpuru ubochi ato ugbua ha enweghi ihe ha ga-eri. O bu ru na m asi ha laba n'ulo ha n'erighi ihe obula ha ga-ada n'uzo, n'ihina ufodu n'ime ha si ebe tere aka bia." Ndi na-eso uzo ya zagbachiri ya si, "Kedu ka mmadu ga-esi nweta ogbe achicha gazuru igwe mmadu a n'ime ozara?" O ju ru ha si, "Ogbe achicha ole ka unu nwere?" Ha azaa si, "Ogbe achicha asaa." O gwara igwe mmadu ahu ka ha nodu ala. O naara ha ogbe achicha asaa ahu; mgbe o nyechara ekele, o nyawaa ha, nye ndi na-eso ya ka ha kesaara ya igwe mmadu ahu, ha kesaara igwe mmadu achicha ahu. Ha nwekwara azu nta olemaole. Jesu gozikwara azu olemaole ahu nye ndi na-eso uzo ya ka ha kesakwaa, nye igwe mmadu ahu. Igwe mmadu ahu riri, rijuo afo, ha tutukotara iberibe foduru afo nke juru nkata asaa. Ha ru ru ihe dika puku mmadu ano Jesu zuru nri. O wee zilaa ha. Ngwangwa Jesu na ndi na-eso uzo ya banyere n'ugbommiri gaba obodo a na-akpo Dalmanuta. Ozioma nke Oseburuwa.

## Ekpere Nhunye

Ka anyi na-asopuru ncheta Nne nke Nwa gi, anyi na-ario, O Onyenweanyi, ka onyinye aja nke a, site n'amara gi, mee anyi onyinye okpu ehunyeere gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

## Ukwe Oriri Nso

O nye ji ike niile arugooro m nnukwu ihiga, aha ya di aso.

## Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Ka emerela ka anyi keta oke na mgbaputa di okpu, anyi na-ario, O Onyenweanyi, ka anyi bu ndi na-echeta Nne nke Nwa gi, nyaa isi n'uju nke amara gi were hu mbawanye uto ya maka nzoputa anyi. Site na Kristi Onyenweanyi.

**6TH SUNDAY IN ORDINARY TIME (A)  
12 February 2023 [Nkwo] (Green)**

**Office:  
Week 2**

Today's Readings raise some challenges to human freedom and responsibility with regard to keeping the commandment. The First Reading affirms human freedom about choice to be

upright or depraved, with impending judgment. The Responsorial Psalm declares the happiness of those who seek the Lord and do His will. St Paul in the Second Reading reflects on God's blessings over His beloved through the Spirit, expressed as encompassing wisdom and love. Jesus is the encompassing wisdom and love, who in the Gospel fulfills the Law and the Prophets. While empowering his disciples to keep the commandments and teach them, he charges them to be exemplary leaders in acts of mercy and compassion, continence, truthfulness and integrity.

### Entry Antiphon

**O** God, be my protector, be a stronghold to keep me safe; you are my rock and my refuge; be true to your holy Name; lead me and care for me.

### Collect

**L**ord, you promise to make your home in upright and sincere hearts. Give us the grace to make ourselves worthy dwelling places for you. Through our Lord.

### First Reading

Reading from the book of Sirach (15:15-20)

**I**f you wish, you can keep the commandments, to behave faithfully is within your power. He has set fire and water before you; put out your hand to whichever you prefer. Man has life and death before him; whichever a man likes better will be given him. For vast is the wisdom of the Lord; he is almighty and all-seeing. His eyes are on those who fear him, he notes every action of man. He never commanded anyone to be godless, he has given no one permission to sin. The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 118: 1-2.4-5.17-18.33-34 (R.v.1)**

**Response: They are happy who follow God's law!**

1. They are happy whose life is blameless, who follow God's law! They are happy those who do his will, seeking him with all their hearts. (R.)
2. You have laid down your precepts to be obeyed with care. May my footsteps be firm to obey your statutes. (R.)
3. Bless your servant and I shall live and obey your word. Open my eyes that I may consider the wonders of your law. (R.)
4. Teach me the demands of your statutes and I will keep them to the end. Train me to observe your law. To keep it with my heart. (R.)

### Ukwe Mbata

**C**hineke, buru nchedo m, na ebe m na-agbaga osò ndu. Zọputa m, maka na Gi bu nkume nchedo m; na Gi ka m na-azọrọ isi m. Dube m, chebe m n'ihu aha Gi.

### Ekpere Mmeghe

**C**hineke Nna anyi, ndi ji ezi obi na ezi okwu efe Gi ka I weere ka ndi nke Gi. Biko nye anyi amara Gi, ka anyi na-ebi udi ndu ahụ na-amasi Gi, ka anyi wee buru ndi kwesiri ekwesị ibata n'ebe obibi Gi. Site n'Onyenweanyi...

### Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu ewetara n'akwukwo Sirak (15:15-20)

**O**buru na i choro, i nwere ike idebe iwu ya, i kwudosiike n'eziomume dikwa gi n'aka. O dotela oku na mmiri n'ihu gi; setipu aka gi horo nke i choro. Onwu na ndu di n'ihu mmadu nke onye choro, e nye ya. Maka na amamihe nke Onyenweanyi ebuka, O ji ike niile, na-ahuzukwa ihe niile. Anya ya di n'ebe ndi niile na-aturu ya egwu no, O maara omume niile nke umu mmadu. O nwebeghi onye O manyere ka O ghara ibu onye nke Chineke. Ma o nwebeghikwa onye e nyere ike ime njo. Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 119:1-2.4-5.17-18.33-34 (Az.1)**

**Aziza: Anuri diri ndi omume ha kwu oto, na-esoiwu nke Onyenweanyi.**

1. Ngozi diri ndi omume ha kwu oto, na-esoiwu nke Onyenweanyi. Ngozi diri ndi niile na-edobe ihe niile Chineke nyere n'iwu, ndi ji obi ha niile acho ya. (Az.)
2. I meela ka anyi mata iwu gi, ka anyi wee kwudosiike na ya. O! Ka m kwudosiike n'idobe iwu gi. (Az.)
3. Nye nwodibo gi ngozi gi n'uju, ka m wee di ndu dobe okwu gi. Meghee anya m, ka m wee hu ihe itunaanya di n'iwu gi. (Az.)
4. Kuziere m uzo gi, O Onyenweanyi, ka m wee dobe ha oge niile. Nye m nghota ka m wee mata iwu gi, wee nwee ike iji obi m niile dobe iwu gi. (Az.)

## Second Reading

A reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians (2:6-10)

**W**e have a wisdom to offer those who have reached maturity: not a philosophy of our age, it is true, still less of the masters of our age, which are coming to their end. The hidden wisdom of God which we teach in our mysteries is the wisdom that God pre-destined to be for our glory before the ages began. It is a wisdom that none of the masters of this age have ever known, or they would not have crucified the Lord of Glory; we teach what scripture calls: the things that no eye has seen and no ear has heard, things beyond the mind of man, all that God has prepared for those who love him.

These are the very things that God has revealed to us through the Spirit, for the Spirit reaches the depths of everything, even the depths of God.

The word of the Lord.

## Alleluia, alleluia! Mt. 11:25

**B**lessed are you, Father, Lord of Heaven and earth, for revealing the mysteries of the kingdom to mere children. Alleluia!

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (5:17-37)

**J**esus said to his disciples: "Do not imagine that I have come to abolish the Law or the Prophets. I have come not to abolish them but to complete them. I tell you solemnly, till heaven and earth disappear, not one dot, one little stroke, shall disappear from the Law until its purpose is achieved. Therefore, the man who infringes even one of the least of these commandments and teaches others to do the same will be considered the least in the kingdom of heaven; but the man who keeps them and teaches them will be considered great in the kingdom of heaven.

"For I tell you, if your virtue goes no deeper than that of the scribes and Pharisees, you will never get into the kingdom of heaven.

"You have learnt how it was said to our

## Ihe Ogugu Nke Abu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwoozu mbu Pol di aso degaara ndi Korint (2:6-10)

**M**a otu o di, anyi na-ekwu okwu amamihe n'ebe ndi tozuru oke n'ime mmuo no. Ma o bughị amamihe nke oge a, mọbụ nke ndi na-achi uwa taa. Kama anyi na-ekwu okwu amamihe nke Chineke n'uzo di omimi, bu amamihe nke Chineke zonariri umu mmadu site na mbu, nke Chineke ga-ekpughe ya n'oge a maka iwetara anyi otito. O dighi onye obula n'ime ndi na-achi uwa n'oge a ghotara amamihe ahụ. O buru na ha ghotara, ha agaghi akpogide Dinwenu nke ebube n'obe. Ma dika akwukwo Nso si kwu, Ihe anya na-ahubeghi, nke nti anubeghikwa; ihe abatabeghi n'obi mmadu; ka Chineke kwadebere maka ndi huru ya n'anya.

Ma Chineke ekpugheerela anyi ihe omimi ndi a site n'ike Mmuo Nso ya. Mmuo Nso ahụ n'onwe ya na-enyocha ihe niile, o buladi ihe omimi niile di na Chineke.

Okwu nke Oseburuwa.

## Aleluya, aleluya! Mat. 11:25

**A**na m ekele gi Nna Dinwenu nke eluigwe na uwa, n'ihina i kpugheere umuntakiri ihe ndi a i zonahuru ndi amamihe na ndi okemmuta. Aleluya!

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (5:17-37)

**J**esu gwara ndi na-eso uzo ya, si: "Unu jechekwala na m biara imebi iwu Mosis na nkuzi ndi amuma. Abiaghi m imebi ha; kama abiara m imejuputa ha. N'ezikwu, agwa m unu, ruo mgbe eluigwe na ala ga-agabiga, o dighi otu ihe obula di nta, o buladi nke dikarichara nta, nke a ga-esi n'iwu Chineke wepu ruo mgbe e mezuru ha niile. Ya bu, onye obula ga-emebi otu n'ime iwu ndi a, o buladi nke dikarichara nta, ma kuzikwaara ndi mmadu ime otu ahụ, ga-abu onye dikarichara nta n'alaeze eluigwe. Ma onye obula na-edobe ha, ma na-akuzikwa ha, ga-abu nnukwu mmadu n'alaeze eluigwe.

N'ihia nke a, agwa m unu, beluso ma eziomume unu o kariri nke ndi odeakwukwo na nke ndi Farisii, unu agaghi abata n'alaeze eluigwe.

ancestors: You must not kill; and if anyone does kill he must answer for it before the court. But I say this to you: anyone who is angry with his brother will answer for it before the court; if a man calls his brother “Fool” he will answer for it before the Sanhedrin; and if a man calls him “Renegade” he will answer for it in hell fire. So then, if you are bringing your offering to the altar and there remember that your brother has something against you, leave your offering there before the altar, go and be reconciled with your brother first, and then come back and present your offering. Come to terms with your opponent in good time while you are still on the way to the court with him, or he may hand you over to the judge and the judge to the officer, and you will be thrown into prison. I tell you solemnly, you will not get out till you have paid the last penny.’

“You have learnt how it was said: You must not commit adultery. But I say this to you: if a man looks at a woman lustfully, he has already committed adultery with her in his heart. If your right eye should cause you to sin, tear it out and throw it away; for it will do you less harm to lose one part of you than to have your whole body thrown into hell. And if your right hand should cause you to sin, cut it off and throw it away; for it will do you less harm to lose one part of you than to have your whole body go to hell.

“It has also been said: Anyone who divorces his wife must give her a writ of dismissal. But I say this to you: everyone who divorces his wife, except for the case of fornication, makes her an adulteress; and anyone who marries a divorced woman commits adultery.

“Again, you have learnt how it was said to our ancestors: You must not break your oath, but must fulfil your oaths to the Lord. But I say this to you: do not swear at all, either by heaven, since that is God’s throne; or by the earth, since that is his footstool; or by Jerusalem, since that is the city of the great king. Do not swear by your own head either, since you cannot turn a single hair white or black. All you need say is ‘Yes’ if you mean yes, ‘No’ if you mean no; anything more than this comes from the evil one.  
The Gospel of the Lord.”

“Unu anula na a gwara ndi mgbe ochie si, unu egbula ochu. Onye obula gburu ochu a ga-ekpe ya ikpe. Ma mu onwe m na-agwa unu si, Onye obula nke na-eburu nwanne ya iwe n’obi, a ga-ama ya ikpe. Onye obula kpariri nwanne ya ga-aza aziza n’ulo ikpe. Onye obula kporo nwanne ya ‘onye nzuzu!’ ga-aba n’okummuo. Ya bu oburu na i na-eweta onyinye gi n’ekwu nchua, ma cheta n’ebe ahụ na gi na nwanne gi adighi na mma, hapu onyinye gi n’ihu ekwuaja. Buru uzo gaa ka gi na nwanne gi mezie. Mgbe unu mezichara, bia, ka inye onyinye gi. Mee ka gi na onye gbaara gi akwukwo kpezie osiso tupu unu agaruo n’ulo ikpe, ka o ghara inyefe gi n’aka onye okaikpe, onye okaikpe e duru gi nye n’aka ndi nche, ndi nche ewee tinye gi n’ulo mkporo. N’eziokwu agwa m gi, i gaghi esi ebe ahụ puta ruo mgbe i kwuchara ugwo gi niile.

“Unu anula na e kwuru si, ‘Akwala iko,’ Ma ana m agwa unu: Onye obula lere nwaanyi anya agwu nke ikwa iko, akwasala ya rii iko n’obi ya. Ya bu, oburu na anya aka nri gi ga-akpatara gi ime njo, ghupu ya tufuo! O kara gi mma itufu otu akuku ahụ gi, karia ime ka ahụ gi niile daba n’okummuo. O burukwa na aka nri gi ga-akpatara gi ime njo, gbupu ya tufuo! O ga-akara gi mma itufu otu akuku ahụ gi, karia ime ka ahụ gi niile daba n’okummuo.

“E kwukwara si, ‘Onye obula gbara nwunye ya alukwaghim, ya nye ya asambodo na-egosi nke a’. Ma ana m agwa unu, onye obula gbara nwunye ya alukwaghim ma o bughi n’ihina o kwara iko, na-eme nwaanyi ahụ ka o buru onye na-akwa iko. N’otu aka ahụ, onye obula luru nwaanyi a gbara alukwaghim na-akwa iko.

“Ozo, unu nuru na a gwara ndi ochie si, ‘Unu anula iyi ugha, kama mezuere Oseburuwa ihe i nuru n’iyi.’ Ma ana m agwa unu! Anula iyi ma oji. Ejila eluigwe anu iyi n’ihina o bu ocheeze Chineke. Ejikwala ala anu iyi n’ihina o bu ebe mgbakwasi ukwu ya; mobu Jerusalem, n’ihina o bu obodo nke eze ukwu ahụ. Ejikwala isi gi n’ihina i nweghi ike ime ka otu ntutuisi gi di ocha mobu di oji. Ya bu, ka okwu gi niile buru ‘Ee’ mobu ‘Mba’, ihe ozo karia nke a si n’aka ekwensu.  
Ozioma nke Oseburuwa.

### Prayer Over The Offerings

**M**ay this offering, Lord, purify us and renew us, so that we may be enabled to do your will and gain everlasting reward. Through Christ our Lord.

### Communion Antiphon

**T**he people have eaten and been satisfied; the Lord has given them what they desired, they have not been disappointed.

### Post-Communion

**Y**ou have given us, Lord, the food of heaven for our delight. Grant us the grace to seek this food always, for without it we cannot truly live. Through Christ our Lord.



**Theme: The Law and Moral Freedom**  
**See Sunday Evening Instruction on page 67**

**13 February [Eke] Monday of Week 6 (Green)**

(For Entry Antiphon and Collect, see page 26)

### First Reading

A reading from the book of Genesis (4:1-15.25)

**T**he man had intercourse with his wife Eve, and she conceived and gave birth to Cain. 'I have acquired a man with the help of the Lord' she said. She gave birth to a second child, Abel, the brother of Cain. Now Abel became a shepherd and kept flocks, while Cain tilled the soil. Time passed and Cain brought some of the produce of the soil as an offering for the Lord, while Abel for his part brought the first-born of his flock and some of their fat as well. The Lord looked with favour on Abel and his offering. But he did not look with favour on Cain and his offering, and Cain was very angry and downcast. The Lord asked Cain, 'Why are you angry and downcast? If you are well disposed, ought you not to lift up your head? But if you are ill disposed, is not sin at your door like a crouching beast hungering for you, which you must master?' Cain said to his brother Abel, 'Let us go out'; and while they were in the open country, Cain set on his brother Abel and killed him.

The Lord asked Cain, 'Where is your brother Abel?' 'I do not know' he replied.

### Ekpere Nhunye

**D**inwenụ, anyị na ariọ ka onyinye anyị na-ehunyere Gị wuchaa anyị, meekwa ka anyị dị ọhụrụ. Biko mee ka anyị na-eme uche Gị ruo n'ọnwu, ịji nweta ugwo na Kristi Onyenweanyi. Sitena Kristi....

### Ukwe Oriri Nso

**H**a riri rijuchaa afo. Dinwenụ nyere **H**ha ihe ha choro: O hapughị ha na mkpa ha.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**D**inwenụ, I nyela anyị nri oma nke eluigwe. Biko, mee ka anyị na-enwe agwu oge niile maka achicha nke a na-enye ezigbo ndu, n'ihi n'ewepu ya, anyị agaghị adi ndu n'ezie. Sitena Kristi...

### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido (4:1-15.25)

**N**woke ahụ na nwunye ya bu liv nwere mmeko, nwunye ya ahụ abia di ime muo Ken si: "Amutala m nwanwoke site n'enyemaka Yahweh." O bia muo nwa nke abuo, Ebel, nwanne nwoke Ken. Ugbo a Ebel bu onyencheaturu, na-azu igwe aturu ya, ebe Ken bu onyeoruugbo. Ka ihe na-aga, Ken wetara ufodu ihe oriri ndi si n'ubi ya wee chunyere Oseburuwa Chineke aja, ebe Ebel n'uzo nke ya sitere n'igwe ewu na aturu ya weta otu aturu e bu uzo muo, nke mara abuba, ịji nye onyinye nke ya. Oseburuwa nabatara onyinye Ebel. Ma o nabataghị onyinye Ken. N'ihina nke a onuma juputara ya obi, ihu ya wee gbaruo. Oseburuwa ajuo Ken si "Gini mere i ji juputa n'iwe, kedu ihe i ji agbaru ihu? O bu na a gaghi anabata gi na i na-eme ihe di mima? O burukwanu na i ju irubeisi, lezie anya n'ihina i nwere ike idaba na njo, ma i nwere ike imeri njo ahụ." Ken agwa nwanne ya nwoke Ebel si, "Ka anyi puo jee n'ohia." Ka ha no n'ime ohia, Ken abagide nwanne ya nwoke Ebel gbuo ya. Yahweh ajuo Ken si, o

‘Am I my brother’s guardian?’ ‘What have you done?’ the Lord asked. ‘Listen to the sound of your brother’s blood, crying out to me from the ground. Now be accursed and driven from the ground that has opened its mouth to receive your brother’s blood at your hands. When you till the ground it shall no longer yield you any of its produce. You shall be a fugitive and wanderer over the earth.’ Then Cain said to the Lord, ‘My punishment is greater than I can bear. See! Today you drive me from this ground. I must hide from you, and be a fugitive and wanderer over the earth. Why, whoever comes across me will kill me!’ ‘Very well, then’ the Lord replied ‘if anyone kills Cain, sevenfold vengeance shall be taken for him.’ So the Lord put a mark on Cain, to prevent whoever might come across him from striking him down.

Adam had intercourse with his wife, and she gave birth to a son whom she named Seth, ‘because God has granted me other offspring’ she said ‘in place of Abel, since Cain has killed him.’

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 49:1.8.16-17.20-21 (R.v.14)**

**Response: Pay your sacrifice of thanksgiving to God.**

1. The God of gods, the Lord, has spoken and summoned the earth, from the rising of the sun to its setting. ‘I find no fault with your sacrifices, your offsprings are always before me.’ (R)
2. ‘But how can you recite my commandment and take my covenant on your lips, you who despise my law and throw my words to the winds. (R)
3. ‘You who sit and malign your brother and slander your own mother’s son. You do this, and should I keep silence? Do you think that I am like you?’ (R)

**Alleluia, alleluia! Jn.14:6**

**I** am the Way, the Truth and the Life. No one can come to the Father except through me. Alleluia!

lee ebe nwanne gi nwoke Ebel no?” O zaa ya si, Amaghi m, abu m onye nche nwanne m?” Oseburuwa ajuo ya si “Olee ihe nke a i mere? Gee nti, olu akwa nwanne gi nwoke i gburu esila n’ala ruo m nti. Site ugbo a gaba n’ihu, i burula onye a buru onu site n’ala i jiri obara nwanne gi meruo. Mgbe obula i koro ugbo o gaghi erutere gi dika ike ya niile si di; I ga-abu onye na-awaghari awaghari na onye na-abaghi n’ihe n’uwa.” Ken siri Oseburuwa, “Ntaramahuhu m kariri oke m nwere ike ibute. Lee anya, i chupula m n’elu uwa taa; agaghikwa m ahụ ihu gi ozo, abuzi m onye na-awaghari awaghari na onye na-enweghi ebe obibi n’elu uwa nke na onye obula huru m ga-akugbu m.” Yahweh zara ya si, “Mba! O buru na onye obula egbuo Ken, a ga-abo ya obo okpukpu asaa.” Yahweh nyere Ken akara, ka a ghara inwe onye obula ga-egbu ya.

E mechaa Adam na iiv nwere mmeko ozo muta nwanwoke nke ha kporo Seet, n’ihina nwaanyi ahụ siri, “Chineke enyela m nwa ozo ga-anochi onodu Ebel, n’ihina Ken kugburu ya.” Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 50:1.8.16-17. 20-21.(Az.14)**

**Aziza: ka inye ekele gi buru aja nke i na-achunyere Chineke.**

1. Onyenweanyi, Chineke nke chi niile na-ekwu, o na-akpo uwa niile bido n’owuwa anyanwu ruo n’odida ya. O bughi n’ihi aja unu ka m ji wee na-abara unu mba, aja nsureoku unu no n’ihu m oge niile. (Az.)
2. Kedu ikikere unu nwere iji na-agughari iwu m, iji na-ekwuputa maka ogbugbandu m? N’ihina unu juru inabata nkuzi m, ma leghara okwu m anya. (Az.)
3. Unu na-adị nkwaadebe ikwuto nwanne unu, na-ebokwa ya ebubo. Unu na-eme nke a, chee na m ga-agba nkiti? Unu chere na m dika unu? (Az.)

**Aléluya, aléluya! Jón 14:6**

**M**u onwe m bu uzo, eziokwu na ndu. O dighi onye obula ga-abiakwute Nna ma o bughi site na mi. Aléluya!

**Do not be deceived; God is not mocked, for whatever a man sows, that he will also reap (Galatians 6:7).**

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:11-13)

The Pharisees came up and started a discussion with Jesus; they demanded of him a sign from heaven to test him. And with a sigh that came straight from the heart he said, 'why does this generation demand a sign? I tell you solemnly, no sign shall be given to this generation.' And leaving them again and re-embarking he went away to the opposite shore. The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 29)

**14 February [Orie] Tuesday of Week 6 (White)**

**Ss Cyril, Monk & Methodius, Bishop (Memorial)**



Cyril and Methodius, the apostles of the Slavs, were brothers who hailed from Thessalonica. Both went to Moravia to preach the Gospel. They learnt the Slavonic language, perfected its alphabet, and used it to translate the Bible and the liturgy.

In 867 the two brothers came to Rome to give a report of their labors to Pope Hadrian II (867-872) and his court. They encountered opposition on the part of jealous clergy who took offense because of their liturgical innovations. Cyril and Methodius explained their methods and from the Pope himself received episcopal consecration (868). Soon after, Cyril died at Rome in 869 at the age of forty-two.

Methodius returned to Moravia to continue his missionary work. Falling again under suspicion, he returned to Rome to defend the use of the Slavonic language in the liturgy. The Pope bestowed on him the dignity of an archbishop. On returning to Moravia, he converted the duke of Bohemia and his wife, and brought the light of faith to the city.

## Entry Antiphon

My teaching, which I have put into your mouth, will never fail, says the Lord; the gifts which you offered on my altar, will be accepted.

## Collect

O God, you chose the holy brothers saint Cyril and Saint Methodius to spread the light of the Gospel among the slavonic people. Grant that we may take your teachings to heart, and that we may be united as your people in our loyalty to the faith. Through our Lord.

## First Reading

A reading from the book of Genesis (6:5-8:7:1-5.10)

The Lord saw that the wickedness of man was great on the earth, and that the thoughts in his heart fashioned nothing but wickedness all day long. The Lord regretted

## Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:11-13)

Ufodu ndi Farisii biakwutere Jesu bido nruritauka, na-achokwa ihe iribaama si n'igwe bja iji nwalee ya. O mara osu ruru na mmuo, jukwaa si, "Gini mere ogbo a ji acho ihe iribaama? N'ezie agwa m unu, agaghi enye ogbo a ihe iribaama obula." O hapuru ha, banyekwa ozo n'ugbommiri, gafee n'ofe nke ozo. Ozioma nke Oseburuwa.

## Ukwe Mbata

Nkuzi m nke m tinyere gi n'onu agaghi aso ngongo, Onyenweanyi na-ekwu; A ga a nara onyinye nke I butere n'ebe nchujaja m.

## Ekpere Mmeghe

O Chineke, I hotara umu nne di nsu bu Siril na Metodius ka ha gbasaa ihe nke Ozioma n'etiti ndi mba Slav. Nyere anyi aka inabata nkuzi gi n'obi anyi, ka anyi jikota onu dika ndi nke gi n'igudosi okwukwe anyi ike. Site na Dinwenyi anyi....

## Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetaara n'akwukwo Mbido (6:5-8:7:1-5.10)

O nyenweanyi Chineke huru na obi ojoo mmadu bara uba n'uwa, na o bukwaa so ihe ojoo ka o na-echeputa n'obi ya mgbe niile. O wutere Oseburuwa gbawakwaa ya obi na o

having made man on the earth, and his heart grieved. 'I will rid the earth's face of man, my own creation,' the Lord said 'and of animals also, reptiles too, and the birds of heaven; for I regret having made them.' But Noah had found favour with the Lord.

The Lord said to Noah, 'Go aboard the ark, you and all your household, for you alone among this generation do I see as a good man in my judgement. Of all the clean animals you must take seven of each kind, both male and female; of the unclean animals you must take two, a male and a female (and of the birds of heaven also, seven of each kind, both male and female), to propagate their kind over the whole earth. For in seven days' time I mean to make it rain on the earth for forty days and nights, and I will rid the earth of every living thing that I made.' Noah did all that the Lord ordered.

Seven days later the waters of the flood appeared on the earth.  
The word of the Lord.

### **Responsorial Psalm: Ps. 28:1-4.9-10 (R.v.11)**

**Response: The Lord will bless his people with peace.**

1. O give the Lord you sons of God, give the Lord glory and power; give the Lord the glory of his name. Adore the Lord in his holy court. (R)
2. The Lord's voice resounding on the waters, the Lord on the immensity of waters; the voice of the Lord, full of power, the voice of the Lord, full of splendour. (R)
3. The God of glory thunders. In his temple they all cry: "Glory!" The Lord sat enthroned over the flood; the Lord sits as king forever. (R)

### **Alleluia, alleluia! Jn. 14:23**

**I**f anyone loves me he will keep my word and my Father will love him, and we shall come to him. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:14-21)

**T**he disciples had forgotten to take any food and they had only one loaf with them in the boat. Then Jesus gave them this warning, 'keep

kere mmadu n'owa. N'ihia ya yahweh asi "Aga m ekpochapu ndi mmadu m kere eke n'elu uwa, ndi mmadu na umu anumaanu, umu ihe na-ari ari na umunnunu nke igwe; n'ihina o wutela m na mu kere ha."

Ma Yahweh gosiri Noa obi ebere. Chineke e were si Noa, "Baa n'ime ugbo, gi na ezinulo gi, n'ihina ahula m na naani gi bu onye aka ya kwu oto n'agburu a. Site na udi anuohia obula ndi na-emerughi emeru, i ga-ewere abuo ha uzo asaa, otu oke na nke nne ya; site n'umu anu ohia ndi ruru aru i ga-ewere abuo n'otu uzo, otu oke na nke nne ya. (Ma site n'umunnunu nke igwe, i ga-eweta abuo uzo asaa, otu oke na nke nne), iji mubaa udi ha n'elu uwa. N'ubochi asaa na-abianu, aga m eme ka mmiri zoo n'owa iri mkpuru ubochi ano na iri abali ano. Aga m ekpochapu ihe niile m kere eke n'elu uwa." Noa mere dika otu Oseburuwa siri nye ya iwu.

Ka ubochi asaa gachara, oke mmiri ahụ ejuputa n'elu uwa.  
Okwu nke Oseburuwa.

### **Abuoma na Aziza: Abu. 29:1-4.9-10. (Az.11)**

**Aziza: Ka Dinwenụ were udo gozie ndi nke ya.**

1. Umụ Chineke, nyenu Onyenweanyi otito na ike, nyenu aha Onyenweanyi otito, feenu Onyenweanyi n'ebe ya dinso. (Az.)
2. Olu Onyenweanyi na-ada n'elu osimiri, olu Onyenweanyi na-ada n'elu osimiri. Olu nke Onyenweanyi di ike, olu nke Onyenweanyi juputara n'ebube. (Az.)
3. Olu Onyenweanyi na-ada ka egbeigwe, N'ulonso ya, ihe niile na-eti mkpu na-asi, "Otito diri Onyenweanyi!" Onyenweanyi na-achi n'elu ide mmiri, O na-achi eze ruo ebighiebi. (Az.)

### **Aléluya, aléluya! Jón. 14:23**

**O**buru na mmadu ahu m n'anya, o ga-edobe okwu m. Nna ga-ahukwa ya n'anya. Anyi ga-abiakwute ya, biri n'ime ya. Aléluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:14-21)

**N**di na-eso uzo Jesu chefuru iwere ogbe achicha ha ga-eri. Ihe ha nwere n'ugbo bu naani otu ogbe achicha. Jesu doru ha aka na nti

your eyes open; be on your guard against the yeast of the Pharisees and the yeast of Herod.’ And they said to one another, ‘it is because we have no bread.’ And Jesus knew it, and he said to them, ‘why are you talking about having no bread? Do you not yet understand? Have you no perception? Are your minds closed? Have you eyes that do not see, ears that do not hear? Or do you not remember? When I broke the five loaves among the five thousand, how many baskets full of scraps did you collect?’ They answered, ‘twelve.’ And when I broke the seven loaves for the four thousand, how many baskets full of scraps did you collect?’ And they answered, ‘seven.’ Then he said to them, ‘are you still without perception?’ The Gospel of the Lord.

### Prayer Over The Offerings

**A**lmighty God, we bring you our offerings in honour of Saints Cyril and Methodius. Be pleased to accept them, and change them into the Body and Blood of your Son: who lives and reigns forever and ever.

### Communion Antiphon

**T**he Son of Man came to give his life as a ransom for all.

### Post-Communion

**L**ord, as we celebrate the feast of Saints Cyril and Methodius, we have received Holy Communion as the pledge of eternal salvation. Grant that it may strengthen us in this life and prepare us for the life to come. Through Christ our Lord.

si, “Kpacharanu anya! Zerenu ihe na-eko achicha nke ndi Farisii na nke Herod.” Ndi na-eso uzo ya wee na-ekwura n’etiti onwe ha si, “O kwuru nke a n’ihina anyi ejighi achicha obula.” Jesu matara ihe ha na-ekwu, ma si ha, “Gini mere unu ji ekwura n’onwe unu na unu enweghi achicha obula? O bu na unu amutabeghi ihe mobu ghota ihe obula? Obi unu o kpochiri akpochi? Unu nwere anya, ma unu adighi ahu uzo? Unu nwere nti, ma unu adighi anu ihe? O bu na unu echetaghị? Mgbe m nyawara ogbe achicha ise, maka puku mmadu ise. Iberibe achicha unu tutukotara o juru nkata ole? Ha zara si, “Nkata iri na abuo.” “Mgbe m nyawara ogbe achicha asaa maka puku mmadu ano, nkata ole ka unu tutujuru n’onu site n’iberibe achicha nke fodurunu?” Ha zara ya si, “Nkata asaa” O wee si ha “O bu na unu aghotabeghi?” Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

**C**hineke puru ime ihe niile, anyi ebutere gi onyinye anyi na nsopuru nke Siril na Methodius di nso. Ka onyinye ndi a masi gi inara; gbanwoo ha ka ha buru Ahu na Obara Nwa gi: onye di ndu na-achi, ebighiebi, ebighiebi.

### Ukwe Oriri Nso

**N**wa nke Mmadu bjara ka o nyefee ndu ya maka mgbaputa otutu mmadu.

### Ekpere Anatachaa Oriri Nso

**O**nyenweanyi, ka anyi no na mmemme nke Siril na Methodius di nso ka anyi natara Oriri nso bu mbe nke nzoputa ebighiebi. Mee ka o doo anyi ike na ndu anyi nke a, ma kwado anyi maka ndu na-abia abia. Site na Kristi Onyenweanyi.

## 15 February [Afor] Wednesday of Week 6 (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 26)

### First Reading

A reading from the book of Genesis (8:6-13.20-22)

**A**t the end of forty days Noah opened the porthole he had made in the ark and he sent out the raven. This went off, and flew back and forth until the waters dried up from the earth. Then he sent out the dove, to see whether the waters were receding from the surface of the earth. The dove, finding nowhere to perch, returned to him in the ark, for there was water

### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n’akwukwo Mbido (8:6-13.20-22)

**K**a iri ubochi ano gachara Noa mepere mpioikuku ugbo ahu o ruu. O zipu otu ugoloma nke no na-efeghari, ruo mgbe mmiri tachara n’elu uwa. O zipu otu nduru iji choputa ma mmiri o ka no n’elu uwa. Ma nduru ahu, ahughi ebe o ga-ebere, o lokwute ya n’ime ugbo ahu, n’ihina mmiri juputara n’elu uwa niile. O weputara aka ya jide ya ma weghachi

over the whole surface of the earth; putting out his hand he took hold of it and brought it back into the ark with him. After waiting seven more days, again he sent out the dove from the ark. In the evening, the dove came back to him and there it was with a new olive-branch in its beak. So Noah realised that the waters were receding from the earth. After waiting seven more days he sent out the dove, and now it returned to him no more.

It was in the six hundred and first year of Noah's life, in the first month and on the first of the month, that the water dried up from the earth. Noah lifted back the hatch of the ark and looked out. The surface of the ground was dry!

Noah built an altar for the Lord, and choosing from all the clean animals and all the clean birds he offered burnt offerings on the altar. The Lord smelt the appeasing fragrance and said to himself, 'Never again will I curse the earth because of man, because his heart contrives evil from his infancy. Never again will I strike down every living thing as I have done. 'As long as earth lasts, sowing and reaping, cold and heat, summer and winter, day and night shall cease no more.'

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 115:12-15.18-19 (R.v.17)**

**Response: A thanksgiving sacrifice I make to you, O Lord.**

1. How can I repay the Lord for his goodness to me? The cup of salvation I will raise; I will call on the Lord's name. (R)
2. My vows to the Lord I will fulfil before all his people. O precious in the eyes of the Lord is the death of his faithful. (R)
3. My vows to the Lord I will fulfil before all his people, in the courts of the house of the Lord, in your midst, O Jerusalem. (R)

**Alleluia, alleluia! Eph. 1:17.18**

**M**ay the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our mind, so that we can see what hope his call holds for us. Alleluia!

**Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:22-26)

**J**esus and his disciples came to Bethsaida, and some people brought to him a blind

ya azu n'ime ugbo ahụ. Ka abali asaa gachakwara, o si n'ugbo ahụ zipu nduru ahụ ozo. Na mgbede, nduru ahụ ewere loghachikwute ya kpuru akwukwo ndu nke oliv n'onu ya. Nke a mere Noa ji mata na mmiri atachala n'elu uwa. Ka ubochi asaa ozo gara, o zipukwara nduru ahụ ozo, ma nduru ahụ aloghachikwuteghi ya ozo.

O bu n'ime nariafo isii, n'afu mbu nke ndu Noa, n'ime onwa mbu n'ubochi mbu nke onwa ahụ, ka mmiri ahụ bido tachapuwa n'uwa. Noa ewere meghee onuuzo ugbo ahụ lepu anya, hu na elu ala agbakochaala.

Mgbe ahụ Noa ruuru Yahweh ebe nchuaa, o were umu anumaanu na umunnunu niile na-emerughi emeru chuo aja nsureoku n'ebe nchuaa ahụ. Mgbe Yahweh nuru isi aja nsureoku ahụ, Yahweh ekwuo n'ime obi ya si, "Mgbe ozo agaghi m abu uwa onu n'ihu umu mmadu, n'ihina obi ha na-acho ihe ojoo site na mgbe ha di na nwata. O nweghi mgbe ozo m ga-egbukwa ihe niile di ndu dika m siri mee. Oge niile uwa ga-adi site ugbo a gaa n'ihu, oge iku ihe na ighota ihe ubi, oge oyi otutu na ekpomoku, udu mmiri na okochi, abali na ehie agaghi akwusi idi."

Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 116:12-15.18-19. (Az.17)**

**Aziza: Aga m achuru gi aja ekele wee kpokue aha nke Onyenweanyi.**

1. Kedu ihe m ga-enye Onyenweanyi? Maka iheoma niile o meere m. Aga m ebuli iko nzoputa, wee kpokue aha nke Onyenweanyi. (Az.)
2. Aga m emejuputa nkwa m kwere Onyenweanyi, n'ihu ndi nke ya niile. Onwu onye eziumume di oke onu, n'ebe Onyenweanyi no. (Az.)
3. Aga m emejuputa nkwa m kwere Onyenweanyi, n'ihu ndi nke ya niile. N'ogige ulo nke Onyenweanyi, n'etiti gi Jerusalem. (Az.)

**Alaluya, alaluya! Efes. 1:17.18**

**K**a Chineke nke Dinwenu anyi Jesu Kristi, Nna nke otito, meghee anya nke obi anyi, ka anyi wee mata ihe bu nchekwube nke okpukpo o kporo anyi. Alaluya!

**Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:22-26)

**M**gbe Jesu and ndi na-eso uzo ya biarutere na Betsaida ufodu ndi mmadu kpotaara

man whom they begged him to touch. He took the blind man by the hand and led him outside the village. Then putting spittle on his eyes and laying his hands on him, he asked, 'can you see anything?' The man, who was beginning to see, replied, 'I can see people; they look like trees to me, but they are walking about.' Then he laid his hands on the man's eyes again and he saw clearly; he was cured, and he could see everything plainly and distinctly. And Jesus sent him home, saying, 'Do not even go into the village.'

This is the Gospel of the Lord.

Jesu otu onyeisi, riọ ya ka o metu ya aka. O sekpuuru onyeisi ahụ n'aka duputa ya n'obodo nta ahụ. Jesu bunyere asụ n'anya abuo nke onyeisi ahụ, bikwasakwa ya aka ya abuo, o juo ya si, "O nwere ihe i huru?" Nwoke ahụ leliri anya elu, si, "Ana m ahụ ndi mmadu ma ha na-agaghari dika osisi na-aga ije." Jesu bikwasakwa aka ya abuo n'anya nwoke ahụ ozo. Nwoke ahụ legidesiri anya ike, anya ya dikwa mma ozo; o were huchaa ihe niile nke oma. Jesu zilara ya ulo, si ya, "Abanyekwala o buladi n'ime obodo ntakiri a."

Ozioma nke Oseburuwa.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 29)

## 16 February [Nkwo] Thursday of Week 6 (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 26)

### First Reading

A reading from the book of Genesis (9:1-13)

**G**od blessed Noah and his sons, saying to them, 'Be fruitful, multiply and fill the earth. Be the terror and the dread of all the wild beasts and all the birds of heaven, of everything that crawls on the ground and all the fish of the sea; they are handed over to you. Every living and crawling thing shall provide food for you, no less than the foliage of plants. I give you everything, with this exception: you must not eat flesh with life, that is to say blood, in it. I will demand an account of your life-blood. I will demand an account from every beast and from man. I will demand an account of every man's life from his fellow men. 'He who sheds man's blood, shall have his blood shed by man, for in the image of God man was made.

'As for you, be fruitful, multiply, teem over the earth and be lord of it.'

God spoke to Noah and his sons, 'See, I establish my covenant with you, and with your descendants after you; also with every living creature to be found with you, birds, cattle and every wild beast with you: everything that came out of the ark, everything that lives on the earth. I establish my Covenant with you: no thing of flesh shall be swept away again by the waters of the flood. There shall be no flood to destroy the earth again.'

God said, 'Here is the sign of the Covenant I make between myself and you and every living creature with you for all generations: I set my bow

### The Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetaara n'akwukwo Mbido (9:1-13)

**C**hineke agozie Noa na umu ya ma si ha, "Mubaanu ma juputa n'awa. Unu ga-abu ndi a ga-atu egwu n'ebe umuunumaanu niile ndi no n'eluala na ebe umunnunu nke igwe no n'ebe ihe niile nke na-ari ari n'elu ala na n'ebe azu nke di n'osimiri no, e tinyela ha niile n'aka unu. Ihe niile di ndu, nke na-agaghari agaghari ga-abu ihe oriri unu; dika m siri nye unu ihe niile. Unu agaghi eri anu agbaghi obara. Aga maju ajuju maka ndu unu, ajuju maka nke mmadu niile nakwa nke umuunumaanu. Onye obula gburu mmadu a ga-egbukwa ya n'ihina Chineke kere mmadu n'oyiyi ya. Mitanu mkpuru ma mubaanu juputanu n'awa ma chiwanu ya."

Chineke agwa Noa na umu ya okwu ndi a, "Lee, mu na gi na umu umu gi ga-enwe ogbugbandu; na ihe niile e kere eke nke gi na ya noro, umunnunu, anuulo na anuohia niile so gi, ihe niile nke si n'ime ugbo ahụ puta, ihe niile di ndu n'elu uwa. Ma aga m edozi ogbugbandu mu na gi nke na-enweghi mgbe ozo a ga-eji oke mmiri emebi ihe niile di ndu, a gaghi kwa eji oke miri emebi uwa ozo." Chineke asi, "Nke a bu akara nke ogbugbandu ahụ nke m na-eme n'etiti mu na gi na n'ihe niile e kere eke gi na ya so n'afọ niile na-abianu. Ugbo a etinyela m

in the clouds and it shall be a sign of the Covenant between me and the earth.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 101:16-21.29.22-23 (R.v.20)**

**Response: The Lord looked down from heaven to the earth.**

1. The nations shall fear the name of the Lord and all the earth's kings your glory, when the Lord shall build up Zion again and appear in all his glory. Then he will turn to the prayers of the helpless; he will not despise their prayers. (R)

2. Let this be written for ages to come that a people yet unborn may praise the Lord; for the Lord leaned down from his sanctuary on high. He looked down from heaven to the earth that he might hear the groans of the prisoners and free those condemned to die. (R)

3. The sons of your servants shall dwell untroubled and their race shall endure before you that the name of the Lord may be proclaimed in Zion and his praise in the heart of Jerusalem, when peoples and kingdoms are gathered together to pay their homage to the Lord. (R)

**Alleluia, alleluia! Jn.6:63.68**

**Y**our words are spirit, Lord, and they are life: you have the message of eternal life. Alleluia!

**Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:27-33)

**J**esus and his disciples left for the villages round Caesarea Philippi. On the way he put this question to his disciples, 'who do people say I am?' And they told him, 'John the Baptist,' others said 'Elijah'; others again, one of the prophets.' 'But you,' he asked 'who do you say I am?' Peter spoke up and said to him, 'you are the Christ.' And he gave them strict orders not to tell anyone about him.

And he began to teach them that the Son of Man was destined to suffer grievously, to be rejected by the elders and the chief priests and the scribes, and to be put to death, and after three days to rise again; and he said all this quite openly. Then,

egwurugwu m n'ime urukpu; o ga-abu akara maka ogbugbandu n'etiti mu na uwa.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu 102:15-20.28.21-22 (Az.19)**

**Aziza: Onyenweanyi sitere n'eluigwe na-ele uwa anya.**

1. Mba niile ga-atu aha nke Onyenweanyi egwu, ndieze uwa niile ga-asopuru otito gi; n'ihina Onyenweanyi ga-arughari Zayon; mekwaa ka a hu ebube ya. O ga-aza ekpere ndi ogbenye, o gaghiaju aririo ha. (Az.)

2. Ka e debaa ihe ndi a n'akwukwo maka agburu ndi ga-abia n'ihu, ka ndi niile amubeghi amu were nwee ike too Onyenweanyi. Onyenweanyi sitere n'ebe nke ya di aso were ledata anya. O sitere n'eluigwe na-ele uwa anya ka o were nuru ude ndi no na-mkporo na-asu, ka o were tohapu ndi a mara ikpe onwu. (Az.)

3. Umudibo gi ga-ebi n'udo, umu umu ha ga-akwudosikwa ike n'ihu gi. N'ihina nke a, aha Onyenweanyi ga-ewu ewu na Zayon, otito ya ga-adikwa na Jerusalem; mgbe mba niile na alaeze niile ga-agbakota onu ife Onyenweanyi. (Az.)

**Alaluya, alaluya! Jon. 6:63.68**

**O**kwu gi bu mmuo, Onyenweanyi ha bu ndu. I nwere ozi nke ndu ebighiebi. Alaluya!

**Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:27-33)

**J**esu na ndi na-eso uzo ya puru gagharia n'obodo nta di icheiche nke obodo Sizeria Filipi. Ka ha na-aga n'uzo, Jesu juru ndi na-eso uzo ya si, "Onye ka ndi mmadu na-asi na mu onwe m bu?" Ha siri ya, "Ufodu na-ekwu na i bu Jon, onye na-eme mmirichukwu, ndi ozo na-ekwu na i bu Elaija; ndi ozokwa na-asi na i bu otu onye n'ime ndi amuma." O juru ha si, "Onye ka unu onwe unu na-asi na m bu?" Pita zara ya si, "Gi onwe gi bu Kristi ahu!" O doro ha aka na nti ka ha ghara igwa onye obula banyere ya.

Jesu bidoro ikuziri ndi na-eso uzo ya na nwa nke mmadu ga-ata otutu ahuhu; ndi okenye na ndiisi nchaja na ndi odeakwukwo ga-ajukwa ya, a ga-egbu ya. Ma mgbe ubochi ato gachara, o gabilitakwa n'onwu. O kporo ha ihe a n'ezoghi

taking him aside, Peter started to remonstrate with him. But, turning and seeing his disciples, he rebuked Peter and said to him, 'get behind me Satan! Because the way you think is not God's way but man's.'  
The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and  
Prayer After Communion, see page 29)

## 17 February [Eke] Friday of Week 6 (Green)

(For Entry Antiphon and Collect, see page 26)

### First Reading

A reading from the book of Genesis (11:1-9)

Throughout the earth men spoke the same language, with the same vocabulary. Now as they moved east-wards they found a plain in the land of Shinar where they settled. They said to one another, 'Come, let us make bricks and bake them in the fire.' - For stone they used bricks, and for mortar they used bitumen.- 'Come,' they said 'let us build ourselves a town and a tower with its top reaching heaven. Let us make a name for ourselves, so that we may not be scattered about the whole earth.'

Now the Lord came down to see the town and the tower that the sons of man had built. 'So they are all a single people with a single language!' said the Lord. 'This is but the start of their undertaking! There will be nothing too hard for them to do. Come, let us go down and confuse their language on the spot so that they can no longer understand one another.' The Lord scattered them hence over the whole face of the earth, and they stopped building the town. It was named Babel therefore, because there the Lord confused the language of the whole earth. It was from there that the Lord scattered them over the whole face of the earth.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 32:10-15 (R.v.12)**

Response: **Happy are the people whom the Lord has chosen as his own.**

1. He frustrates the designs of the nations, he defeats the plans of the peoples. His own designs shall stand forever, the plans of his heart from age to age. (R)

onu. Pita kpoozo ya gaa n'akuku malite ibara ya mba. Ma Jesu tughariri, lee ndi na-eso uzo ya anya, wee baara Pita mba, si, "Gafee m n'azu, Ekwensu! N'ihina uche gi abughi uche nke Chineke kama o bu uche nke mmadu!"  
Ozioma nke Oseburuwa.

### Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Mbido (11:1-9)

Uwa niile nwere otu asusu na mkpuru okwu olemaole. Ugbu a, ka ndi mmadu no na-abawanye, ha gbasara ruo n'akuku owuwa anyanwu ebe ha chotara ala di larii n'ala Shina biri ebe ahu. Ha gwara onwe ha, "Ngwanu ka anyi kpuo aja bia naa ha n'elu oku." Ha ewere aja akpuruakpu n'onodi nkume, ma werekwa mgba n'onodi uro. Ha gwakwara onwe ha si "Bianu ka anyi wuoro onwe anyi otu obodo mepere emepe nakwa otu ulo elu nke ofe isi ya ga-erute Eluigwe. Ka anyi buru ndi a ma ama, ka anyi ghara igbasa n'akuku uwa niile." N'oge ahu Yahweh alodata ihu obodo ahu mepere emepe na uloelu nke ndi mmadu ahu wuru. Yahweh Chineke kwuru si; "Lee, ha bu otu mba, nwekwaa otu asusu; nke a bu naani mbido ihe ha nwere ike ime ugbu a, o nweghi ihe ha ga-acho ime ga-akari ha. Bianu ka anyi gbadaa gaa gbaruo asusu ha ebe ahu, otu ha na-agaghi aghota asusu onwe ha." Site n'ebe ahu ka Yahweh mere ka ha gbasaa n'elu uwa niile; ha kwusiri iru obodo ahu. Nke a mere e ji kpoo ya Babel, ebe o bu n'ebe ahu ka Yahweh meghariri ha anya n'asusu ha, nyekwa ha asusu di icheiche, o bukwaa site n'ebe ahu ka o gbasachara ha n'elu uwa niile. Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 33:10-15. (Az.12)**

Aziza: **Anuri na adiri ndi Chineke hoozo dika ndi nke ya.**

1. O na-emebi atumaatu mba niile, O na-eme ka echiche ha laa n'iyi. Mana atumaatu Chineke ga-adi okpu. Echiche obi ya niile ga-adi ebeebe. (Az.)

2. They are happy, whose God is the Lord, the people he has chosen as his own. From the heavens the Lord looks forth, he sees all the children of men. (R)

3. From the place where he dwells he gazes on all the dwellers on the earth, he who shapes the hearts of them all and considers all their deeds. (R)

### **Alleluia, alleluia! Jn 15: 15**

**I** call you friends, says the Lord, because I have made known to you everything I have learnt from my Father. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (8:34-39:1)

**J**esus called the people and his disciples to him and said, 'if anyone wants to be a follower of mine, let him renounce himself and take up his cross and follow me. For anyone who wants to save his life will lose it; but anyone who loses his life for my sake, and for the sake of the gospel, will save it. What gain, then, is it for a man to win the whole world and ruin his life? And indeed what can a man offer in exchange for his life? For if anyone in this adulterous and sinful generation is ashamed of me and of my words, the Son of Man will also be ashamed of him when he comes in the glory of his Father with the holy angels.'

And he said to them, 'I tell you solemnly, there are some standing here who will not taste death before they see the kingdom of God come with power.'

The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 29)

**18 February [Orie] Saturday of Week 6 (Green)**

**The Seven Founders of the Servite Order (Opt. Mem)**



### **Entry Antiphon**

**O** Virgin Mary you are blessed. You carried in your womb your Creator, you gave birth to the God who made you, and yet you remain a virgin for ever.

### **Collect**

**G**od of mercy, help us in our weakness. As we pay honour to the holy Mother

2. Añurị na Ngozi na-adiri mba Chineke bu Chukwu ha, ndi nke O hooro dika ndi nke ya. Chineke si n'eluigwe eledata anya, O na-ahu umu mmadu niile. (Az.)

3. O si n'ebe Ono na-ele anya, na-ele ndi niile bi n'uwa anya. Onye nke mere obi mmadu niile na-agbakokwa ihe niile ha na-eme. (Az)

### **Alaluya, alaluya! Jon 15: 15**

**D**inwenụ kwuru si: A na m akpozi unu ndi enyi, n'ihina agwala m unu ihe niile m nuru n'onu Nna m. Alaluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (8:34-9:1)

**J**esu kpokotara igwe mmadu ahụ na ndi na-eso ụzọ ya, si ha, "o buru na onye obula na-acho iso m, ya ju onwe ya, buru obe ya sobe m n'azu. N'ihina onye obula nke na-acho ichekwaba ndu ya ga-atufu ndu ya; ma onye obula nke ga-atufu ndu ya n'ihini m na n'ihini ozioma, ga-azoputa ya. Uru gini ka o ga-abaara mmadu ma o ritechaa akunuuba niile nke uwa a, ma tufuo ndu ya? Gini ka mmadu ga-aji kwughachi ugwo ndu ya? N'ihina onye obula mu onwe m na okwu m na-eme ihere n'ogbo nkea, na-eme ihe ojoo na-akwakwa iko, ihere onye ahụ ga-emekwa Nwa nke mmadu mgbe o ga-abia n'ebube nke Nna ya, ya na ndi mmuooma ya di nso."

O siri ha, "N'igwa unu eziokwu, o nwere ufodu n'ime ndi guzoro n'ebe a na-agaghi anwu onwu ruo mgbe ha ga-ahu ochichi nke Chineke ka o biara n'ike."

Ozioma nke Oseburuwa.

## **Our Lady of Saturday**

### **Ukwe Mbata**

**I**di ngozi Vejin Maria. I buru n'afọ gi Onyi Okike gi; I muru Chineke onye mere gi: Na-agbanyeghi na I bu nne, I bu Vejin okpu.

### **Ekpere Mmeghe**

**C**hineke nke ebere, nyere anyi aka C'n'adighi ike anyi. Mee ka anyi bu ndi

of God, grant that through the help of her intercession we may rise again from our sins. Through our Lord.

### First Reading

A reading from the letter to the Hebrews (11:1-7)

Only faith can guarantee the blessings that we hope for, or prove the existence of the realities that at present remain unseen. It was for faith that our ancestors were commended.

It is by faith that we understand that the world was created by one word from God, so that no apparent cause can account for the things we can see.

It was because of his faith that Abel offered God a better sacrifice than Cain, and for that he was declared to be righteous when God made acknowledgment of his offerings. Though he is dead, he still speaks by faith.

It was because of his faith that Enoch was taken up and did not have to experience death: he was not to be found because God had taken him. This was because before his assumption it is attested that he had pleased God. Now it is impossible to please God without faith, since anyone who comes to him must believe that he exists and rewards those who try to find him.

It was through his faith that Noah, when he had been warned by God of something that had never been seen before, felt a holy fear and built an ark to save his family. By his faith the world was convicted, and he was able to claim the righteousness which is the reward of faith.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 144:2-5.10-11 (R.v.1)**

Response: **I will bless your name, O Lord, forever.**

1. I will bless you day after day and praise your name forever. The Lord is great, highly to be praised, his greatness cannot be measured. (R)

2. Age to age shall proclaim your works, shall declare your mighty deeds, shall speak of your splendour and glory, tell the tale of your wonderful works. (R)

3. All your creatures shall thank you, O Lord, and your friends shall repeat their blessing. They shall speak of the glory of your reign and declare your might, O God. (R)

na-enye Nne nke Chukwu di aso nsopuru site n'enjemaka aririo ya si na mmehie anyi puta. Site na Dinwenụ anyi.

### The Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetaara n'akwukwo Ndi Hibru (11:1-7)

Okwukwe bu mmasiobiike banyere ihe ndi a na-ele anya ha. Ihe ndi were anya na ha di ma a hughi ha anya. O bu site n'okwukwe ka ndi mgbe ochie ji nata nkwa, di aso.

Site n'okwukwe ka anyi ji mara na Chineke ji okwu onu wee kee uwa, nke mere na e mebere ihe a na-ahu anya site n'ihe a na-anaghi ahu anya.

Site n'okwukwe ka Ebel ji chunyere Chineke aja di mma karia nke ken, nke e si na ya gunye ya n'onye eziumume. Chineke gbara akaebe maka nke a site n'inara onyinye ya. O bu ezie na o nwuru, ma site n'okwukwe ya, o ka na-ekwu okwu. O bukwu site n'okwukwe ka e ji bugoo Enok n'eluigwe n'anwughi anwu. O nweghi onye huru ya n'ihina Chineke akporola ya. Tupu a kporo ya, e kwuputara na o mere ihe masiri Chineke. E wepu okwukwe, o bu ihe nyiri omume ime ihe na-amasi Chineke. N'ihina onye obula ga-abia Chineke nso ga-ekweriri na o di, na-akwukwa ndi na-acho ya ugwo.

Site n'okwukwe, Noa, onye nke Chineke doro aka na nti gbasara ihe ndi a na-ahubeghi anya gere nti ma ruo ugbo maka nzoputa nke ezinuuolo ya. Site na nke a, o mara uwa ikpe ma bia buru onye nketa nke eziumume sitere n'okwukwe.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abụoma na Aziza: Abụ. 145:2-5.10-11 (Az.1)**

Aziza: **Agā m eto aha gi ruo mgbe ebighiebi.**

1. Ubochi niile, agā m eto gi, agā m eto aha gi ruo mgbe ebighiebi. Onyenweanyi di ukwu, kwesikwa inye otito niile, ebube ya di omimi karikwara nghota. (Az.)

2. Agā m na-etọ akaoru gi site na ndudugandu ruo na ndudugandu, na-ekwuputakwa oru ebube gi. Agā m ekwuputa otito na ebube gi, agā m atughari uche m n'oru ebube gi niile. (Az.)

3. Onyenweanyi, ihe niile i kere ga-ekere gi, ndi kwere na gi ga-agozi gi. Ha ga-ekwuputa ebube nke alaeze gi, ma kwuputakwa idi ike gi, O Onyenweanyi. (Az.)

## Alleluia, alleluia! Mk 9:7

This is my Son, the Beloved. Listen to him. Alleluia!

### Gospel

A reading from the holy Gospel according to Mark (9:2-13)

Jesus took with him Peter and James and John and led them up a high mountain where they could be alone by themselves. There in their presence he was transfigured: his clothes became dazzlingly white, whiter than any earthly bleacher could make them. Elijah appeared to them with Moses; and they were talking with Jesus. Then Peter spoke to Jesus: 'Rabbi,' he said 'it is wonderful for us to be here; so let us make three tents, one for you, one for Moses and one for Elijah.' He did not know what to say; they were so frightened. And a cloud came, covering them in shadow; and there came a voice from the cloud, 'this is my Son, the Beloved. Listen to him.' Then suddenly, when they looked round, they saw no one with them any more but only Jesus.

As they came down from the mountain he warned them to tell no one what they had seen, until after the Son of Man had risen from the dead. They observed the warning faithfully, though among themselves they discussed what 'rising from the dead' could mean. And they put this question to him, 'why do the scribes say that Elijah has to come first?' 'True,' he said 'Elijah is to come first and to see that everything is as it should be; yet how is it that the scriptures say about the Son of Man that he is to suffer grievously and be treated with contempt? However, I tell you that Elijah has come and they have treated him as they pleased, just as the scriptures say about him.'

The Gospel of the Lord.

### Prayer Over the Offerings

Lord, as we pay honour to your Son's Mother, we make to you this prayer: grant that this sacrifice we offer may fill us with your grace and make us ourselves an everlasting offering to you. Through Christ our Lord.

### Communion Antiphon

The almighty has worked in me his wonders, holy is his name

### Post-Communion

We have received from you, Lord, in this sacrament a share in everlasting

## Alaluya, alaluya! Mak 9:7

Onye a bu Nwa m, m huru n'anya, geenụ ya nti. Alaluya!

### Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (9:2-13)

Jesu kpoooro Pita na Jemis na Jon, duru ha rigoro otu ugwu di elu. Ha noduru iche naani ha. Jesu nwogharara n'ihu ha. Uwe ya niile na-egbuke egbuke, na-acha oke ocha, otu osaakwa obula no n'uwa na-apughi ime ka ha di. Elaija na Mosis putakwara n'etiti ha, ha na Jesu na-akparita uka. Pita siri Jesu, "Onyenkuzi, o di mma na anyi no ebe a; ka anyi ruo uloikwu ato: otu maka gi, otu maka Mosis, otu maka Elaija." Pita kwuru nke a ebe o bu na o maghi ihe o ga-ekwu n'ihina oke egwu ji ya na ndi neso uzo Jesu mmadu abuo ndi ozo. Urukpu wee kpugide ha, olu sikwa n'urukpu ahụ si, "Onye a bu nwa m, m huru n'anya geenụ ya nti." Ozigbo ahụ ha leghariri anya gburugburu. Ha ahughikwa onye obula ozo beluso Jesu.

Mgbe ha si n'elu ugwu na-aridata, Jesu dosiri ha aka na nti ike, ka ha ghara ikoro onye obula ihe ha huru, ruo mgbe Nwa nke mmadu bilitechara n'onwu. Ha zobere okwu a n'etiti onwe ha, na-ajurikota onwe ha ihe o putara bu isi na ndi nwuru anwu bilie. Ha juru Jesu, si, "Gini mere ndi odeakwukwo ji na-ekwu na Elaija aghaghi ibu uzo bia?" Jesu siri ha, "Elaija bu uzo, idozi ihe niile otu ha di na mbu. Ma gini mere e ji dee ya n'Akwukwo Nso na Nwa nke mmadu aghaghi ita otutu ahuhu, a ghaghikwa ime ya akaja? Ma ana m agwa unu na Elaija abiala, ha mekwara ya otu masiri ha, dika e dere banyere ya."

Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

Onyenweanyi, anyi na-ario gi ebe anyi na-enye Nne nke Nwa gi nsopuru, ka aja nke a anyi na-achụ hujuputa amara gi n'ime anyi, were mee anyi onyinye gi ga-adị okpu. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ukwe Oriri Nso

Onye ji ike niile arugoro m oru ebube, aha ya di nso.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, anyi esila n'aka gi keta O na sakramenti a oke ndu ebighiebi;

life, and honoured the memory of your Son's Mother: grant us more abundant grace and constant growth in holiness. Through Christ our Lord.

were kwa mee emume ncheta Nne nke Nwa gi: bawanye amara gi na uto idi-aso n'ime anyi. Site na Kristi Onyenweanyi.

## 7TH SUNDAY IN ORDINARY TIME (A) 19 February [Afor] (Green)

**Office:  
Week 3**

All the readings today emphasize the Christian vocation to be holy. In the First Reading, God summons Israel to be holy as He is, by deeds of forgiveness and love. Recounting the Lord's great deeds of compassion and love, the Responsorial Psalm blesses His name. Reflecting on vocation to holiness, St Paul describes members of his Corinthian community as temple of the Holy Spirit, appealing to every of them to strive to be fools for Christ, shunning worldly vanity. The heroism implied in divine call to be holy is highlighted by Jesus in the Gospel, as non-violent resistance, compassionate love for enemies, and above all ardent effort to perfection.

### Entry Antiphon

I have placed all my hope in your mercy, Lord; my heart has rejoiced in your salvation. I shall sing to the Lord because he has been good to me.

### Collect

Grant us the grace, almighty God, always to keep your truth in our hearts, so that every word we speak and every action we perform may be in accordance with your will. Through our Lord.

### First Reading

A reading from the book of Leviticus (19:1-2.17-18)

The Lord spoke to Moses; he said: "Speak to the whole community of the sons of Israel and say to them: Be holy, for I, the Lord your God, am holy.

You must not bear hatred for your brother in your heart. You must openly tell him, your neighbour, of his offence; this way you will not take a sin upon yourself. You must not exact vengeance, nor must you bear a grudge against the children of your people. You must love your neighbour as yourself. I am the Lord.

The word of the Lord.

### Responsorial Psalm Ps.102:1-4.8.10.12-13. (R.v.8)

Response: **The Lord is compassion and love.**

1. My soul, give thanks to the Lord, all my being, bless his holy name. My soul, give thanks to the Lord and never forget all his blessings. (R.)

2. It is he who forgives all your guilt, who heals every one of your ills, who redeems your life from the grave, who crowns you with love and compassion. (R.)

### Ukwe Mbata

O nyenweanyi, n'ebere Gi ka m chekwubere. Obi m na-añuri na nzoputa Gi. Aga m ekwere Onyenweanyi ukwe, Onye meere m ihe oma.

### Ekpere Mmeghe

Chineke ji ike niile, anyi na-ario Gi, mee ka anyi na-achighari ihe bara uru n'echiche anyi mgbe niile. Ka anyi na-eme ihe na-amasi Gi, ka n'okwu onu ka n'omume anyi wee ruo na ngwucha nke ndu. Site na Dinwenụ anyi.

### Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Levitikos (19-1-2.17-18)

O nyenweanyi gwara Mosis okwu si, "Gwa ogbako Izrel niile okwu ndi a: Dinu nso n'ihina mu onwe m bu Oseburuwa, Chineke unu di nso. I gaghi ebuuru nwanne gi iwe n'obi, i ga-aji obi ocha gwa onye agbataobi gi mmehie ya, ka i ghara iketa oke na mmehie ya. Achola ka i megwara ihe mmadu mere gi, mobu buru iro n'obi megide nwanne gi, kama hu onye agbataobi gi n'anya dika dika i siri hu onwe gi n'anya. Abu m Dinwenu.

Okwu nke Oseburuwa.

### Abuomana Aziza: Abu 103:1-4.8.10.12-13 (Az.8)

Aziza: **Oseburuwa di ebere na ihunaanya.**

1. Gozie Onyenweanyi, mkpuruobi m, gozie aha ya di nso, ihe niile di n'ime m. Gozie Onyenweanyi, mkpuruobi m, echezokwala obi ebere ya niile. (Az.)

2. Nke o ji gbaghara njo gi niile, ma gwoo orja gi niile, nke o ji si n'olulu zoputa ndu gi, nke o ji were ihunaanya na obi ebere kpube gi okpueze. (Az.)

3. The Lord is compassion and love, slow to anger and rich in mercy. He does not treat us according to our sins nor repay us according to our faults. (R.)

4. As far as the east is from the west so far does he remove our sins. As a father has compassion on his sons, the Lord has pity on those who fear him. (R.)

### Second Reading

A reading from the first letter of St. Paul to the Corinthians (3:16-23)

**D**idn't you realise that you were God's temple and that the Spirit of God was living among you? If any-body should destroy the temple of God, God will destroy him, because the temple of God is sacred; and you are that temple.

Make no mistake about it: if any one of you thinks of himself as wise, in the ordinary sense of the word, then he must learn to be a fool before he really can be wise. Why? Because the wisdom of this world is foolishness to God. As scripture says: The Lord knows wise men's thoughts: he knows how useless they are; or again: God is not convinced by the arguments of the wise. So there is nothing to boast about in anything human: Paul, Apollos, Cephas, the world, life and death, the present and the future, are all your servants; but you belong to Christ and Christ belongs to God.

The word of the Lord.

### Alleluia, alleluia! 1 Jn 2:5

**W**hen anyone obeys what Christ has said, God's love comes to perfection in him. Alleluia!

### Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (5:38-48)

**J**esus said to his disciples: "You have learnt how it was said: Eye for eye and tooth for tooth. But I say this to you: offer the wicked man no resistance. On the contrary, if anyone hits you on the right cheek, offer him the other as well; if a man takes you to law and would have your tunic, let him have your cloak as well. And if anyone orders you to go one mile, go two miles with him. Give to anyone who asks, and if anyone wants to borrow, do not turn away.

3. Oseburuwa di ebere na ihunaanya, o naghị ewe iwe ngwa ngwa, ihunaanya ya di ukwu. O naghị emeso anyị, o naghị ata anyị ahụhụ, dika amamikpe anyi na njo anyi si di. (Az.)

4. O na-ewepu njo anyi n'ebe anyi no karia otu owuwaanyanwu si di anya n'odida ya. Dika nna si emere umu ya ebere, otu ahụ ka Onyenweanyi si emeso ndi na-aturu ya egwu. (Az.)

### The Ogugu Nke Abuo

The ogugu e wetara n'akwukwozi mbu nke Pol di aso degaara ndi Korint (3:16-23)

**O**bu na unu amaghị na unu bu ulonso nke Chineke, na Mmuo nke Chineke bikwa n'ime unu? O buru na onye obula emebie ulonso Chineke, Chineke ga-emebikwa onye ahụ. N'ihina ulo Chineke bu ulo di nso. Unu onwe unu bukuwa ulonso ahụ. Onye obula n'ime unu arafula onwe ya! O buru na onye obula n'etiti unu na-eche na ya maara ihe dika nghota nke oge a si di, ya mee onwe ya onye nzuzu ka o wee buru onye maara ihe. N'ihina amamihe nke uwa nke a bu ihe nzuzu n'ebe Chineke no. N'ihina e dere ya m'Akwukwo nso si: O na-enwude ndi oke amamihe n'ime aghugho ha niile." Ozokwa: "Onyenweanyi amarala na ihe ndi oke amamihe na-atule n'obi ha bu ihe efu." Ya mere, onye obula anyala isi n'ihe mmadu puru ime. N'ihina n'eziokwu ihe niile bu nke unu:

Mobu Pol, mobu Apolos, mobu Pita; mobu uwa, mobu ndu, mobu onwu, mobu ihe di ugbu a, mobu nke gaje idi, ihe ndia a niile bu nke unu. Unu onwe unu bu nke Kristi, ma Kristi bu nke Chukwu. Okwu nke Oseburuwa.

### Alaluya, alaluya! 1 Jon.2:5

**O**nye obula nke na-edobe okwu ya, n'ezie, ihunaanya maka Chineke zuru oke n'ime ya. Alaluya!

### Ozioma

The ogugu nke a si n'ozoma di aso nke Matiu dere (5:38-48)

**J**esu gwara umuazu ya si: "Unu anula na e kwuru si, 'Anyi laara anyi; eze laara eze.' Ma ana m agwa unu; ejikwala ihe ojoo akwu-ghachi mmadu obula ihe ojoo o mere unu. O buru na mmadu amaa gi ura na nti akanri, tughariara ya nti akaekpe. O buru na mmadu agbaa gi akwukwo ka o nara gi uwe mkpuchi gi, hapukwara ya uwe mwuda gi; O buru na onye obula amanye gi ka i jee otu nzoukwu, soro ya

“You have learnt how it was said: You must love your neighbour and hate your enemy. But I say this to you: love your enemies and pray for those who persecute you; in this way you will be sons of your Father in heaven, for he causes his sun to rise on bad men as well as good, and his rain to fall on honest and dishonest men alike. For if you love those who love you, what right have you to claim any credit? Even the tax collectors do as much, do they not? And if you save your greetings for your brothers, are you doing anything exceptional? Even the pagans do as much, do they not? You must therefore be perfect just as your heavenly Father is perfect.”  
The Gospel of the Lord.

### Prayer Over The Offerings

**L**ord, we celebrate this sacrifice to pay you our debt of worship. Grant that this offering may help us to obtain salvation. Through Christ our Lord.

### Communion Antiphon

**I** will proclaim all your wonders, you will be my joy; I will sing your praises, O Lord most High.

### Prayer After Communion

**W**e have received, Lord, in this sacrament the pledge of our salvation. Grant, we pray, that we may also receive its fulfilment. Through Christ our Lord.



jee nzoṣkwū abuo. Nyee onye obula rioro gi ihe, agbakwatakwa onye obula choro ibiri gi iheazu.

“Unu anula na e kwuru si, ‘I ga-ahu onye agbataobi gi n’anya, ma kpoo onyeiro gi asi.’ Ma ana m agwa unu; hunu ndiio unu n’anya, na-ekpekwaranu ndi na-emegbu unu ekpere, ka unu wee buru umu nke Nna unu bi n’eluigwe n’ihina o na-eme ka anyanwu ya chakwasi ma ndi ajo mmadu, ma ndi ezigbo mmadu. O na-emekwa ka mmiri na-ezoro ma ndi oma ma ndi ojoo. O buru na unu na-ahu nnani ndi enyi unu n’anya, kedū ugwo oru puru iche unu ganata n’aka Chineke? Obuladi ndi ona utu na-emekwa otu ahu. O buru na unu na-ekelē naani umunne unu, Kedu ihe puru iche unu mere karia ndiozo. O bu na ndi na-ekpere arusi anaghi eme otu ahu? Ya bu, unu onwe unu ga-ezu oke dika Nna unu nke bi n’eluigwe siri zuo oke. Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

**D**inwenu, biko nara aja nke a o kwesiri na anyi bu umuodibo Gi na-ehunyere Gi. Anyi ji umeala ario, ka ofufe anyi na-eke Gi, iji sopuru ebube eze Gi, na-aga n’ihu n’ime anyi wee duruo anyi na nzoputa ebighi ebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ukwe Oriri Nso

**O**nye Kacha Elu, aga m ekwuputa oru ebube Gi niile. Aga m anuri onu biakwa nwee obi uto na Gi. Aga m ekwere aha Gi ukwe otito.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**C**hineke ji ike niile, anyi na-ario Gi, ka anyi rite uru di n’ihe nzoputa nke a, ebe I jirila ahu na obara Kristi anyi natara nye anyi mbe nke ndu ebighi ebi, site na Kristi Onyenweanyi.

**Theme: Call to Holiness**

**See Sunday Evening Instruction on page 69**

**20 February [Nkwo] Monday of Week 6 (Green)**

**(For Entry Antiphon and Collect, see page 41)**

### First Reading

A reading from the book of Sirach (1:1-10)  
**A**ll wisdom is from the Lord, and it is his own forever. The sand of the sea and the raindrops, and the days of eternity, who can assess them? The height of the sky and the breadth of the earth, and the depth of the abyss, who

### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetaara n’akwukwo Sirach (1:1-10)  
**A**mamihe niile si na Yahweh abia, amamihe bukwu nke ya ebighiebi. Aja mmiri nke osimiri, mmiri ozuzo, ubochi na-enweghi mbido na njedebe, onye puru igu ha onu? Ka eluigwe si di elu, ka uwa si di obosara, ka osimiri si mie emi, o buladi amamihe, onye nwere ike ichoputacha omimi ihe ndi a? E keelari amamihe tupu

can probe them? Before all other things wisdom was created, shrewd understanding is everlasting. For whom has the root of wisdom ever been uncovered? Her resourceful ways, who knows them? One only is wise, terrible indeed, seated on his throne, the Lord. He himself has created her, looked on her and assessed her, and poured her out on all his works to be with all mankind as his gifts, and he conveyed her to those who love him.

This is the word of the Lord.

### **Responsorial Psalm: Ps. 92:1-2.5 (R.v.1)**

Response: **The Lord is king, with majesty enrobed.**

1. The Lord is king, with majesty enrobed; the Lord has robed himself with might, he has girded himself with power. (R)
2. The world you made firm, not to be moved; your throne has stood firm from of old. From eternity, O Lord, you are. (R)
3. Truly your decrees are to be trusted. Holiness is fitting to your house, O Lord, until the end of time. (R)

### **Alleluia, alleluia! 2Tim. 1:10**

**O**ur Saviour Christ Jesus abolished death, and has proclaimed life through the Good News. Alleluia!

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (9:14-29)

**W**hen Jesus, with Peter, James and John rejoined the disciples they saw a large crowd round them and some scribes arguing with them. The moment they saw him the whole crowd were struck with amazement and ran to greet him. 'What are you arguing about with them?' he asked. A man answered him from the crowd, 'Master, I have brought my son to you; there is a spirit of dumbness in him, and when it takes hold of him it throws him to the ground, and he foams at the mouth and grinds his teeth and goes rigid. And I asked your disciples to cast it out and they were unable to.' 'You faithless generation' he said to them in reply, 'how much longer must I be with you? How much longer must I put up with you? Bring him to me.' They brought the boy to him, and as soon as the spirit saw Jesus it threw the boy into convulsions, and he fell to the ground

ihe ndiozo niile, mkpachapu anya na nghota dikwariri adi bidò na gboo. Isi amamihe bu okwu Chineke no n'eluigwe. Uzo ya niile bu iwu nke di ebighiebi. Mgborogwu amamihe - onye ka o gosiri ya? Iwu nko ya niile na usoro o si eme ihe onye machaara ha? Onye ka e gosirila onumara nke amamihe? Onye ghotarala uzo ya niile. O di so otu onye bu onye maara ihe bukwere onye e kwesiri itu oke egwu, onye no n'ocheeze ya. Yahweh n'onwe ya kere amamihe, O huru ya ma ghotu otu o si di mkpa, O were wusa ya n'elu oru aka ya niile. O nyere onye obula onyinye amamihe ya, ma ndi huru ya n'anya ka O nyere ya n'uju.

Okwu nke Oseburuwa.

### **Abuoma na Aziza: Abu. 93: 1-2.5 (Az.1)**

Aziza: **Onyenweanyi bu eze, o yi ebube dika uwe.**

1. Onyenweanyi bu eze, o yi ebube dika uwe; o kere ike n'ukwu dika aji. (Az.)
2. O mere ka uwa kwuru chim; nke a na-enweghi ike ikwaghari ya. Ocheeze gi di bidò na mgbe ochie, I dirii tupu e kee uwa. (Az.)
3. Iwu gi niile kwusiri ike, ebe obibi gi di nsò ebeebe, O Onyenweanyi. (Az.)

### **Alaluya, alaluya! 2 Tim. 1:10**

**O**nye Nzoputa Kristi Jesu emeela ka onwu ghara idi ire, bia kwuputa ndu oheru site n'Ozioma. Alaluya!

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (9:14-29)

**M**gbe Jesu ruu ebe ndi na-eso uzo ya ndi ozo no, ha huru oke igwe mmadu ghara ha gburugburu, hukwa ndi odeakwukwo ka ha na ha na-arurita uka.

Ozigbo igwe mmadu ahụ huru Jesu, o turu ha n'anya nke ukwu, ha gbakwutere ya kelee ya. Jesu juru ndi na-eso uzo ya si, "Gini ka unu na ha na-ekwu?" Otu onye n'ime igwe mmadu ahụ zara ya si, "Onyenkuzi, akpotaara m gi nwa m nwoke n'ihina o nwere mmuo ojoo nke name ka o ghara ikwu okwu. Mgbe obula o jidere ya, o na-atu ya n'ala, o na-agbo ufufu n'onu ya, na-ata ikikere eze, ahụ ya niile ekwee bibiriri ka uta. Arịrọ m ndi na-eso uzo gi ka ha chupu ya, ma ha enweghi ike." Jesu zara ha si, "unu ogbo na-enweghi okwukwe! Ru o ole mgbe ka mu na unu ga-ano? Ru o ole mgbe ka m ga-edi omume unu? Kpotara m nwatakiri ahụ!" Ha kpotara ya nwatakiri nwoke ahụ.

and lay writhing there, foaming at the mouth. Jesus asked the father, 'how long has this been happening to him?' 'From childhood,' he replied 'and it has often thrown him into the fire and into the water, in order to destroy him. But if you can do anything, have pity on us and help us.' 'If you can?' retorted Jesus. 'Everything is possible for anyone who has faith.' Immediately the father of the boy cried out, 'I do have faith. Help the little faith I have!'

And when Jesus saw how many people were pressing round him, he rebuked the unclean spirit. 'Deaf and dumb spirit,' he said, 'I command you: come out of him and never enter him again.' Then throwing the boy into violent convulsions it came out shouting, and the boy lay there like a corpse that most of them said, 'he is dead.' But Jesus took him by the hand and helped him up, and he was able to stand. When he had gone indoors his disciples asked him privately, 'Why were we unable to cast it out?' 'This is the kind' he answered 'that can only be driven out by prayer.'  
The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and  
Prayer After Communion, see page 43)

**21 February [Eke] Tuesday of Week 6 (Green)**

(For Entry Antiphon and Collect, see page 41)

### First Reading

A reading from the book of Ecclesiasticus (2:1-11)

**M**y son, if you aspire to serve the Lord, prepare yourself for an ordeal. Be sincere of heart, be steadfast, and do not be alarmed when disaster comes. Cling to him and do not leave him, so that you may be honoured at the end of your days. Whatever happens to you, accept it, and in the uncertainties of your humble state, be patient, since gold is tested in the fire, and chosen men in the furnace of humiliation. Trust him and he will uphold you, follow a straight path and hope in him. You who fear the Lord, wait for his mercy; do not turn aside in case you fall. You who fear the Lord, trust him, and you will not be baulked

Ozigbo mmuo ojoo di n'ime nwata ahụ huru Jesu, mmuo ahụ sesiri ya ike; nwatakiri ahụ adaa n'ala, na-atụrughari, na-asu ufufu n'onu. Jesu ajuo nna nwatakiri ahụ si, "olee mgbe ihe a malitere isogbu ya?" O zaa si, "site na mgbe o bu nwata. Otutu mgbe ka o na-atuba ya n'oku, na n'ime mmiri, ka o wee laa ya n'iyi. Ma o buru na i nwere ike ime ihe obula, biko, mee ebere nyere anyi aka." Jesu siri ya, "o buru na i kwere, ihe niile puru ime n'ebe onye kwere ekwe no." N'atufughi oge nna nwata ahụ tiri mkpu si, "ekwere m, nyere m aka merie ekwesighi ike m."

Mgbe Jesu huru na igwe mmadu ahụ na-agbakoba, na-acho inugide ya, o baara mmuo ojoo ahụ mba si ya, "Gị mmuo dara ogbi na nke nti chiri, mụ onwe m na-enye gị iwu: si n'ime ya puo, abanyekwala n'ime ya ozo." Ka mmuo ojoo ahụ tichara mkpu, ma sesie nwatakiri ahụ ike, o siri n'ime ya puo. Nwatakiri ahụ togbooro dika ozu, nke mere na otutu ndi mmadu n'etiti ogbako ahụ siri, "O nwuola!" Jesu jidere nwatakiri ahụ aka, selite ya elu; o wee bilie. Mgbe Jesu banyechara n'ulo, ndi na-eso uzo ya juru ya na nzuzo si, "Gini mere anyi onwe anyi enweghi ike ichupu mmuo ojoo ahụ?" Jesu zara ha si, "Udi ajo mmuo a abughi nke a na-achupu n'uzo obula ma o bughi site n'ekpere."  
Ozioma nke Oseburuwa.

### The Ogugu Nke Mbu

The ogugu ewetaaran'akwukwo Sirak (2:1-11)

**N**wa m, o buru na i na-acho ka i fee Yahweh nke oma, di nkwaadebe maka onwunwa. Burukwa onye obi ya di ochi, kwuru oto, kwusikwa ike, diri juu mgbe ogbaaghara biara, makuo Yahweh, a hapukwala ya, ka i wee nwee ugwu n'isi njedebe nke ndu gi. Nabata ihe obula nke ga-adakwasị gi, were ndidi nara mgbanwoga nke nwere ike itinye gi n'onodu di ala. Otu e si anwale olaedo n'ime oku, otu ahukwa ka e si anwale ezigbo mmadu na mkpari. Tukwasị Yahweh obi, O ga-enyere gi aka, mee uzo gi ka ha kwuru oto, nchekwube gi buru na ya. Unu bu ndi na-aturu Yahweh egwu, cherenu ebere ya, unu agbakatala ya azu, ka unu ghara ida. Unu bu ndi na-aturu Yahweh egwu, tukwasinu ya obi; n'ezie, unu ga-anata ezi ugwu

of your reward. You who fear the Lord hope for good things, for everlasting happiness and mercy. Look at the generations of old and see: who ever trusted in the Lord and was put to shame? Or who ever feared him steadfastly and was left forsaken? Or who ever called out to him, and was ignored? For the Lord is compassionate and merciful, he forgives sins, and saves in days of distress. The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 36:3-4.18-19.27-28.39-40 (R.v.5)**

**Response: Commit your life to the Lord, trust him and he will act.**

1. If you trust in the Lord and do good, then you will live in the land and be secure. If you find your delight in the Lord, he will grant your heart's desire. (R)
2. He protects the lives of the upright, their heritage will last forever. They shall not be put to shame in evil days, in time of famine their food shall not fail. (R)
3. Then turn away from evil and do good and you shall have a home forever; for the Lord loves justice and will never forsake his friends. (R)
4. The salvation of the just comes from the Lord, their stronghold in time of distress. The Lord helps them and delivers them and saves them: for their refuge is in him. (R)

**Alleluia, alleluia! Gal. 6:14**

The only thing I can boast about is the cross of our Lord Jesus Christ, through whom the world is crucified to me, and I to the world. Alleluia!

**Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Mark (9:30-37)

Jesus and his disciples made their way through Galilee; and he did not want anyone to know, because he was instructing his disciples; he was telling them, 'the Son of Man will be delivered into the hands of men; they will put him to death; and three days after he has been put to death he will rise again.' But they did not understand what he said and were afraid to ask him.

They came to Capernaum, and when he was in the house he asked them, 'what were you

orụ unu. Unu bụ ndi na-aturu Yahweh egwu, leenu anya iheoma, anuri ebighiebi na ebere. Chekwaanụ maka ndudugandu gachara aga, o nweela onye tukwasiri Yahweh obi e tinyere n'ihere? Mobu onye kwusiri ike n'ime egwu nke Yahweh O gbakutara azu? Mobu onye nke kpokuru ya, O leghaara anya? Maka na Yahweh bu onye obi oma, burukwa onye obiebere; O na-agbaghara njo na-azoputakwa n'oge ahuhu. Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 37:3-4.18-19.27-28.39-40. (Az.5)**

**Aziza: Were ndu gi nye Onyenweanyi n'aka, tukwasa obi na ya, ka O nyere gi aka.**

1. Tukwasio bi gi n'Onyenweanyi ka I wee biri na-ala ebe obibi gi ma nwee udo. Nwebe anuri n'ime Onyenweanyi ka O wee nye gi ihe obi gi na-achọ. (Az.)
2. Onyenweanyi na-eche kwa ndu ndi eziumume ihe nketa ha ga-adigide ebebe; ha agaghi ata ahuhu n'oge ihe siri ike, n'oge oke agu, ha ga-enwe ihe oriri n'uju. (Az.)
3. Zere njo, ma mebe mma, ka i wee nweta ulo di ebebe. N'ihina Onyenweanyi huru ihe ziri ezi n'anya. O naghị ahapu ndi kwere na ya. (Az.)
4. Nzoputa nke ndi eziumume na-esi n'aka Onyenweanyi abia, O na-echekwaba ha n'oge nsogbu; Onyenweanyi na-enyere ha aka, na azoputakwa ha. O na-azoputa ha n'ihina o bu onye nchedo ha. (Az.)

**Aléluya, aléluya! Gal. 6:14**

E ji m obe nke Dinwenụ anyi Jesu Kristi Anya isi. Site na ya ka e ji kpogbuo uwa n'obe n'ebe m nọ. O sikwara na ya mee ka m nwuo n'ebe uwa di. Aléluya!

**Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mak dere (9:30-37)

Jesu na ndi na-eso uzo ya si n'obodo Galili gafee. Ma Jesu achoghi ka onye obula mara ebe o no. N'ihina o na-akuziri ndi na-eso uzo ya si, "A ga-arara Nwa nke mmadu nye n'aka ndi mmadu. Ha ga-egbu ya. Ma mgbe ha gbuchara ya o ga-ebili mgbe ubochi ato gachara." Ndi na-eso uzo ya aghotaghi isi okwu a. Ma egwu ekweghi ha aju ya ajuju.

Ha biaruru Kapanaum. Mgbe Jesu banyere n'ime ulo, o juru ndi na-eso uzo ya, si, "Gini ka unu na-ekwurita n'uzo?" Ma ha gbara nkiti,

arguing about on the road?’ They said nothing because they had been arguing which of them was the greatest. So he sat down, called the Twelve to him and said, ‘if anyone wants to be first, he must make himself last of all and servant of all.’ He then took a little child, set him in front of them, put his arms round him, and said to them, ‘anyone who welcomes one of these little children in my name, welcomes me; and anyone who welcomes me welcomes not me but the one who sent me.’

The Gospel of the Lord.

(For Prayer Over The Offerings, Communion Antiphon, and Prayer After Communion, see page 43)

n’ihina ha na-ekwuriṭa n’uzo banyere onye kacha n’etiti ha. Jesu noduru ala kpoṣ mmadu iri na abuo ahu. O siri ha, “O buru na onye obula na-acho ka o buru onye mbu, o ga-edobe onwe ya ka onye ikpeazu n’etiti unu, o ga-abukwa nwodibo unu niile. O kuru otu nwatakiri, guzobe ya n’etiti ha, gwa ndi na-eso uzo ya, si, “Onye obula nke nabatara otu n’ime umuntakiri di otu a n’aha m, mu onwe m ka o nabatara, onye obula nke nabatara m, o bughi m ka o nabatara, kama o nabatara onye ahu zitere m.”

Ozioma nke Oseburuwa.

**22 February [Nkwo] Wednesday (Violet)**

**Ash Wednesday (Fast and Abstinence)**

**Office:  
Week 4**



**L**ent is the Church's preparation for Easter. Lenten exercises take after the example of our Lord Jesus Christ who fasted forty days and forty nights in the desert and prescribed prayer and fasting as means of self-mastery over sin and evil, and growth to perfection.

Ash Wednesday begins this sacred time consecrated to prayer, penance, and almsgiving. We retire from earthly comforts and pursuits into the 'desert', with Jesus the Redeemer, so as to gain in interior freedom, strength and virtues to share in his victory. We learn from him how to subject the three enemies of the soul: the world, the flesh, and the devil, and obey God the Father.

Public penitents were in the past separated from the assembly of the faithful today, so that they might use the forty days of Lent to repent and be reconciled to the Church on Maundy Thursday. From the early Church also, new catechumens to be baptised on Holy Saturday are today specially received and closely accompanied by the entire Christian community.

Lent is a time of salvation for everyone, given that we have all fallen short of the glory of God. This common need of forgiveness and reconciliation invites to public expression in form of blessing and imposition of ashes on the foreheads of both catechumens and baptized. The ash is also symbol of solidarity in human fragility and mortality, pining for mercy of God and redemption.

**Entry Antiphon**

**Y**ou are merciful to all men, Lord; you love all your creatures. When we repent, you forget our sins and spare us for you are the Lord our God.

**Collect**

**L**ord, our struggle is against the forces of evil. Grant that during this Lent we may submit to rigorous training and learn self-control through the fast with which we begin this season. Through our Lord.

**First Reading**

A reading from the prophet Joel (2:12-18)

**B**ut now, now-it is the Lord who speaks- Come back to me with all your heart, fasting, weeping, mourning.' Let your hearts be

**Ukwe Mbata**

**O**nyenweanyi, I na-emere ihe niile ebere. Onweghi ihe o bula I kere eke I kporo asi. I na-elefu anyia na njo mmadu ma o buru na o chegharia. I na-agbaghara anyi n'ihu na I bu Dinwenụ Chineke anyi.

**Ekpere Mmeghe**

**O**nyenweanyi, biko chekwaba ndi otu Kristi n'agha ha na-ebuso mmuo nke ihe ojoo. Site n'ebumonu di aso nke a anyi na-ebido, biko, mee ka enyemaka Gi gbaa anyi gburugburu na mbu anyi na-agba ka anyi were jide onwe anyi aka. Site na Dinwenụ anyi.

**Ihe Ogugu Nke Mbu**

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo onye Amuma Juel (2:12-18)

**M**a obuladi ugbo a, Oseburuwa na-ekwu, "Laghachikwutenu m n'ibu onu, ibe

broken, not your garments torn, turn to the Lord your God again, for he is all tenderness and compassion, slow to anger, rich in graciousness, and ready to relent. Who knows if he will not turn again, will not relent, will not leave a blessing as he passes, oblation and libation for the Lord your God? Sound the trumpet in Zion! Order a fast, proclaim a solemn assembly, call the people together, summon the community, assemble the elders, gather the children, even the infants at the breast. Let the bridegroom leave his bedroom and the bride her alcove. Between vestibule and altar let the priests, the ministers of the Lord, lament. Let them say, 'Spare your people, Lord! Do not make your heritage a thing of shame, a byword for the nations. Why should it be said among the nations, "Where is their God?" Then the Lord, jealous on behalf of his land, took pity on his people. The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 50:3-6.12-14.17.(R.v.3)**

**Response: Have mercy on us, O Lord, for we have sinned**

1. Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)
2. My offences truly I know them; my sin is always before me. Against you, you alone, have I sinned; what is evil in your sight I have done. (R.)
3. A pure heart create for me, O God, put a steadfast spirit within me. Do not cast me away from your presence, nor deprive me of your holy spirit. (R.)
4. Give me again the joy of your help; with a spirit of fervour sustain me, O Lord, open my lips and my mouth shall declare your praise. (R.)

**Second Reading**

A reading from the second letter of St. Paul to the Corinthians (5:20-6:2)

**W**e are ambassadors for Christ; it is as though God were appealing through us, and the appeal that we make in Christ's name is: be reconciled to God. For our sake God made the sinless one into sin, so that in

akwa na kwa iru uju. Dọkaanụ obi unu, o bughị uwe unu." Biaghachinụ azu n'ebe Oseburuwa Chineke unu nọ, n'ihina o di ebere nweekwa obioma. O naghị ewe iwe ososo kama O juputara n'ihunaanya di okpu na-atugharikwa obi ya wee hapu ahuhu o choro ita ndi nke ya. Onye maara ma o gaghi aloghachite azu bia tugharia obi were hapuru anyi ngozi ya, kwe ka e weta onyinye mkpuru akuku na mmanya maka Yahweh Chineke unu? Gbuonu opiike na Zayon. Maanu iwu ibu onu, nweenu ogbako di nso. Kpokotanu ndi mmadu niile, doonu ogbako ahụ aso, kpokotanu ndi okenye na umuaka, obuladi ndi ka na-anu ara. Ka nwoke luri nwannyi ohuru hapu ulo ya, ka nwaanyi ya hapukwa ulondina ya. Ka ndi nchujaja ndi na-agba odibo n'ihu Chineke noro n'etiti ulonso bee akwa si: "Zoo ndi nke gi O Oseburuwa, ekwela ka ihe nrite gi buru ihe ochi na ihe asiri nye mba niile. Kedu ihe mba ndiozo ga-iji juo si: "Olee ebe chi ha no?" Mgbe ahụ Yahweh kwobere ekworo maka ala ya, meekwara ndi nke ya ebere. Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 51:3-6.12-14.17.(Az.3)**

**Aziza: Meere anyi ebere, Onyenweanyi, n'ihina n'anyị emehiela gi.**

1. Meere m ebere O Chineke site n'ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)
2. N'ihina amarala m mmehie m niile, njo m nọ na mmuo m oge niile, O bu so gi, naani gi ka m mere njo megide, ihe di njo n'ihu gi ka m mere. (Az.)
3. Chineke, kenye obi di ocha n'ime m, tinye n'ime m mmuo ohuru na nke siri ike. Achupukwala m n'ihu gi, anapukwala m mmuo nso gi. (Az.)
4. Nyeghachikwa m anuri nke nzoputa gi, were ezi mmuo gi chedo m, Onyenweanyi meghee egbugbere onu m ka onu m wee kwuputa otito gi. (Az.)

**Ihe Ogugu Nke Abu**

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo ozi nke abuo Poi di aso degaara Ndi Korint (5:20-6:2)

**A**nyị bu ndi nnochite anya nke Kristi. Chineke sitere n'ime anyi na-akpo unu oku. Anyi na-ario unu n'aha Kristi ka unu na Chineke dikwa na mma ozo. O bu

him we might become the goodness of God. As his fellow workers, we beg you once again not to neglect the grace of God that you have received. For he says: At the favourable time, I have listened to you; on the day of salvation I came to your help. Well, now is the favourable time; this is the day of salvation.

The word of the Lord.

### **Acclamation! Ps. 94:8**

**H**arden not your hearts today, but listen to the voice of the Lord.

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Matthew (6:1-6.16-18)

**J**esus said to his disciples: 'Be careful not to parade your good deeds before men to attract their notice; by doing this you will lose all reward from your Father in heaven. So when you give alms, do not have it trumpeted before you; this is what the hypocrites do in the synagogues and in the streets to win men's admiration. I tell you solemnly, they have had their reward. But when you give alms, your left hand must not know what your right is doing; your almsgiving must be secret, and your Father who sees all that is done in secret will reward you.

'And when you pray, do not imitate the hypocrites: they love to say their prayers standing up in the synagogues and at the street corners for people to see them. I tell you solemnly, they have had their reward. But when you pray, go to your private room and, when you have shut your door, pray to your Father who is in that secret place, and your Father who sees all that is done in secret will reward you.

'When you fast do not put on a gloomy look as the hypocrites do: they pull long faces to let men know they are fasting. I tell you solemnly, they have had their reward. But when you fast, put oil on your head and wash your face, so that no one will know you are fasting except your Father who sees all that is done in secret; and your Father who sees all that is done in secret will reward you.'

The Gospel of the Lord.

n'ihl anyi ka Chineke jiri mee ka Kristi were onodu na ahuhu diiri ndi mmehie ebe o meghi njo obula, Chineke mere nke a ka anyi wee buru ndi eziumume nke ya n'ime Kristi. Ebe anyi na Chineke na-aruko oru, anyi na-ario unu ka unu ghara inabata amara Chineke dika ihe efu. N'ihina o kwuru si, "N'oge nnabata anuru m olu unu, n'ubochi nzoputa enyekwaara m unu aka" Lee, ugbu a bu oge nnabata, ugbu a bukwa oge nzoputa ahu.

Okwu nke Oseburuwa.

### **Mbeku! Ab. 95:8**

**T**aa o buru na unu anu olu ya, unu akpochila obi unu.

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Mati dere (6:1-6.16-18)

**J**esu gwara ndi na-eso uzo ya: kpacharanu anya ime eziumume naani ka ndi mmadu wee hu unu, n'ihina unu mee otu a, Nna unu nke bi n'eluigwe agaghi akwu unu ugwo oru. Ya mere mgbe obula unu na-enye onyinye, unu afula opi dika ndi ihuabuo si eme n'ulo nzuko ha, na n'okporo uzo niile, ka ndi mmadu wee too ha. N'ezie, agwa m unu, ha anatala ugwo oru ha. Mgbe obula i na-enye onyinye ebere, ekwela ka akaekpe gi mata ihe akanri gi na-eme; ka o wee buru ihe i nyere na nzuzo, Nna unu nke na-ahu na nzuzo ga-akwughachi unu ugwo.

"Mgbe obula unu na-ekpe ekpere, unu emekwala ka ndi ihuabuo, n'ihina o na-amasi ha ikwuru ma na-ekpekwa ekpere n'ime ulo nzuko na n'akuku okporo uzo niile, ka ndi mmadu wee hu ha. N'ezie agwa m unu, ha anatala ugwo oru ha. Ma mgbe obula unu na-ekpe ekpere, banyenu n'ime ulo unu, mechie uzo, kpeere Nna unu nke no na ebe nzuzo ahu. Nna unu nke na-ahu na nzuzo ga-akwughachi unu ugwo.

"Ozokwa mgbe obula unu na-ebu onu, unu agbarula ihu unu dika ndi ihuabuo si eme, ha na agbaru ihu ha ka ndi mmadu wee hu na ha na-ebu onu. N'ezie agwa m unu, ha anatala ugwo oru ha. Ma mgbe obula i na-ebu onu, tee ude n'isi, sakwaa ihu gi, ka a ghara inwe onye ga-amata na i na-ebu onu kara so Nna gi nke na-ahu ihe niile e mere na nzuzo. Nna gi nke na-ahu ihe niile e mere na nzuzo ga-akwu gi ugwo.

Ozioma nke Oseburuwa.

## **Blessing and Distribution of Ashes**

*After the homily the priest stands with joined hands and says:*

**M**y dear people: As a sign of repentance we shall put these ashes on our heads. Let us ask God our Father to bless them with his abundant grace.

*All pray for a while in silence, and then the priest continues:*

**O** God, we know that you are moved to mercy when we do penance in reparation for our sins. Listen then to our prayers and bless + your servants as they are sprinkled with these ashes. Make us faithful to the observance of Lent, so that we may come with hearts made clean to celebrate the death and resurrection of your Son: who lives and reigns... Amen.

*The ashes are distributed. The Mass continues.*

### **Prayer Over The Offerings**

**L**ord as we offer you this sacrifice at the beginning of Lent, we ask of you this grace: grant that our works of penance and charity may help us to overcome our evil inclinations. Free us from our sins, so that we may come worthily to celebrate the Passion of your Son: who lives and reigns...

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 32**

### **Communion Antiphon**

**T**he man who ponders God's law by night and day will bear fruit in due season.

### **Prayer After Communion**

**M**ay this sacrament, Lord, which we have received, help us faithfully to observe our fast in your honour, and so be cured of our infirmities. Through Christ our Lord.

### **Prayer Over The People**

**P**our out a spirit of compunction, O God, on those who bow before your majesty, and by your mercy may they merit the rewards you promise to those who do penance. Through Christ our Lord.

**23 February [Afor] Thursday after Ash Wednesday (Violet)**

### **Entry Antiphon**

**W**hen I cried to the Lord he heard my voice; he rescued me from my enemies. Entrust your cares to the Lord, and he will nourish you.

**U**muna m huru n'anya, ka anyi jirinu umeala rio Chineke Nna anyi, ka O hukwasa ngozi ya n'uju na ntụ a anyi na-aga ite iji gosi ncheghari anyi na-echeghari na njo anyi.

**C**hineke anyi, o bu site n'igburu gi ikpere ala na ime opipia maka njo ka e ji emeda gi obi. Biko were ihunaanya gi chee nti n'ekpere anyi. Hukwasa anyi bu umu gi ngozi + nke amara gi oge a ga-ete anyi ntụ a. Site n'isoro mee opipia mkpuru ubochi iri ano, biko mee ka anyi kwesi iji obi di ocha rute n'ime emume nke ihe omimi mbilite n'onwu nke Nwa gi. Site na Dinwenụ anyi... Amen.

### **Ekpere Nhunye**

**O**nyenweanyi, anyi ji nnukwu nsopuru na-achunyerere gi aja nke a na mbido emume nsọ nke ncheta ahuhu Kristi. Anyi na-ario gi ka I mee ka anyi were opipia na oru ihunaanya wunyuo oke aguu nke njo. Biko, wuchapu njo anyi, ka anyi were obi di ocha tozue ime emume ahuhu nke Nwa gi. Site na Kristi...

### **Ukwe Oriri Nso**

**O**nye na-atughari uche n'iwu nke Onyenweanyi ehilie na anyasi ga-amita mkpuru ya n'oge ya.

### **Ekpere A Natachaa Oriri Nso**

**O**nyenweanyi, biko mee ka oriri ahụ na obara Nwa gi anyi natara gbaa anyi ume. Mekwaa ka opipia anyi na-eme buru ihe ga-amasi gi iji nyere anyi aka iputa n'oria nke njo. Site na Kristi Onyenweanyi.

### **Ekpere Maka Oha Mmadu**

**H**ukwasa mmuo mwute maka njo, O Chineke, n'ime ndi hulatarara n'ihu ukpoeze gi, ka ha site n'ebere gi kwesi inweta ugwo I kwere na nkwa maka ndi na-eme opipia. Site na Kristi Onyenweanyi.

### **Ukwe Mbata**

**M**gbe m kpokuru Onyenweanyi, o nuru olu m; o zoputara m n'aka ndi iro m. Hanye mkpa gi n'aka Onyenweanyi, o ga-elezi gi anya.

## Collect

**L**ord, may your grace inspire all our actions and sustain them to the end, so that all our work may begin with you, and by you be brought to completion. Through our Lord.

## First Reading

A reading from the book of Deuteronomy (30:15-20)

**M**oses said to the people: 'See, today I set before you life and prosperity, death and disaster. If you obey the commandments of the Lord your God that I enjoin on you today, if you love the Lord your God and follow his ways, if you keep his commandments, his laws, his customs, you will live and increase, and the Lord your God will bless you in the land which you are entering to make your own. But if your heart strays, if you refuse to listen, if you let yourself be drawn into worshipping other gods and serving them, I tell you today, you will most certainly perish; you will not live long in the land you are crossing the Jordan to enter and possess. I call heaven and earth to witness against you today: I set before you life or death, blessing or curse. Choose life, then, so that you and your descendants may live, in the love of the Lord your God, obeying his voice, clinging to him; for in this your life consists, and on this depends your long stay in the land which the Lord swore to your fathers Abraham, Isaac and Jacob he would give them.'

The word of the Lord.

## Responsorial Psalm: Ps. 1:1-4.6.(R.Ps.39:5)

Response: **Happy the man who has placed his trust in the Lord.**

1. Happy indeed is the man who follows not the counsel of the wicked; nor lingers in the way of sinners nor sits in the company of scorners, but whose delight is the law of the Lord and who ponders his law day and night. (R.)
2. He is like a tree that is planted beside the flowing waters, that yields its fruit in due season and whose leaves shall never fade; and all that he does shall prosper. (R.)
3. Not so are the wicked, not so! For they like winnowed chaff shall be driven away by the wind; for the Lord guards the way of the just but the way of the wicked leads to doom. (R.)

## Ekpere Mmeghe

**O**nyenweanyi, ka amara gi kpalite omume anyi niile jigidekwa ha ruo na njedebe; ka oru anyi niile malite na gi, ma site na gi ruo na immeju ha. Site na Dinwenụ anyi.

## Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Diuteronomi (30:15-20)

**M**osis gwara ndi mmadu: "Taa, ana m eche n'ihu unu onwu na ndu, ihe oma na ihe ojoo ka unu horo nke ka unu mma. O buru na unu edobe iwu niile nke Dinwenụ bu Chineke unu, nke m na-enye unu taa, o burukwa na unu ahu ya n'anya, rubere ya isi, dobekwa iwu ya niile, unu ga-aga n'ihu, burukwa mba bara uba mmadu. Dinwenụ bu Chineke unu ga-agozi unu, mee ka unu biri n'ala ahu nke unu na-aba inweta. Ma o buru na unu enupuisi n'iwu ya jukwa ige ya nti, o buru na unu agahie uzo febe ma sekpuwere chi ndiozo, a ga-ekpochapuriri unu. Unu agaghikwa ebi ogologo ndu n'ala ahu, n'ofe Jodan, ebe unu na-aga, ka unu biri n'ime ya. Ugbu a, ana m eche n'ihu unu onwu na ndu, ngozi na abumonu Chineke, ka unu horo nke ka unu mma. Ana m akpokwa eluigwe na uwa ka ha gbaa akaebe banyere nke obula unu ga-ahoro. Ya mere, horonu ndu, ka unu na umuumu unu wee di ndu. Hunu Dinwenụ bu Chineke unu n'anya. Ruberenụ ya isi. Werekwanu ikwudosiike fee ya, ka unu na ndi umu unu di ogologo ndu n'ala ahu nke O kwere nkwa inye nnanna unu ha bu Abraham, na Aizik na Jekob." Okwu nke Oseburuwa.

## Abuoma na Aziza: Abu. 1:1-4.6 (Az. Abu 40:4)

Aziza: **Ha nwere isioma bu ndi ahu tukwasiri nchekwube ha n'Onyenweanyi.**

1. Anuri ga-adiri nwoke ahu nke anaghi eso ndumodu onye ajoomume, mabu na-akwughari n'uzo ndi ome njo, mabu ndu n'otu ndi na-ekwuto Chineke, Kama o na-enwe anuri n'ebe iwu Onyenweanyi di; ma na-achighari iwu ya n'obi ya ehie na abali. (Az.)
2. O di ka osisi a kuru n'akuku iyi, nke na-amiputa mkpuru ya n'oge ya, nke akwukwo ya anaghi akponu akponwu, ihe niile o na-eme na-agara ya nke oma. (Az.)
3. O dighi otu a n'ebe ndi ajo mmadu no; Mba, n'ihina ha dika afuru oka nke ikuku na-ebughari. N'ihina Onyenweanyi na-echekwaba uzo ndi eziomume, mana uzo ndi ajo mmadu na-eduba n'ila n'iyi. (Az.)

## Acclamation Ps. 50:12.14

**A** pure heart create for me, O God, and give me again the joy of your help.

## Gospel

A reading from the holy Gospel according to Luke (9:22-25)

**J**esus said to his disciples: 'The Son of Man is destined to suffer grievously, to be rejected by the elders and chief priests and scribes and to be put to death, and to be raised up on the third day.'

Then to all he said, 'If anyone wants to be a follower of mine, let him renounce himself and take up his cross every day and follow me. For anyone who wants to save his life will lose it; but anyone who loses his life for my sake, that man will save it. What gain, then, is it for a man to have won the whole world and to have lost or ruined his very self?'

The Gospel of the Lord.

## Prayer Over The Offerings

**L**ook kindly, Lord, we pray, upon the offerings that we have set on your holy altar. May they obtain for us your pardon and give glory to your name. Through Christ our Lord.

## For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 32/33/34/35

## Communion Antiphon

**C**reate in me a pure heart, O God; put a steadfast spirit within me.

## Post-Communion

**A**lmighty God, you have blessed us with the gift of your holy sacrament. May it always win for us your pardon, and bring us to salvation. Through Christ our Lord.

## Prayer Over The People

**A**lmighty God who have made known to your people the ways of eternal life, lead them by that path, we pray, to you, the unfading light. Through Christ our Lord.

## Mbeku Abụ.51:10.12

**C**hineke, kenye obi di ọcha n'ime m, ma nyeghachikwa mañiri nke nzoputa gi.

## Ozioma

Ihe ọgugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (9:22-25)

**J**esu gwara ndi umuazu ya si; "Nwa nke Mmadu ahụ ga-ata otutu ahuhụ. Ndi okenye ndi Juu, na ndiisi nchuaa, na ndi odeakwukwo ga-aju ya. A ga-egbukwa ya, ma n'ubochi nke ato, a ga-eme ka o si n'onwu bilie." O wee gwa ndi niile no ebe ahụ si, "O buru na onye obula achoo iso m, ya ju onwe ya, buru obe ya ubochi niile sobe m. N'ihina onye obula nke na-achọ izoputa ndu ya ga-atufu ya. Ma onye obula nke ga-atufu ndu ya n'ihia m, ga-azoputa ya. Kedu uru o ga-abara mmadu ma o ritechaa uwa niile n'uru ma tufuo mkpuruobi ya mọbu onwe ya efulahu ya?"

Ozioma nke Oseburuwa.

## Ekpere Nhunye

**O**nyenweanyi, were ihunanya lekwasala onyinye ndi a anyi butere n'olta gi di aso. Mee ka o wetara anyi ebere gi, ma nyekwa aha gi otito. Site na Kristi Onyenweanyi.

## Ukwe Oriri Nso

**K**enye obi di ọcha n'ime m, O Chineke; tinye n'ime m mimuo oheru na nke siri ike.

## Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**C**hineke ji ike niile, I werela onyinye sakramenti gi di nso gozie anyi. Mee ka o wetara anyi mgbaghara gi oge niile na nzoputa. Site na Kristi Onyenweanyi.

## Ekpere Maka Oha Mmadu

**C**hineke ji ike niile onye mere ka ndi nke gi cmata uzo nke ndu ebighiebi, duga ha site n'uzo ahu, anyi na-ario, gi bu ihe na-enweghi mgbanwo. Site na Kristi Onyenweanyi.

## 24 February[Nkwo] Friday after Ash Wednesday (Violet)

## Entry Antiphon

**T**he Lord has heard me and had pity on me; the Lord has become my helper.

## Collect

**W**e have begun, Lord, our acts of penance: in your goodness help us to carry them through to the end. May we

## Ukwe Mbata

**O**nyenweanyi anugo olu m meere m ebere; Onyenweanyi aburula onye enyemaka m.

## Ekpere Mmeghe

**O**nyenweanyi, anyi amalitela ime opipia: site na obioma gi nyere anyi aka imee ya ruo na njedebe. Ka obi anyi

reflect in our hearts the discipline we apply to our bodies. Through our Lord. na-egosiputa ahuhu anyi na-ata anuhu anyi. Site na Dinwenu anyi.

### First Reading

A reading from the prophet Isaiah (58:1-9)

**T**hus says the Lord: Shout for all you are worth, raise your voice like a trumpet. Proclaim their faults to my people, their sins to the House of Jacob. They seek me day after day, they long to know my ways, like a nation that wants to act with integrity and not ignore the law of its God. They ask me for laws that are just, they long for God to draw near: 'Why should we fast if you never see it, why do penance if you never notice?' Look, you do business on your fastdays, 'you oppress all your workmen; look, you quarrel and squabble when you fast and strike the poor man with your fist. Fasting like yours today will never make your voice heard on high. Is that the sort of fast that pleases me, a truly penitential day for men? Hanging your head like a reed, lying down on sackcloth and ashes? Is that what you call fasting, a day acceptable to the Lord? Is not this the sort of fast that pleases me- it is the Lord who speaks- to break unjust fetters and undo the thongs of the yoke, to let the oppressed go free and break every yoke, to share your bread with the hungry, and shelter the homeless poor, to clothe the man you see to be naked and not turn from your own kin? Then will your light shine like the dawn and your wound be quickly healed over. Your integrity will go before you and glory of the Lord behind you. Cry, and the Lord will answer; call, and he will say, 'I am here.'

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 50:3-6, 18-19. (R.v.19)**

**Response: A humbled, contrite heart, O God, you will not spurn.**

- 1 Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)
2. My offences truly I know them; my sin is always before me. Against you, you

### The Ogugu Nke Mbu

The ogugu e wetara n'akwukwo onye Amuma Aizaya (58:1-9)

**B**esie akwa ike, ahapukwala ihe obula, welie olu gi elu dika opiike gwa ndi nke m mmehie ha, gwakwa ulo nke Jekob njo ha. N'agbanyeghi, ha na-acho m kwa ubochi na enwe mmasi n'imata uzo m, ka a ga-asi na ha bu mba ndi na-eme iheoma, mobu ndi na-anaghi agbahapu iwu nke Chineke ha; ha na-asi m nye ha ikpe nkwmoto, o na-amasi ha ibiakete Chineke nso. "Gini kpatara anyi jiri buo onu ma i hughi ya? Kedu ihe mere anyi jiri butuo onwe anyi ala, ma i mara uma dika i maghi maka nke a?" Ma lee, n'ubochi ibu onu unu, o bu ihe uto nke unu na-acho, na-emegbu ndi niile na-aruru unu oru. Lee, unu na-ebu onu ma na-aga n'ihu n'esemokwu na ilu ogu na iji obi ojoo na-etigbusi onwe unu. Udi ibuonu unu n'ubochi taa agaghi eme ka a nu olu unu n'ebe di elu. O bu udi ibuonu di otu a na-amasi m; nke bu onu unu buru ubochi mmadu na-emeru onwe ya ahu? O bu ibudata isi ala dika ahilia puru n'akuku mmiri mobu i jiri akwa iru uju na iwere ntu wuo n'ahu? Unu gakpo nke a ibuonu n'ubochi nke Oseburuwa hooro? O bu na nke a abughi ibu onu nke na-amasi m: I toghapu agbu nke obi ojoo, ibutu ndi mmadu ibu aru, were hapu ndi a na-akpagbu akpagbu ka ha nwere onwe ha wee kujisie inyagba niile? O bughi ime ka unu na ndi aguu na-agu kee nri unu, ikpobata ndi ogbenye na-enweghi ulo n'ime ulo unu; were kpuchie onye gbaoto akwa mgbe unu huru ya ka o ghara ibu na unu na-ezo onwe unu n'ebe umunne unu no. Mgbe ahu ka ihe unu ga-achawaputa dika ututu, otu aka ahu ka ogwugwo oria unu ga-esi abia ngwa ngwa. Eziumume unu ga-eburu unu uzo. Ebube nke Chineke ga-abu nche azu unu. Mgbe ahu ka unu gakpo Yahweh oku, o wee za unu, mgbe ahu ka unu ga-ebeku ya akwa, o wee za unu si, ebe a ka m no.' Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu.51:1-4,16-17. (Az.17)**

**Aziza: Obi di umeala, loghara elogha, O Chineke, I naghi achupu.**

- 1 Meere m ebere O Chineke site n'ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)
2. N'ihina amarala m mmehie m niile, njo m no na mmuo m oge niile, O bu so gi,

alone, have I sinned; what is evil in your sight I have done. (R.)

3. For in sacrifice you take no delight, burnt offering from me you would refuse, my sacrifice, a contrite spirit. A humbled, contrite heart you will not spurn. (R.)

#### **Acclamation! Ps.129:5:7**

**M**y soul is waiting for the Lord, I count on his word, because with the Lord there is mercy and fulness of redemption.

#### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Matthew (9:14-15)

**T**hen John's disciples came to Jesus and said, 'Why is it that we and the Pharisees fast, but your disciples do not?' Jesus replied, 'Surely the bridegroom's attendants would never think of mourning as long as the bridegroom is still with them? But the time will come for the bridegroom to be taken away from them, and then they will fast.'

The Gospel of the Lord.

#### **Prayer Over The Offerings**

**W**e unite our Lenten observance, Lord, with your Son's sacrifice in the Mass. May it make our hearts pleasing to you and help us to gain greater self-control. Through Christ our Lord.

### **For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 32/33/34/35**

#### **Communion Antiphon**

**S**how us, Lord, your paths; teach us to recognize your ways.

#### **Post-Communion**

**A**lmighty God, through this sacrament which we have shared, forgive us our sins, and in your goodness grant us the healing that we need. Through Christ our Lord.

#### **Prayer Over The People**

**F**or your mighty deeds, O God of mercy, may your people offer endless thanks, and, by observing the age-old disciplines along their pilgrim journey, may they merit to come and behold you for ever. Through Christ our Lord.

naani gi ka m mere njo megide, ihe di njo n'ihu gi ka m mere. (Az.)

3. I naghị enwe mmasi obula n'aja, Aja nsureoku anaghi ato gi uto, Aja a na-achuru Chineke bu obi gbawara agbawa, I naghị aju obi gbawara agbawa na nke loghara elogha.(Az)

#### **Mbeku !Abụ. 130:5:7**

**M**kpuruobi m eche Onyenweanyi, na nkwa ya ka m nwere nchekwube, n'ihina ihunaanya Onyenweanyi di okpu, n'ime ya ka nnukwu nzoputa di.

#### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (9:14-15)

**E**mechaa, umuazu Jon biakwutere Jesu juo ya si, "Gini mere anyi na ndi Farisii ji ebu onu ma umuazu gi anaghi ebu onu?" Jesu zara ha si, "Ndi biara oriri agbamakwuko ha ga-anọ n'uru mgbe ha na nwoke na-agba akwuko ka no? Oge na-abia mgbe a ga-anapu ha nwoke na-agba akwuko, mgbe ahụ ha ga-ebube onu. Oziomanke Oseburuwa.

#### **Ekpere Nhunye**

**O**nyenweanyi, na Missa k'anyi na ejikota mmemme Lenti anyi na aja nke Nwa gi churu. Site na ya, mee ka obi anyi na amasi gi; nyere anyi aka ijidete onwe anyi aka. Site na Kristi Onyenweanyi.

#### **Ukwe Oriri Nso**

**G**osi anyi uzo gi, Onyenweanyi, kuziere anyi imata uzo gi.

#### **Ekpere A Natachaa Oriri Nso**

**C**hineke ji ike niile, site na sakramenti a anyi ketara oke na ya, baghara anyi mmehie anyi; site na obioma gi wetara anyi ogwugwo nke di anyi mkpa. Site na Dinwenụ.

#### **Ekpere Maka Oha Mmadu**

**M**aka nnukwu oru gi ga, O Chineke nke ebere, ka ndi nke gi na-enye gi ekele akwusi akwusi, ka ha site n'ike nkwicha ndi a dibara oge gboo n'ime njem ndu ha, mee ka ha kwesi ibata hu gi ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

## 25 February[Eke] Saturday after Ash Wednesday (Violet)

### Entry Antiphon

**H**ear us, in your kindness and mercy; in your great compassion look favourably upon us.

### Collect

**A**lmighty, eternal God, look kindly upon our weakness, and stretch out your powerful hand to save us. Through our Lord.

### First Reading

**A**reading from the prophet Isaiah (58:9-14)  
The Lord says this: If you do away with the yoke, the clenched fist, the wicked word, if you give your bread to the hungry, and relief to the oppressed, your light will rise in the darkness, and your shadows become like noon. The Lord will always guide you, giving you relief in desert places. He will give strength to your bones and you shall be like a watered garden, like a spring of water whose waters never run dry. You will rebuild the ancient ruins, build up on the old foundations. You will be called 'Breach-mender', 'Restorer of ruined houses'. If you refrain from trampling the sabbath, and doing business on the holy day, if you call the sabbath 'Delightful', and the day sacred to the Lord 'Honourable', if you honour it by abstaining from travel, from doing business and from gossip, then you shall find happiness in the Lord and I will lead you triumphantly over the heights of the land. I will feed you on the heritage of Jacob your father. For the mouth of the Lord has spoken. The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 85:1-6(R.v.11)**

**Response: Show me, Lord, your way so that I may walk in your truth**

1. Turn your ear, O Lord, and give answer for I am poor and needy. Preserve my life, for I am faithful: save the servant who trusts in you. (R.)
2. You are my God, have mercy on me, Lord, for I cry to you all the day long. Give joy to your servant, O Lord, for to you I lift up my soul. (R.)
3. O Lord, you are good and forgiving, full of love to all who call. Give heed, O

### Ukwe Mbata

**W**ere obioma na ebere gi nuru olu anyi; nwee omiiko n'aru anyi ka i gbata oso nyere anyi aka.

### Ekpere Mmeghe

**C**hineke ji ike niile di ebighiebi, were obioma leroo anyi n'adighi ike anyi; setipu aka gi di ike ka i zoputa anyi. Site na Dinwenu anyi.

### Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo onye Amuma Aizaya. (58:9-14)

**O**burukwa na unu ewepu n'etiti unu mmegbu, itu aka mobu ikwu okwu na-agbawa obi; O burukwa na unu enye ndi aguu na-agu ihe oriri, mee ka ndi no na mkpagbu nweta afo ojuju, mgbe ahu ka ihe unu ga-achaputa n'ochichiri, abali unu ewee dika ehie. Yahweh ga-edu unu oge niile. O ga-eji iheoma nyejuo unu afo, o ga-emekwa ka okpukpu unu sie ike, unu ga-adi ka ala ubi a na-agba mmiri, dika isiyyi nke mmiri ya na-adighi ata ata. A ga-arughari obodo unu a kuturu akutu na mbu; unu ga-ewulite ntola nke otutu agburu; a ga-akpo unu "Ndi mmezi ihe nke gbajiri agbaji," "Ndi odozi uzo ebe obili." O bu na unu akwusi imeto ubochi Sabat m, kwusikwa icho ihe uto nke unu n'ubochi m di nso, o burukwa na unu ewere ubochi Sabat kporo ihe, doo ubochi nso Chineke dika ubochi kwesiri nsopuru; o bu na unu asopuru ya na-emeghi uche nke unu, mobu icho ochicho nke unu, mobu ikwu okwu na-abaghi uru, mgbe ahu, unu ga-enwe mmasi n'ebe Yahweh no; aga m erue unu adi elu n'ime uwa; aga mazu unu site n'ihe nketa nnanna unu bu Jakob, n'ihina onu nke Oseburuwa ekwuola ya. Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu. 86:1-6. (Az.11)**

**Aziza: Gosi m uzo gi O Onyenweanyi, ka m were eziokwu na-eso uzo gi**

1. Gee m nti Onyenweanyi, zaa m, n'ihina abu m ogbenye na-enweghi enyemaka. Chekwaba ndu m, n'ihina enwere m okwukwe na gi: zoputa nwodibo gi onye tukwasara obi na gi. (Az.)
2. I bu Chineke m, meere m ebere O Onyenweanyi, o bu gi ka m na-akpoku kwa ubochi niile. Mee ka mkpuruobi nwodibo gi juputa n'onu. (Az.)
3. Onyenweanyi, I di ebere di mgbaghara, i nwere nnukwu ihunaanya n'ebe ndi niile na-

Lord, to my prayer and attend to the sound of my voice. (R)

### **Acclamation! Ps. 94:8**

**H**arden not your hearts today, but listen to the voice of the Lord.

### **Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Luke (5:27-32)

**J**esus noticed a tax collector, Levi by name, sitting by the customs house, and said to him, 'Follow me.' And leaving everything he got up and followed him.

In his honour Levi held a great reception in his house, and with them at table was a large gathering of tax collectors and others. The Pharisees and their scribes complained to his disciples and said, 'Why do you eat and drink with tax collectors and sinners?' Jesus said to them in reply, 'It is not those who are well who need the doctor, but the sick. I have not come to call the virtuous, but sinners to repentance.'

The Gospel of the Lord.

### **Prayer Over The Offerings**

**A**ccept, we pray you, Lord, this sacrifice which we make to appease and praise you. May it wash away our sins and enable us to offer up hearts that are pleasing to you. Through Christ our Lord.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 32/33/34/35**

### **Communion Antiphon**

**I** desire mercy, not sacrifice, says the Lord; I have not come to call the just, but sinners.

### **Prayer After Communion**

**Y**ou have nourished us, Lord, with the Bread of Heaven in this sacramental meal; Grant that it may prepare us to receive eternal life. Through Christ our Lord.

### **Prayer Over The People**

**A**bide graciously, O Lord, with your people, who have touched the sacred mysteries, that no dangers may bring affliction to those who trust in you, their protector. Through Christ our Lord.

akpoku gi no. Onyenweanyi, nuru ekpere m, Gee m nti nuru aririo m. (Az.)

### **Mboku! Abu. 95:8**

**T**aa o buru na unu anu olu ya, unu akpochila obi unu.

### **Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Luk dere (5:27-32)

**J**esu puru hu otu onye onautu a na-akpo Levai ka o noduru n'uloutu; wee si ya, "Sobe m." Ma Levai biliri, hapu ihe niile sobe ya.

Levai kporo oriri ukwu n'ulo ya. Otutu ndi onautu na ndi ozo sokwa ha noro n'оче nri. Ndi Farisi na ndi odeakwukwo ha tamuru ntamu megide ndi na-eso uzo Jesu si, "Gini mere unu na ndi onautu na ndi omenjo ji eriko nri na-anukokwa ihe onun?" Jesu zara ha si, "Mkpa dibia anaghi akpa onye ahu siri ike, kama o na-akpa onye ahu na-esighi ike. Abiaghi m ikpo ndi eziumume kama ikpo ndi njo ka ha chegharia."

Ozioma nke Oseburuwa.

### **Ekpere Nhunye**

**O**nyenweanyi, anyi na-ario ka I nara aja nke a anyi na-achu iji medaa gi obi na iji too gi. Mee ka o wuchaa anyi mmehie anyi, ma nyere anyi aka iji obi anyi niile eme ihe na-amasi gi, site na Kristi Onyenweanyi.

### **Ukwe Oriri Nso**

**I**he m na-achio bu ebere, o bughi aja, Onyenweanyi na-ekwu; A biaghi m ikpo ndi eziumume, kama o bu ndi njo.

### **Ekpere A Natachaa Oriri Nso**

**O**nyenweanyi, I jirila Achicha nke Eluigwe zuo anyi n'ime oriri sakramenti a; Mee ka o kwado anyi inata ndu ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

### **Ekpere Maka Qha Mmadu**

**W**ere afoma nonyere ndi nke gi, O Onyenweanyi, ndi detugoro onu ha ihe omimi nso ga, ka o ghara inwe ihe egwu gaweta nhusianya n'ebe ndi tukwasara gi obi no, bu nchedo ha. Site na Kristi Onyenweanyi.

**For you did not receive the spirit of slavery to fall back into fear, but you have received the spirit of sonship (Romans 8:15).**

# 1ST SUNDAY OF LENT (A) 26 February 2023 [Orie] (Violet)

**Office:  
Week 1**

The readings today recount the mystery of sin and redemption. The First Reading narrates how God's providential love at creation is thwarted by man's disobedience. The Responsorial Psalm expresses man's acknowledgment of sin and guilt, leading to plea for mercy. St Paul raises the hope of redemption in the Second Reading, won by Jesus Christ who through his obedience reverses man's woes, purchasing the grace of reconciliation and justification. As Saviour and Redeemer, Jesus the Son of God is led by the Spirit in the Gospel to confront the Tempter, in order to rescue man from chains and slavery, and bring him back to filial obedience, adoration and salvation.

## Entry Antiphon

**W**hen he calls on me, I will answer him; I will deliver him and give him glory, I will grant him length of days.

## Collect

**G**rant, almighty God, through the yearly observances of holy Lent, that we may grow in understanding of the riches hidden in Christ and by worthy conduct pursue their effects. Through our Lord.

## First Reading

A reading from the book of Genesis (2:7-9; 3:1-7)

**T**he Lord God fashioned man of dust from the soil. Then he breathed into his nostrils a breath of life, and thus man became a living being.

The Lord God planted a garden in Eden which is in the east, and there he put the man he had fashioned. The Lord God caused to spring up from the soil every kind of tree, enticing to look at and good to eat, with the tree of life and the tree of the knowledge of good and evil in the middle of the garden.

The serpent was the most subtle of all the wild beasts that the Lord God had made. It asked the woman, "Did God really say you were not to eat from any of the trees in the garden?" The woman answered the serpent, "We may eat the fruit of the trees in the garden. But of the fruit of the tree in the middle of the garden God said, 'You must not eat it, nor touch it, under pain of death.'" Then the serpent said to the woman: "No! You will not die! God knows in fact that on the day you eat it your eyes will be opened and you will be like God, knowing good and evil." The woman saw that the tree was good to eat and pleasing to the eye, and that it was desirable for the knowledge that it could give. So she took some of its fruit and ate it. She gave some also to her husband who was with her,

## Ukwe Mbata

**O**nye o bula kpokuru m, aga m anu olu ya. Aga m azoputa ya, biakwa tuo ya ugo. Aga m enye ya aku na uba na ogologo ndu.

## Ekpere Mmeghe

**C**hineke Nna ji ike niile, biko mee ka emume nke oge ncheta ahuhu (Kristi) anyi na-eme kwa afo, nyere anyi aka ighotawanye ihe omimi Kristi, k'anyị site na ibi ndu di aso na-abawanye na-amara gi. Site na Dinwenụ anyi.

## Ihe Ogugu Nke Mbụ

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Jenesis (2:7-9; 3:1-7)

**O**seburuwa Chineke abia si n'uro ala ahụ n'imi ya; mmadu ahụ wee ghoo onye di ndu.

Oseburuwa Chineke wuru ogige n'Eden, nke di n'ofe owuwa anyanwu; o bu n'ebe ahụ ka o mere ebe obibi mmadu ahụ o kere. Oseburuwa Chineke mere ka osisi di icheiche di mma ile anya ma dikwa mma oriri si n'uro ala ahụ toputa; o mere ka osisi nke nanye ndu nakwa osisi nke imata iheoma na nke ojoo diri n'etiti ogige ahụ.

Ugbu a, agwo bu anu kacha agho aghughu n'anumaanu niile nke Oseburuwa Chineke kere. O juru nwaanyi ahụ, "O bu ezie na Chineke siri na unu agaghi ata mkpuru osisi obula si n'ime ogige a?" Nwaanyi ahụ zara agwo ahụ si, "Anyi nwere ike ita mkpuru osisi niile di n'ogige a. Ma Chineke siri, 'Unu agaghi ata mkpuru osisi nke si n'osisi ahụ di n'etiti ogige a; unu agaghikwa emetu ya aka; unu taa ya mobu metu ya aka, unu ga-anwuri' Mgbe ahụ agwo ahụ ewere gwa nwaanyi ahụ si, 'Unu agaghi anwu! Chineke ma n'ezie na ubochi unu tara ya, anya unu ga-emege, unu abia dika Chineke, mara ihe oma na ihe ojoo.' Nwaanyi ahụ huru na osisi ahụ di mma oriri ma dikwa mma n'anya, hukwa na osisi ahụ na-agu aguu maka amamihe nke o nwere ike inye. O weere mkpuru osisi ahụ

and he ate it. Then the eyes of both of them were opened and they realised that they were naked. So they sewed fig-leaves together to make themselves loin-cloths.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 50:3-6.12-14.17.(R.v.3)**

**Response: Have mercy on us, O Lord, for we have sinned.**

1. Have mercy on me, God, in your kindness. In your compassion blot out my offence. O wash me more and more from my guilt and cleanse me from my sin. (R.)
2. My offences truly I know them; my sin is always before me. Against you, you alone, have I sinned; what is evil in your sight I have done. (R.)
3. A pure heart create for me, O God, put a steadfast spirit within me. Do not cast me away from your presence, nor deprive me of your holy spirit. (R.)
4. Give me again the joy of your help; with a spirit of fervour sustain me, O Lord, open my lips and my mouth shall declare your praise. (R.)

### **Second Reading**

A reading from the letter of St. Paul to the Romans (5:12-19)

**S**in entered the world through one man, and through sin death, and thus death has spread through the whole human race because everyone has sinned. Sin existed in the world long before the Law was given. There was no law and so no one could be accused of the sin of “law-breaking”, yet death reigned over all from Adam to Moses, even though their sin, unlike that of Adam, was not a matter of breaking a law.

Adam prefigured the One to come, but the gift itself considerably outweighed the fall. If it is certain that through one man’s fall so many died, it is even more certain that divine grace, coming through the one man, Jesus Christ, came to so many as an abundant free gift. The results of the gift also outweigh the results of one man’s sin: for after one single fall came judgement with a verdict of condemnation, now after many falls comes grace with its verdict of acquittal. If it is certain that death reigned over everyone as the consequence of one man’s fall, it is even more certain that one

taa, ma werekwa ufodu nye di ya, o taa. Mgbe ahụ, anya ha abuo wee meghee, ha mata na ha gba oto. Ha ewere akwukwo fiig dukoo onu iji kwatara onwe ha akwa omuma. Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma n’Aziza: Abu. 51:1-4.10-12.15.(Az.1)**

**Aziza: Meere anyi ebere, Onyenweanyi, n’ihi n’anyi emehiela gi.**

1. Meere m ebere O Chineke site n’ihunaanya gi, site na nnukwu obi ebere gi hichapu njo m niile; sachapu mmehie m niile, wuchapu m na njo m. (Az.)
2. N’ihina amarala m mmehie m niile, njo m no na mmuo m oge niile, O bu so gi, naani gi ka m mere njo megide, ihe di njo n’ihu gi ka m mere. (Az.)
3. Chineke, kenye obi di ocha n’ime m, tinye n’ime m mmuo ohuru na nke siri ike. Achupukwala m n’ihu gi, anapukwala m mmuo nsog gi. (Az.)
4. Nyeghachikwa m anuri nke nzoputa gi, were ezi mmuo gi chedo m, Onyenweanyi meghee egbugbere onu m ka onu m wee kwuputa otito gi. (Az.)

### **Ihe Ogugu Nke Abu**

Ihe ogugu e wetara n’akwukwozi Pol di aso degaara ndi Rom (5:12-19)

**M**mehie batara n’uwa site n’aka otu onye, o bukwala site na mmehie a ka onwu ji bata n’uwa. Onwu wee si otu a gazu mmadu niile, n’ihina mmadu niile emehiela. Mmehie di adi n’uwa tupu Chineke enye iwu. Ma ebe iwu adighi, iguko mmehie adighi. Otu o sila di, onwu gosiputara ike ya n’ebe mmadu no, site n’oge Adam ruo n’oge Mosis. O metutara o buladi ndi mmehie ha adighi ka nke Adam, onye bu ihe atu nke onye ahu na-abianu.

Mana amara Chineke adighi ka mmehie Adam. O buru na otutu ndi mmadu nwuru site na mmehie otu onye, imerime mmadu ga-enweta amara na afooma Chineke n’uju site na Jesu Kristi. Ihe amara Chineke na-enweta adighikwa ka ihe mmehie otu onye ahụ wetara. N’ihina otu mmehie ahụ wetara amamikpe, mana amara Chineke, n’agbanyeghi otutu mmehie mmadu, wetara nzoputa. O buru na onwu gosiputara ike ya site na mmehie otu onye ahụ, ndi natara amara na afooma nke Chineke ga-achi eze

man, Jesus Christ, will cause everyone to reign in life who receives the free gift that he does not deserve, of being made righteous. Again, as one man's fall brought condemnation on everyone, so the good act of one man brings everyone life and makes them justified. As by one man's disobedience many were made sinners, so by one man's obedience many will be made righteous. The word of the Lord.

### Acclamation! Mt.4:4

**M**an does not live on bread alone but on every word that comes from the mouth of God.

### Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (4:1-11)

**T**hen Jesus was led by the Spirit out into the wilderness to be tempted by the devil. He fasted for forty days and forty nights, after which he was very hungry, and the tempter came and said to him, "If you are the Son of God, tell these stones to turn into loaves". But he replied, "Scripture says: Man does not live on bread alone but on every word that comes from the mouth of God." The devil then took him to the holy city and made him stand on the parapet of the Temple. "If you are the Son of God" he said "throw yourself down; for scripture says: He will put you in his angel's charge, and they will support you on their hands in case you hurt your foot against a stone." Jesus said to him, "Scripture also says: You must not put the Lord your God to the test." Next, taking him to a very high mountain, the devil showed him all the kingdoms of the world and their splendour. "I will give you all these" he said, "If you fall at my feet and worship me." Then Jesus replied, "Be off, Satan! For scripture says: You must worship the Lord your God, and serve him alone." Then the devil left him, and angels appeared and looked after him.

The Gospel of the Lord.

### Prayer Over The Offerings

**G**ive us the right dispositions, O Lord, we pray, to make these offerings, for with them we celebrate the beginning of this venerable and sacred time. Through Christ our Lord.

karja, na ndu, site na Jesu Kristi. Dika mmehie otu nwoke si wetara mmadu niile ikpe omuma, eziumume otu nwoke wetakwaara mmadu niile mgbaghara nke njo na ndu. Dika a guru otutu mmadu na ndi mmehie site na nnupu isi nke otu onye, otu aka ahụ, a ga-agu otutu mmadu na ndi eziumume site na nrubeisi nke otu onye.

Okwu nke Oseburuwa.

### Mbeku! Mat. 4:4

**O**bughi nani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n'okwu obula nke si n'onu Chineke puta.

### Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (4:1-11)

**E**mechaa Mmuo Nso duru Jesu baa n'ime ozara ka ekwensu nwaa ya. Mgbe o buchara onu iri ubochi ano, ehizie na abali, oke agu gugu ya. Onye onwunwa ahụ biakwute ya si, "O buru na i bu Nwa nke Chineke n'ezie, mee ka okwute ndi a ghoo nri. Jesu zara, "E dere ya n'Akwukwo Nso si, "O bughi naani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n'okwu obula nke si n'onu Chineke puta." Ka nke a mechara, Ekwensu duuru Jesu baa n'obodo nso, were guzobe ya n'ebe kacha elu n'elu ulonso, gwa ya si, "O buru na i bu Nwa nke Chukwu n'ezie, si ebe ahụ wuda n'ala. N'ihina e dere ya n'Akwukwo Nso si, "O ga-enye ndi mmuoma ya iwu ka ha chekwaba gi ka i ghara ikpobi ukwu gi n'okwute." Jesu zagbachiri ya, "E dekwara ya n'Akwukwo Nso si: Anwala Dinwenu Chineke gi onwunwa." Ozokwa Ekwensu duuru Jesu gaa n'otu ugwu di oke elu, gosi ya alaeze niile nke uwa na ebube ha. O gwara ya si, "Aga m enye gi ihe ndi a niile ma o buru na i daa n'ala, kpoo m isiala." Ma Jesu gwara ya si, Si ebe a puo, Ekwensu! N'ihina e dere ya n'Akwukwo Nso si, "O bu Onyenweanyi Chineke gi ka i ga-akporo isiala. O bukwaa naani ya ka i ga-eke." Mgbe ahụ ka Ekwensu ji hapu ya, ndi mmuoma wee bia na-ejere Jesu ozi.

Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

**C**hineke ji ike niile, anyi na ario gi ka I mee k'anyi Kwesi ihunyere gi onyinye ndi a anyi ji eme emume nke mbido oge di aso nke Ncheta ahuhu Kristi. Site na Kristi Dinwenu anyi.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 36**

## Communion Antiphon

One does not live by bread alone, but by every word that comes forth from the mouth of God.

## Prayer After Communion

Renewed now with heavenly bread, by which faith is nourished, hope increased, and charity strengthened, we pray, O Lord, that we may learn to hunger for Christ, the true and living Bread, and strive to live by every word which proceeds from your mouth. Through Christ our Lord.

## Prayer Over The People

May bountiful blessing, O Lord, we pray, come down upon your people, that hope may grow in tribulation, virtue be strengthened in temptation, and eternal redemption be assured. Through Christ our Lord.



**Theme: Film Show on  
NKOWA MAKAL LENTI**  
**Maranatha DVD Production**

**27 February[Afor] Monday of Lent (Week 1) (Violet)**

## Entry Antiphon

Like the eyes of slaves on the hands of their lords, so our eyes are on the Lord our God, till he show us his mercy. Have mercy on us, Lord, have mercy.

## Collect

Convert us, O God our Saviour, and instruct our minds by heavenly teaching, that we may benefit from the works of Lent. Through our Lord.

## First Reading

A reading from the book of Leviticus (19:1-2.11-18)

The Lord spoke to Moses; he said: 'Speak to the whole community of the sons of Israel and say to them: "Be holy, for I, the Lord your God, am holy.

"You must not steal nor deal deceitfully or fraudulently with your neighbour. You must not swear falsely by my name, profaning the name of your God. I am the Lord. You must not exploit or rob your neighbour. You must not keep back the labourer's wage until next morning. You must not curse the dumb, nor put an obstacle in the blind man's way, but

## Ukwe Oriri Nso

Obughi so na nri ka mmadu ji adi ndu, kama o bu site n'okwu o bu la si n'onu Chineke puta.

## Ekpere ANatachaa Oriri Nso

Onyenweanyi, I jirila achicha nke eluigwe gbaa anyi ume. Biko, nye anyi okwukwe di ndu, nchekwube eji aga n'ihu na ihunanya siri ike; ka anyi wee muta inwe aguu maka Onye ahu bu ezigbo achicha di ndu; anyi ewere bisie ike n'okwu niile si n'onu Gi puta. Site na Kristi Onyenweanyi

## Ekpere Maka Oha Mmadu

Ka okoto ngozi, O Onyenweanyi, anyi nario, biakwa ndi nke gi, ka olileanya were too n'ime mkpagbu, agwaoma esiwanye ike n'ime onwunwa, ewere jide nzoputa ebighiebi n'aka. Site na Kristi Onyenweanyi.

## Ukwe Mbata

Etu anya umu oru si ato n'ebe nna ha ukwu no, otu a ka anya anyi si di n'ebe Onyenweanyi Chineke no, wee ruo mgbe O gagesi anyi ebere. Meere anyi ebere, Onyenweanyi, meere anyi ebere.

## Ekpere Mmeghe

Gbanwoo anyi, O Chineke Onye Nzoputa anyi, ma were nkuzi nke igwe zuo uche anyi, ka anyi were rite uru si n'oru nke Lenti. Site na Dinweni anyi.

## Ihe Ogugu Nke Mbu

Ihe ogugu e wetara n'akwukwo Leviticus (19:1-2.11-18)

Oseburuwa gwara Mosis okwu si, "Gwa ogbakọ Izrel niile okwu ndi a: Dinu nso n'ihina mu onwe m bu Oseburuwa, Chineke unu di nso.

"Unu agaghi ezu ohi, mobu tuo asi, mobu ghogbuo ibe unu. Unu agaghi eji aha m anu iyi asi wee meruo aha Chineke unu. Abu m Dinwenu. Unu emegbula mobu nara onye agbataobi unu ihe ya n'uzo na-ezighi ezi. Ugwo onye orungo unu agaghi ano n'aka unu chi aboo. Unu agaghi akpo onye ogbi iyi, mobu dochiere onye isi ihe n'uzo. Unu ga-

you must fear your God. I am the Lord.

“You must not be guilty of unjust verdicts. You must neither be partial to the little man nor overawed by the great; you must pass judgement on your neighbour according to justice. You must not slander your own people, and you must not jeopardise your neighbour’s life. I am the Lord. You must not bear hatred for your brother in your heart. You must openly tell him, your neighbour, of his offence; this way you will not take a sin upon yourself. You must not exact vengeance, nor must you bear a grudge against the children of your people. You must love your neighbour as yourself. I am the Lord.

The word of the Lord.

**Responsorial Psalm: Ps. 18:8-10.15. (R. Jn 6:64)**

**Response: Your words are spirit, Lord, and they are life.**

1. The law of the Lord is perfect, it revives the soul. The rule of the Lord is to be trusted, it gives wisdom to the simple. (R.)
2. The precepts of the Lord are right, they gladden the heart. The command of the Lord is clear, it gives light to the eyes. (R.)
3. The fear of the Lord is holy, abiding for ever. The decrees of the Lord are truth and all of them just. (R.)
4. May the spoken words of my mouth, the thoughts of my heart, win favour in your sight, O Lord, my rescuer, my rock! (R.)

**Acclamation! Ez. 18:31**

**S**hake off all the sins you have committed against me, and make yourselves a new heart and anew spirit!

**Gospel**

A reading from the holy Gospel according to Matthew (25:31-46)

**J**esus said to his disciples: ‘When the Son of Man comes in his glory, escorted by all the angels, then he will take his seat on his throne of glory. All the nations will be assembled before him and he will separate men one from another as the shepherd separates sheep from goats. He will place the sheep on his right hand and the goats on his left. Then the king will say to those on his right hand, “Come, you whom my Father has blessed, take for your heritage the kingdom prepared for you since the foundation of the world. For I was hungry and you gave me food;

aturu Chineke unu egwu. Abu m Dinwenu.

“Unu ekpela ikpe na-ezighi ezi. Unu adonyerela onye obula ukwu n’ikpe, mobu ogbenye mobu ogaranya. Unu ga-eji ikpe nkwumoto kpee onye agbataobi unu ikpe. Unu agaghi ekwuto ibe unu. Unu agaghikwa eme ihe obula ga-etinye ndu onye agbataobi unu na nsogbu. Abu m Oseburuwa. I gaghi ebuuru nwanne gi iwe n’obi, i ga-eji obi ocha gwa onye agbataobi gi mmehie ya, ka i ghara iketa oke na mmehie ya. Achola ka i megwara ihe mmadu mere gi, mobu buru iro n’obi megide nwanne gi, kama hu onye agbataobi gi n’anya dika i siri hu onwe gi n’anya. Abu m Oseburuwa.

Okwu nke Oseburuwa.

**Abuoma na Aziza: Abu.19:7-9.14 (Az.Jon 6:64)**

**Aziza: Okwu gi bu mmuo, Dinwenu, burukwa ndu.**

1. Iwu nke Onyenweanyi zuru oke, O na-enye mkpuruobi ndu ohuru; Atumaatu Onyenweanyi kwesiri ntukwasobi, O na-enye ndi di umeala amamihe. (Az.)
2. Iwu nke Onyenweanyi kwu oto; o na-enye obi anuri; Iwu nke Onyenweanyi putara ihe; o bu ihe e ji ahu uzo. (Az.)
3. Itu egwu Onyenweanyi bu ihe di mma; O naadi ebebe; Ikpe nke Onyenweanyi bu eziokwu; ha niile kwukwa oto. (Az.)
4. Mee ka okwu niile si m n’onu aputa oge niile, na echiche obi m niile, di mma n’ihu gi, Onyenweanyi, nkume m, na onye nzoputa m. (Az.)

**Mbeku Izik 18:31**

**T**ufuonu mmehie unu niile nke unu mere megide m: nwetaranu onwe unu obi ohuru na mmuo ohuru.

**Ozioma**

Ihe ogugu nke a si n’Ozioma di aso nke Matiu dere (25:31-46)

**J**esu gwara ndi na-eso uzo ya: Mgbe Nwa nke mmadu ga-abia n’ebube ya, ya na ndi mmuooma niile, o ga-anokwasi n’ocheeze ya di ebube. A ga-akpokota mba niile n’ihu ya, o ga-ekewa ha ichiche dika otu onye ozuzu aturu si ekewaputa aturu n’etiti ewu. O ga-edobe aturu n’akanri ya, dobe ewu n’akaekpe ya. Mgbe ahu, onyeeze ga-asi ndi no n’aka nri ya: ‘Bianu, unu ndi di ngozi nke Nna m, bianu ka unu were alaeze nke a kwadobere unu site na mbido nke uwa; n’ihina mgbe agu na-agu m unu nyere m nri, mgbe akpiri na-akpo m nku

I was thirsty and you gave me drink; I was a stranger and you made me welcome; naked and you clothed me, sick and you visited me, in prison and you came to see me.” Then the virtuous will say to him in reply, “Lord, when did we see you hungry and feed you; or thirsty and give you drink? When did we see you a stranger and make you welcome; naked and clothe you; sick or in prison and go to see you?” And the King will answer, “I tell you solemnly, in so far as you did this to one of the least of these brothers of mine, you did it to me”. Next he will say to those on his left hand, “Go away from me, with your curse upon you, to the eternal fire prepared for the devil and his angels. For I was hungry and you never gave me food; I was thirsty and you never gave me anything to drink; I was a stranger and you never made me welcome, naked and you never clothed me, sick and in prison and you never visited me.” Then it will be their turn to ask, “Lord, when did we see you hungry or thirsty, a stranger or naked, sick or in prison, and did not come to your help?” Then he will answer, “I tell you solemnly, in so far as you neglected to do this to one of the least of these, you neglected to do it to me.” And they will go away to eternal punishment, and the virtuous to eternal life.’  
The Gospel of the Lord.

### Prayer Over The Offerings

**M**ay this devout oblation be acceptable to you, O Lord, that by your power it may sanctify our manner of life and gain for us your conciliation and pardon. Through Christ our Lord.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 32/33/34/35**  
**Communion Antiphon**

**A**men, I say to you: whatever you did for one of the least of my brethren, you did it for me, says the Lord. Come, you blessed of my Father, receive the kingdom prepared for you from the foundation of the world.

### Prayer After Communion

**W**e pray, O Lord, that in receiving your Sacrament we may experience health in mind and body so that, kept safe in both, we may glory in the fullness of heavenly healing. Through Christ our Lord.

unu nyere m mmiri. Abu m onye obia unu nabatara m. Agba m oto, unu yibe m akwa, mgbe m no n'oria, unu biara leta m, ano m n'ulo mkporo, unu bjakwutere m'. Mgbe ahụ ndi eziumume ga-aza ya si: 'Onyenweanyi, olee mgbe anyi huru ka aguu na-agu gi, nye gi nri, mọbu ka akpiri na akpo gi nku, nye gi mmiri?' Oleekwa mgbe anyi huru ka i bu onye obia, nabata gi, mọbu ka i gba oto, yibe gi akwa? Olee mgbe anyi huru na i no n'oria, mọbu na mkporo bia leta gi?' Onyeeze ahu ga-azakwa ha si: 'n'ezie, agwa m unu; mgbe obula unu meere ya o buladi otu onye pekarichara mpe n'ime umunna m ndi a, mu onwe m ka unu meere ya.' Mgbe ahụ o ga-asị ndi ahụ no ya n'akaekpe: 'Ponụ n'ihu m, unu ndi a buru onu! Gaanụ n'okummuo ebeebè nke a kwadooro ekwensu na ndi mmuoozi ya! N'ihina mgbe aguu na-agu m, unu enyeghi m nri, mgbe akpiri na-akpo m nku, unu enyeghi m mmiri. Mgbe m bu onye obia, unu anabataghi m, agba m oto unu eyinyeghi m akwa; mgbe m no n'oria na n'ulomkporo unu abiaghi leta m.' Mgbe ahụ ha ga-aza ya si: 'Onyenweanyi olee mgbe anyi huru na aguu na-agu gi, akpiri na-akpo gi nku, mgbe i bu onye obia, ka i gba oto, norokwa n'oria mọbu n'ulo mkporo wee ghara inyere gi aka?' Ma o ga-aza ha si: 'N'ezie agwa m unu, ebe unu emereghi ya o buladi otu onye dikarichara nta n'ime ndi a, unu emereghi m ya. Ha ga-apu were banye n'ahuhu di ebeebè, ma ndi eziumume ga-abanye na ndu ebeebè. Ozioma nke Oseburuwa.

### Ekpere Nhunye

**K**a onyinye aja di nsopuru a masi gi inara, O Onyenweanyi, ka site n'ike gi ka o doo agwa ndu anyi aso were chutere anyi mkpezi na mgbaghara gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

**Ukwe Oriri Nso**

**E**zie, a gwa m unu: ihe obula unu mere otu n'ime umunne m ndi a dikasiri nta, o bu m ka unu meere ya, Onyenweanyi na-ekwu. Bianu, unu ndi di ngozi nke Nna m, ketanu alaeze akwadorola unu eri ntola nke uwa.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**A**nyi na-ario, O Onyenweanyi, ka site n'inata Sakramenti gi, ka anyi mata ndu nke mmuo na nke ahu, ka o ga-abu echekwaba anyi na ha, anyi ewere gorie n'ujuju ogwugwo nke eluigwe. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Prayer Over The People

**E**nlighten the minds of your people, Lord, we pray, with the light of your glory, that they may see what must be done and have the strength to do what is right. Through Christ our Lord.

### Ekpere Maka Oha Mmadu

**W**ere ihe otito gi meghee anya nke mmuo ndi nke gi, Onyenweanyi, anyi na-ario, ka ha were huga ihe ndi kwesiri omume ma nwetakwa ike ime ihe di mma. Site na Kristi Onyenweanyi.

## 28 February[Nkwo] Tuesday of Lent (Week 1) (Violet)

### Entry Antiphon

**O** Lord, you have been our refuge, from generation to generation; from age to age, you are.

### Collect

**L**ook upon your family, Lord, that, through the chastening effects of bodily discipline, our minds may be radiant in your presence with the strength of our yearning for you. Through our Lord.

### First Reading

**A**reading from the prophet Isaiah (55:10-11)  
**T**hus says the Lord: Yes, as the rain and snow come down from the heavens and do not return without watering the earth, making it yield and giving growth to provide seed for the sower and bread for the eating, so the word that goes from my mouth does not return to me empty, without carrying out my will and succeeding in what it was sent to do. The word of the Lord.

### Responsorial Psalm: Ps.33:4-7.16-19.(R.v.18)

**Response: The Lord rescues the just in all their distress.**

1. Glorify the Lord with me. Together let us praise his name. I sought the Lord and he answered me; from all my terrors he set me free. (R.)
2. Look towards him and be radiant; let your faces not be abashed. This poor man called; the Lord heard him and rescued him from all his distress. (R.)
3. The Lord turns his face against the wicked to destroy their remembrance from the earth. The Lord turns his eyes to the just and his ears to their appeal. (R.)
4. They call and the Lord hears and rescues them in all their distress. The Lord is close to the broken-hearted; those whose spirit is crushed he will save. (R.)

### Ukwe Mbata

**O**nyenweanyi, I bu onye nchedo anyi si na ndudugandu ruo na ndudugandu; I na-adi ndu ebighiebi, ebighiebi.

### Ekpere Mmeghe

**L**ekwasị ezinụlọ gi anya, Onyenweanyi: Site na uru mwucha nke ojuju uto nke anu ahu na-eweta, ka mmuo anyi ewere ike aguu anyi na-enwe maka gi gbukée n'ihu gi. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ihe Ogugu Nke Mbu

**I**he ogugu e wetara n'onye amuma Aizaya (55:10-11)

**D**ika otu mmiri ozuzo na akummiriigwe na - esi n'eluigwe ezo anaghi alaghachi azu ruo mgbe o gbasara mmiri n'uwa, bia mezie ala ka o mee ihe akuku ka o puputa, nye onye olu ugbo oriri o ga-eri. Otu a ka okwu na-esi m n'onu aputa si adi, o nweghi ike igba aka loghachikwute m, kama o ga-emejuputa ihe m bu n'obi, ma mezuokwa ihe m jiri maka ya zipu ya. Okwu nke Oseburuwa

### Abuoma na Aziza: Abu.34:3-6.16-18(Az.17)

**Aziza: Onyenweanyi na-enyere ndi eziumume aka na nsogbu ha niile.**

1. Soronu m kwuputa idiukwu nke Onyenweanyi, Soronu m too aha ya. Akpokuru m Onyenweanyi, O za m, O zoputara m n'egwu niile na-atu m. (Az.)
2. Ihu obula chere n'ebe Onyenweanyi no na-amuke amuke, ihere anaghi eme ya ma oli. Onyenweanyi na-anu mkpu akwa nwogbenye, O na-enyekwara ya aka na nsogbu ya niile. (Az.)
3. Mana Onyenweanyi na-agbaru ihu n'ebe ndi ajoomume no, O na-eme ka a ghara ichetakwa ha n'uwa. Onyenweanyi na-elekota ndi eziumume anya, O na-egekwa mkpu akwa ha nti. (Az.)
4. Ndi eziumume kpokuru Onyenweanyi, O za ha, wee zoputa ha na nsogbu ha niile. Onyenweanyi na-anu ndi obi loghara elogha nso, na-enyere ndi dara mba na mmuo aka. (Az.)

### Acclamation! Mt.4:4

**M**an does not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God.

### Gospel

A reading from the holy Gospel according to Matthew (6:7-15)

Jesus said to his disciples: 'In your prayers do not babble as the pagans do, for they think that by using many words they will make themselves heard. Do not be like them; your Father knows what you need before you ask him. So you should pray like this: 'Our Father in heaven, may your name be held holy, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. And forgive us our debts, as we have forgiven those who are in debt to us. And do not put us to the test, but save us from the evil one. Yes, if you forgive others their failings, your heavenly Father will forgive you yours; but if you do not forgive others, your Father will not forgive your failings either.'

The Gospel of the Lord

### Prayer Over The Offerings

**A**lmighty God, creator of all things, we make you an offering from the gifts you have generously bestowed upon us. You have given them to us for our support in this world: grant that they may help us to attain eternal life. Through Christ our Lord.

**For Preface, see Usoro Emume Missa (2018 Edition) p. 32/33/34/35**

### Communion Antiphon

**W**hen I called on you, you heard me; O God, you guard my rights, and when I am in trouble you give me relief; have mercy on me, Lord, and heed my cry.

### Prayer After Communion

**G**rant, Lord, that this sacrament may help us to control our longing for the things of this world, and teach us to love the things of heaven. Through Christ our Lord.

### Prayer Over The People

**M**ay your faithful be strengthened, O God, by your blessing: in grief, may you be their consolation, in tribulation, their power to endure, and in peril, their protection. Through Christ our Lord.

### Mbeku! Mat. 4:4

**O**bughi nani site na nri ka mmadu si adi ndu, kama site n'okwu obula nke si n'onu Chineke puta.

### Ozioma

Ihe ogugu nke a si n'Ozioma di aso nke Matiu dere (6:7-15)

**J**esu gwara ndi na-eso uzo ya si: "Mgbe unu na-ekpe ekpere, unu ekwukwala otutu okwu na-abaghi uru, dika ndi mba ozo si eme; n'ihina ha na-eche na site n'otutu okwu, Chineke ga-anu ekpere ha. Unu emekwala ka ha, n'ihina Nna unu maara mkpa unu tupu unu aro ya. Ya bu, na-ekpenu ekpere otu a: 'Nna anyi no n'eluigwe ka otito diri aha Gi ka ochichi Gi bia, ka e mee uche Gi n'uwa, dika e si eme ya n'eluigwe. Nye anyi taata nri nke ubochi anyi; Gbaghara anyi mmehie anyi dika anyi si gbaghara ndi mehiere anyi. Ekwela ka anyi kwenye na nranye, ma zoputa anyi n'ajo ihe'. N'ihina o buru na unu agbaghara ndi mmadu mmehie ha, Nna unu nke bi n'eluigwe ga-agbagharakwa unu; mana o buru na unu agbagharaghi ibe unu mmehie ha mere unu, Nna unu agaghi agbaghara unu mmehie unu. Ozioma nke Oseburuwa

### Ekpere Nhunye

**C**hineke ji ike niile, Onye okike ihe niile, anyi si n'onyinye anyi si n'uju afoma gi nata butere gi onyinye ndi a. I nyela anyi ha iji kwado anyi n'uwa nke a: mee ka ha nyere anyi aka inweta ndu ebighiebi. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ukwe Oriri Nso

**M**gbe m kpokuru gi, I nuru olu m; O Chineke, I chekwarala oke m. Mgbe m no na nsogbu, I na-agbatara m oso enyemaka; meere m ebere, Onyenweanyi, nuru mkpu akwa m.

### Ekpere A Natachaa Oriri Nso

**O**nyenweanyi, mee ka sakramenti a nyere anyi aka ijide onwe anyi aka n'ebe oke ochicho nke uwa a di, ka anyi were hu ihe nke eluigwe n'anya. Site na Kristi Onyenweanyi.

### Ekpere Maka Oha Mmadu

**K**a ndi kwere na gi nweta agbamume, O Chineke, site na ngozi gi: n'uru, ka I buru nkasiobi ha, na mkpagbu, ike ha ji edi ihe, n'itheokeegwu, onye nchedo ha. Site na Kristi Onyenweanyi.



#### **CONTACTS:**

**Fr. James Okafor, Chaplain**

**Telephone :-1408-500-8218**

**Email : [james.okafor@dsj.com](mailto:james.okafor@dsj.com)**

**Chris Elias, Chairman**

**Telephone :-+1408-505-6696**

**Email : [eliascc@hotmail.com](mailto:eliascc@hotmail.com)**

**Mr. William IK Eya-Director of Liturgy**

**Email : [eyai kw@yahoo.com](mailto:eyai kw@yahoo.com)**

**Telephone :-+1 4083157118**